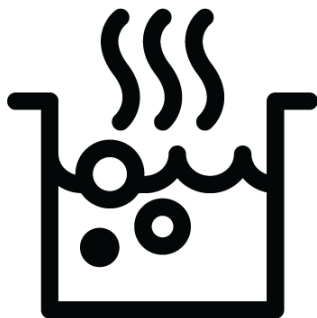




Εντοιχιζόμενος φούρνος / Εγχειρίδιο Χρήστη
Placa encastrável / Manual do utilizador
Plită încorporabilă / Manual de utilizare



HII 64400 MTX

185262167_5/ EL PT RO / R.AF/ 10.04.25 00:21
7757189220



Καλωσορίσατε!

Αγαπητέ Πελάτη,

Ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν Beko . Θα θέλαμε το προϊόν αυτό, που κατασκευάστηκε με υψηλή ποιότητα και τεχνολογία, να σας προσφέρει τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα. Επομένως, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και κάθε άλλο παρεχόμενο έγγραφο τεκμηρίωσης, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Λαμβάνετε υπόψη σας όλες τις πληροφορίες και προειδοποιήσεις που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Με αυτό τον τρόπο θα προστατεύετε τον εαυτό σας και το προϊόν από τους κινδύνους που μπορεί να προκύψουν.

Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης. Αν παραδώσετε το προϊόν σε άλλον, παραδώστε μαζί και το εγχειρίδιο του προϊόντος. Το εγχειρίδιο αυτό περιέχει προϋποθέσεις εγγύησης, μεθόδους χρήσης και αντιμετώπισης τυχόν προβλημάτων για το προϊόν που κατέχετε.

Τα σύμβολα στο εγχειρίδιο χρήσης και οι περιγραφές τους:



Κίνδυνος που μπορεί να επιφέρει θάνατο ή τραυματισμό.



Σημαντικές πληροφορίες ή χρήσιμες συμβουλές για τη χρήση.



Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης.



Προειδοποίηση για καυτή επιφάνεια.

**ΕΠΙΣΗ-
ΜΑΝΣΗ**

Κίνδυνος που μπορεί να επιφέρει υλικές ζημιές στο προϊόν ή το περιβάλλον του.

Σαρώστε τον κωδικό QR για να αποκτήσετε πρόσβαση στην ηλεκτρονική έκδοση του εγχειριδίου χρήσης.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

Πίνακας Περιεχομένων

1	Οδηγίες ασφαλείας	4
1.1	Προβλεπόμενη χρήση	4
1.2	Ασφάλεια Παιδιών, Ευάλωτων Ατόμων και Κατοικίδιων	4
1.3	Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος	5
1.4	Ασφάλεια κατά τη μεταφορά	7
1.5	Ασφάλεια εγκατάστασης	7
1.6	Ασφάλεια χρήσης	8
1.7	Προειδοποιήσεις θερμοκρασίας	9
1.8	Ασφάλεια μαγειρέματος	9
1.9	Επαγωγική	9
1.10	Ασφάλεια συντήρησης και καθαρισμού	10
2	Οδηγίες προστασίας του περιβάλλοντος	11
2.1	Οδηγία περί αποβλήτων	11
2.1.1	Συμμόρφωση με την Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ) και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του.....	11
2.2	Πληροφορίες για τη συσκευασία	11
2.3	Συστάσεις για Εξοικονόμηση Ενέργειας	11
3	Το προϊόν σας.....	12
3.1	Παρουσίαση του προϊόντος	12
3.2	Τεχνικές Προδιαγραφές	13
4	Πρώτη Χρήση	14
4.1	Αρχικός Καθαρισμός	14
5	Πως να χρησιμοποιείτε την πλάκα εστιών.....	14
5.1	Γενικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της εστίας.....	14
5.2	Πίνακας χειρισμού.....	17
6	Γενικές Πληροφορίες για τη Μαγειρική	23
6.1	Γενικές προειδοποιήσεις σχετικά με το μαγείρεμα με πλάκα εστιών.....	23
7	Συντήρηση και καθαρισμός	26

7.1	Γενικές πληροφορίες καθαρισμού.....	26
7.2	Καθαρισμός της πλάκας εστιών ..	27
7.3	Καθαρισμός του πίνακα ελέγχου.....	27
8	Επίλυση προβλημάτων.....	27

1 Οδηγίες ασφαλείας

- Η ενότητα αυτή περιλαμβάνει οδηγίες ασφαλείας για την προστασία από τον κίνδυνο σωματικών ή υλικών ζημιών.
- Αν το προϊόν παραδοθεί σε τρίτους για προσωπική χρήση ή για χρήση ως μεταχειρισμένο προϊόν, πρέπει να παραδοθούν μαζί του και το εγχειρίδιο χρήσης, οι ετικέτες προϊόντος και άλλα σχετικά έγγραφα και εξαρτήματα.
- Η εταιρεία μας δεν θα φέρει καμία ευθύνη για ζημίες που ενδέχεται να προκύψουν αν δεν τηρηθούν οι παρούσες οδηγίες.
- Η μη τήρηση των οδηγιών αυτών θα καταστήσει άκυρη κάθε εγγύηση.
- Οι εργασίες εγκατάστασης και επισκευών πρέπει να διενεργούνται από τον κατασκευαστή, το εξουσιοδοτημένο σέρβις ή ένα άτομο που ορίζει η εταιρεία εισαγωγής.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ.
- Μην επισκευάσετε ή αντικαταστήσετε κανένα εξάρτημα του προϊόντος εκτός αν αυτό προβλέπεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Μην πραγματοποιείτε τεχνικές τροποποιήσεις στο προϊόν.

1.1 Προβλεπόμενη χρήση

- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κήπους, μπαλκόνια ή άλλους εξωτερικούς χώρους. Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση σε οικιακούς χώρους και στις κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για μαγείρεμα. Δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί για άλλους σκοπούς, όπως για θέρμανση του χώρου.

1.2 Ασφάλεια Παιδιών, Ευάλωτων Ατόμων και Κατοικίδιων

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα που δεν είναι ανεπτυγμένα σε σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές δεξιότητες ή που δεν έχουν εμπειρία και γνώση, εφόσον εποπτεύονται ή εκπαιδεύονται σχετικά με την ασφαλή χρήση και τους κινδύνους του προϊόντος.

- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός εάν υπάρχει κάποιος που τα επιβλέπει.
- Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με περιορισμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών), εκτός εάν βρίσκονται υπό επιτήρηση ή λαμβάνουν τις απαραίτητες οδηγίες.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το προϊόν.
- Τα ηλεκτρικά προϊόντα είναι επικίνδυνα για τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα. Τα παιδιά και τα κατοικίδια δεν πρέπει να παίζουν, να σκαρφαλώνουν ή να εισέρχονται στο προϊόν.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα που μπορεί να φτάσουν τα παιδιά στο προϊόν.
- Γυρίστε τη λαβή των κασαρόλων και των τηγανιών στο πλάι του πάγκου, έτσι ώστε τα παιδιά να μην μπορούν να πιάσουν και να καούν.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κατά τη χρήση, οι προσβάσιμες επιφάνειες του προϊόντος είναι ζεστές. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.
- Φυλάσσετε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και ασφυξίας.
- Πριν από την απόρριψη φθαρμένων και άχρηστων προϊόντων:
 1. Αποσυνδέστε το φισ από την πρίζα και αφαιρέστε το από την πρίζα.
 2. Αποκόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και αποσυνδέστε το με το βύσμα από το προϊόν.
 3. Λάβετε προφυλάξεις για να αποτρέψετε την είσοδο παιδιών στο προϊόν.
 4. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το προϊόν όταν είναι σε κατάσταση αδράνειας.



1.3 Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος

- Συνδέστε το προϊόν σε γειωμένη πρίζα που προστατεύεται από ασφάλεια της ονομαστικής τιμής ρεύματος που αναφέρεται στην ετικέτα τύπου. Αναθέστε σε ειδικευμένο ηλεκτρολόγο να κάνει την εγκατάσταση γείωσης. Μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν χωρίς γείωση που συμμορφώνεται με τους τοπικούς / εθνικούς κανονισμούς.
- Το φισ ή η ηλεκτρική σύνδεση της συσκευής θα πρέπει να βρίσκεται σε εύκολα προσπελάσιμο μέρος. Αν αυτό δεν είναι εφικτό, η ηλεκτρική εγκα-

- τάσταση στην οποία συνδέεται το προϊόν πρέπει να περιλαμβάνει ένα μηχανισμό (όπως ασφάλεια, διακόπτη, διακόπτη με κλειδί κλπ.) η οποία συμμορφώνεται με τους ηλεκτρικούς κανονισμούς και αποσυνδέει όλους τους πόλους από το δίκτυο ρεύματος.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα ή απενεργοποιήστε την ασφάλεια πριν από οποιαδήποτε επισκευή, συντήρηση και καθαρισμό.
 - Συνδέστε το προϊόν σε πρίζα που συμμορφώνεται με τις τιμές τάσης και συχνότητας που αναφέρονται στην ετικέτα τύπου.
 - (Αν το προϊόν δεν διαθέτει καλώδιο ρεύματος δικτύου) χρησιμοποιήστε μόνο το καλώδιο σύνδεσης που περιγράφεται στην ενότητα "Τεχνικές προδιαγραφές".
 - Μη σφηνώνετε το καλώδιο ρεύματος κάτω και πίσω από το προϊόν. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να είναι λυγισμένο, συμπιεσμένο ούτε να έρχεται σε επαφή με οποιαδήποτε πηγή θερμότητας.
 - Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν είναι σφηνωμένο ενώ τοποθετείτε το προϊόν στη θέση του μετά από τις διαδικασίες συναρμολόγησης ή καθαρισμού.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιο καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε καλώδια που είναι κομμένα ή έχουν υποστεί ζημιά.
 - Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης ή πολύπριζο για τη λειτουργία του προϊόντος.
 - Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή τον εισαγωγέα για να χρησιμοποιήσετε τον εγκεκριμένο προσαρμογέα σε περιπτώσεις όπου είναι απαραίτητη η χρήση ενός προσαρμογέα μετατροπής (για τον τύπο του φις).
 - Επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις αν το μήκος του καλωδίου ρεύματος είναι ανεπαρκές.
 - Οι φορητές πηγές ρεύματος ή τα πολύπριζα μπορούν να υπερθερμανθούν και να πιάσουν φωτιά. Κρατάτε πολύπριζα και φορητές πηγές ρεύματος μακριά από το προϊόν.
 - Αν το καλώδιο ρεύματος υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις ή από άτομο καθορισμένο από τον εισαγωγέα, για την αποφυγή ενδεχόμενων κινδύνων.

Αν η συσκευή σας διαθέτει καλώδιο ρεύματος και φισ:

- Ποτέ μη συνδέσετε το φισ του προϊόντος σε πρίζα που έχει σπάσει, λασκάρει ή έχει βγει από τη θέση της. Βεβαιωθείτε ότι το φισ έχει εισαχθεί πλήρως στην πρίζα. Διαφορετικά οι συνδέσεις μπορεί να υπερθερμανθούν και να προκληθεί φωτιά.
- Αποφύγετε τη σύνδεση της συσκευής σε πρίζες που έχουν λερωθεί με λάδια ή άλλες ακαθαρσίες ή που είναι εκτεθειμένες σε νερό (όπως αυτές που είναι κοντά σε επιφάνεια εργασίας από όπου μπορεί να πεταχτεί νερό). Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας.
- Ποτέ μην αγγίζετε το φισ ρευματοληψίας με υγρά χέρια!
- Αφαιρέστε το φισ από την πρίζα τραβώντας το ίδιο το φισ και όχι το καλώδιο.

1.4 Ασφάλεια κατά τη μεταφορά

- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα δικτύου πριν μεταφέρετε το προϊόν.
- Όταν χρειάζεται να μεταφέρετε το προϊόν, τυλίξτε το με υλικό συσκευασίας με φυσαλίδες ή με παχύ χαρτόνι και στερεώστε το υλικό ελαφρά με ται-

νία. Στερεώστε καλά τα κινούμενα μέρη του προϊόντος, για την αποτροπή ζημιάς.

- Πριν την εγκατάσταση του προϊόντος, ελέγξτε το για τυχόν ζημιά μετά τη μεταφορά. Αν έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

1.5 Ασφάλεια εγκατάστασης

- Πριν αρχίσετε την εγκατάσταση, απενεργοποιήστε τη γραμμή ρεύματος στην οποία θα συνδεθεί το προϊόν κατεβάζοντας την ασφάλεια.
- Πάντα να φοράτε προστατευτικά γάντια κατά τη μεταφορά και την εγκατάσταση. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού από αιχμηρές ακμές!
- Ελέγξτε το προϊόν για τυχόν ζημιά πριν την εγκατάστασή του. Μην επιτρέψετε την εγκατάσταση αν έχει υποστεί ζημιά.
- Αποφεύγετε τη χρήση οποιουδήποτε θερμομονωτικού υλικού για την κάλυψη του εσωτερικού του επίπλου όπου θα εγκατασταθεί το προϊόν.
- Δεν πρέπει στην περιοχή που είναι εγκατεστημένο το προϊόν να υπάρχει άμεση ηλιακή ακτινοβολία και πηγές θερμότητας, όπως ηλεκτρικές θερμάστρες ή θερμάστρες αερίου.

- Διατηρείτε ανοικτό τον χώρο γύρω από όλους τους αγωγούς αερισμού του προϊόντος.
- Μην εγκαταστήσετε το προϊόν κοντά σε παράθυρο. Υπάρχει κίνδυνος η φλόγα από την πλάκα εστιών να προκαλέσει ανάφλεξη κουρτινών και εύφλεκτων υλικών γύρω από την πλάκα εστιών. Όταν ανοίγετε το παράθυρο μπορεί να προκληθεί ανατροπή καυτών μαγειρικών σκευών.
- Μην εγκαταστήσετε το προϊόν κοντά σε παράθυρο. Όταν ανοίγετε το παράθυρο μπορεί να προκληθεί ανατροπή καυτών μαγειρικών σκευών.
- Αν υπάρχει πρίζα πίσω από τη θέση εγκατάστασης του προϊόντος, πρέπει να διασφαλιστεί ότι το προϊόν δεν θα έρθει σε επαφή ούτε με την πρίζα ούτε με το φως που έχει συνδεθεί στην πρίζα.
- Δεν πρέπει να υπάρχει εύκαμπος σωλήνας αερίου, πλαστικός σωλήνας νερού και πρίζα στο πίσω ή πλευρικό τοίχωμα στη θέση όπου θα εγκατασταθεί το προϊόν. Διαφορετικά, αυτά μπορεί να παραμορφωθούν από την επίδραση της θερμότητας όταν λειτουργήσει η πλάκα εστιών και μπορεί να δημιουργηθεί κίνδυνος για την ασφάλεια.

1.6 Ασφάλεια χρήσης

- Να βεβαιώνετε ότι τη συσκευή απενεργοποιείται μετά από κάθε χρήση.
- Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από την πρίζα, ή απενεργοποιήστε την τροφοδοσία από τον πίνακα ασφαλειών.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν υποστεί βλάβη ή ζημιά κατά τη χρήση του. Αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος. Επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν η επιφάνεια της πλάκας εστιών είναι ραγισμένη, αποσυνδέστε το προϊόν από το δίκτυο ρεύματος, για αποφυγή του κινδύνου ηλεκτροπληξίας.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν έχει σπάσει η γυάλινη επιφάνεια της πλάκας εστιών:
Απενεργοποιήστε όλες τις εστίες αερίου και (αν έχει εφαρμογή) τις ηλεκτρικές εστίες. Αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος.
- Μην αγγίζετε την επιφάνεια της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Μην πατάτε πάνω στη συσκευή, για οποιονδήποτε λόγο.

- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν η κρίση ή ο συντονισμός σας έχει επηρεαστεί από τη χρήση οινόπνεύματος και/ή ναρκωτικών.
- Δεν πρέπει να φυλάσσονται εύφλεκτα αντικείμενα μέσα και γύρω από την περιοχή μαγειρέματος. Διαφορετικά, μπορεί να γίνουν αιτία πυρκαγιάς.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για χρήση με τηλεχειριστήριο ή εξωτερικό χρονοδιακόπτη.

1.7 Προειδοποιήσεις θερμοκρασίας

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν το προϊόν χρησιμοποιείται, τόσο το προϊόν όσο και τα προσπελάσιμα μέρη του θα βρίσκονται σε υψηλή θερμοκρασία. Προσέχετε να αποφεύγετε να αγγίζετε το προϊόν και τις αντιστάσεις θέρμανσης. Τα παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από το προϊόν εκτός αν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα / εκρηκτικά υλικά κοντά στο προϊόν, επειδή οι επιφάνειες θα είναι σε υψηλή θερμοκρασία κατά τη λειτουργία του.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος πυρκαγιάς: Μη φυλάσσετε οποιαδήποτε είδη πάνω στις επιφάνειες μαγειρέματος.

1.8 Ασφάλεια μαγειρέματος

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να παρακολουθείται. Οι σύντομες διαδικασίες μαγειρέματος πρέπει να επιτηρούνται διαρκώς.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σε περίπτωση μαγειρέματος με στερεό λίπος ή υγρό λάδι, είναι επικίνδυνο να αφήσετε την πλάκα εστιών χωρίς διαρκή επιτήρηση, και αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. ΠΟΤΕ μην επιχειρήσετε να σβήσετε μια φωτιά με νερό. Πρώτα αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα δικτύου, και κατόπιν καλύψτε τις φλόγες με ένα κάλυμμα ή πυράντοχο ύφασμα (κλπ.).
- Προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε αλκοολούχα ποτά στο μαγείρεμα του φαγητού σας. Το οινόπνευμα εξατμίζεται σε υψηλές θερμοκρασίες και μπορεί να προκαλέσει φωτιά επειδή μπορεί να αναφλεγεί αν έρθει σε επαφή με καυτές επιφάνειες.

1.9 Επαγωγική

- Οι ηλεκτρικές ζώνες της πλάκας εστιών σας είναι εξοπλισμένες με προηγμένη "επαγωγική" τεχνολογία. Στις εστίες της επαγωγικής πλάκας

- εστιών, που εξοικονομούν χρόνο και ενέργεια, πρέπει να χρησιμοποιούνται μαγειρικά σκεύη που είναι κατάλληλα για επαγωγικό μαγείρεμα. Διαφορετικά η επαγωγική εστία δεν θα λειτουργεί. Για λεπτομερείς πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα "Επιλογή σκευών".
- Επειδή η επαγωγική πλάκα εστιών δημιουργεί ένα μαγνητικό πεδίο, μπορεί να έχει επιβλαβείς επιπτώσεις σε άτομα που χρησιμοποιούν συσκευές όπως βηματοδότες ή αντλίες ινσουλίνης.
- Απενεργοποιείτε την ηλεκτρική εστία από τον πίνακα χειρισμού της μετά τη χρήση και μη βασίζεστε στον αισθητήρα σκεύους.
- Στην επιφάνεια της πλάκας εστιών δεν πρέπει να τοποθετούνται μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια, γιατί θα αποκτήσουν υψηλή θερμοκρασία.

- Μη φυλάσσετε μεταλλικά αντικείμενα σε συρτάρια κάτω από την πλάκα εστιών. Κατά την παρατεταμένη και εντατική χρήση, τα υλικά αυτά μπορεί να υπερθερμανθούν.
- Μην τοποθετείτε ηλεκτρονικά προϊόντα όπως κινητά τηλέφωνα, ταμπλέτες, υπολογιστές κλπ. πάνω στην επαγωγική πλάκα εστιών. Η συσκευή σας μπορεί να υποστεί ζημιά.



1.10 Ασφάλεια συντήρησης και καθαρισμού

- Περιμένετε να κρυώσει το προϊόν πριν το καθαρίσετε. Οι καυτές επιφάνειες μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα!
- Ποτέ μην πλένετε το προϊόν ψεκάζοντας ή χύνοντας νερό πάνω του! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστές για τον καθαρισμό του προϊόντος γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

2.1 Οδηγία περί αποβλήτων

2.1.1 Συμμόρφωση με την Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ) και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία της ΕΕ περί ΑΗΕΕ (2012/19/ΕΕ). Αυτό το προϊόν φέρει ένα σύμβολο ταξινόμησης για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ).



Το προϊόν αυτό έχει κατασκευαστεί με εξαρτήματα υψηλής ποιότητας και υλικά που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και είναι κατάλληλα για ανακύκλωση. Για τον λόγο αυτό, μην πετάξετε το προϊόν μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα ή άλλα απόβλητα, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του. Παραδώστε το σε σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μπορείτε να ρωτήσετε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με αυτά τα σημεία συλλογής. Η κατάλληλη απόρριψη της συσκευής συμβάλλει στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS:

Το προϊόν που προμηθευτήκατε συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS της ΕΕ (2011/65/ΕΕ). Δεν περιέχει επιβλαβή και απαγορευμένα υλικά που καθορίζονται στην Οδηγία.

2.2 Πληροφορίες για τη συσκευασία

Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς Περιβαλλοντικούς Κανονισμούς. Μην απορρίψετε τα άχρηστα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απόβλητα, αλλά παραδώστε τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.

2.3 Συστάσεις για Εξοικονόμηση Ενέργειας

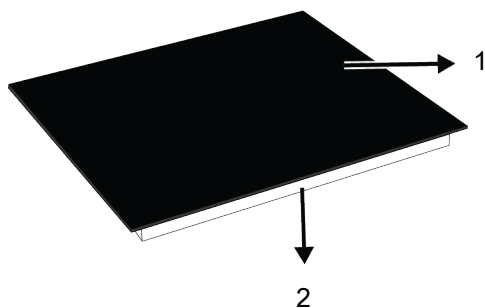
Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΥ) 66/2014, πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή απόδοση μπορείτε να βρείτε στην τεκμηρίωση του προϊόντος που συνοδεύει το προϊόν.

Οι προτάσεις που ακολουθούν θα σας βοηθήσουν να χρησιμοποιείτε το προϊόν με οικολογικό και ενεργειακά αποδοτικό τρόπο:

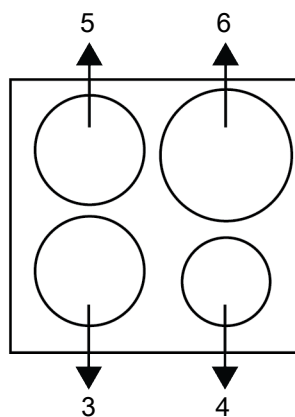
- Αφήνετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα να αποψυχθούν πριν τα ψήσετε.
- Χρησιμοποιείτε κασαρόλες/ τηγάνια με το μέγεθος και το καπάκι που είναι κατάλληλα για τη ζώνη μαγειρέματος. Πάντα επιλέγετε το σωστό μέγεθος σκεύους για τα φαγητά σας. Με τα σκεύη λανθασμένου μεγέθους καταναλώνεται περισσότερη ενέργεια από την απαιτούμενη.
- Διατηρείτε τις επιφάνειες ψησίματος και τις βάσεις των σκευών σε καθαρή κατάσταση. Οι ακαθαρσίες μειώνουν τη μεταφορά θερμότητας μεταξύ της επιφάνειας ψησίματος και της βάσης του σκεύους.

3 Το προϊόν σας

3.1 Παρουσίαση του προϊόντος



- 1 Γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος
- 3 Επαγωγική εστία
- 5 Επαγωγική εστία



- 2 Κάτω περίβλημα
- 4 Επαγωγική εστία
- 6 Επαγωγική εστία

3.2 Τεχνικές Προδιαγραφές

Γενικές προδιαγραφές	
Εξωτερικές διαστάσεις προϊόντος (ύψος/ πλάτος/ βάθος) (mm)	52 * /592 /522
Διαστάσεις εγκατάστασης πλάκας εστιών (πλάτος / βάθος) (mm)	560 (+2) /490 (+2)
Τάση /συχνότητα	2N~380-415 V; 50 Hz
Τύπος καλωδίου και διατομή που χρησιμοποιούνται / κατάλληλα για χρήση στο προϊόν	ελάχ. H05V2V2-F 4 x 2,5 mm ²
Συνολική κατανάλωση ενέργειας (kW)	μέγ. 7,2 kW

Εστίες

Μπροστινή αριστερή	Επαγωγική εστία
Διάσταση	180 mm
Ισχύς	2000 W / Ενισχυμένη θέρμανση 2300 W

Μπροστινή δεξιά	Επαγωγική εστία
Διάσταση	145 mm
Ισχύς	1600 W / Ενισχυμένη θέρμανση 1800 W

Πίσω αριστερή	Επαγωγική εστία
Διάσταση	180 mm
Ισχύς	2000 W / Ενισχυμένη θέρμανση 2300 W

Πίσω δεξιά	Επαγωγική εστία
Διάσταση	210 mm
Ισχύς	2000 W / Ενισχυμένη θέρμανση 2300 W

* Το ύψος της εστίας που καθορίζεται στον τεχνικό πίνακα είναι το ύψος του κάτω περιβλήματος του προϊόντος.



Οι τεχνικές προδιαγραφές μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, για σκοπούς βελτίωσης της ποιότητας του προϊόντος.



Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο είναι ενδεικτικές και μπορεί να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν σας.



Οι τιμές που αναφέρονται στις ετικέτες του προϊόντος ή σε άλλα έντυπα τεκμηρίωσης που το συνοδεύουν έχουν αποκτηθεί σε εργαστηριακές συνθήκες σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα. Ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας και περιβάλλοντος του προϊόντος, οι τιμές αυτές μπορεί να διαφέρουν.

4 Πρώτη Χρήση

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, συνιστάται να κάνετε τα εξής που αναφέρονται αντίστοιχα στις ενότητες που ακολουθούν.

4.1 Αρχικός Καθαρισμός

1. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.
2. Σκουπίστε τις επιφάνειες του προϊόντος με ένα ελαφρά υγρό πανί ή σφουγγάρι και στεγνώστε με ένα άλλο πανί.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Ορισμένα απορρυπαντικά ή καθαριστικά μπορούν να προξενήσουν ζημιά στην επιφάνεια. Μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό απορρυπαντικά ή σκόνες/κρέμες καθαρισμού που χαράζουν, ή οποιαδήποτε αιχμηρά αντικείμενα.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Κατά την πρώτη χρήση, μπορεί να παράγεται ατμός και οσμή για αρκετές ώρες. Αυτό είναι φυσιολογικό και απλά χρειάζεται καλό αερισμό για την απομάκρυνσή τους. Αποφεύγετε την απευθείας εισπνοή του καπνού και των οσμών που σχηματίζονται.

5 Πως να χρησιμοποιείτε την πλακα εστίων

5.1 Γενικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της εστίας



Γενικές προειδοποιήσεις

- Μην αφήνεται κανένα αντικείμενο να πέσει πάνω στην γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος. Ακόμη και μικρά αντικείμενα όπως αναδευτήρες αλατιού μπορούν να βλάψουν την γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος. Μη χρησιμοποιείτε ραγισμένη γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος. Το νερό μπορεί να διαρρεύσει σε αυτές τις ρωγμές και να προκαλέσει βραχυκύκλωμα. Εάν η επιφάνεια έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο (για παράδειγμα, ορατές ρωγμές), απενεργοποιήστε πρώτα την ασφάλεια, στη συνέχεια αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και καλέστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε ασταθή ή εύκολα ανατρεπόμενα μαγειρικά σκεύη στην γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος.
- Μην θερμαίνετε άδεια μαγειρικά σκεύη. Τα μαγειρικά σκεύη και το προϊόν ενδέχεται να έχουν υποστεί ζημιά.
- Φροντίστε να απενεργοποιείτε τις ζώνες μαγειρέματος μετά από κάθε χρήση.
- Εάν χειρίζεστε τις ζώνες μαγειρέματος χωρίς τα μαγειρικά σκεύη, θα προκαλέσετε ζημιά στο προϊόν. Απενεργοποιήστε τις ζώνες μαγειρέματος μετά από κάθε χρήση.

- Οι ζώνες μαγειρέματος θα είναι ζεστές μετά από κάθε χρήση, οπότε μην τοποθετείτε πλαστικά μαγειρικά σκεύη στις ζώνες μαγειρέματος. Καθαρίστε αμέσως τυχόν λιωμένο υλικό στην επιφάνεια.
- Οι ξαφνικές αλλαγές θερμοκρασίας στην γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος μπορεί να προκαλέσουν ζημιά, προσέξτε να μην χυθεί κρύο υγρό κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.
- Βάλτε την κατάλληλη ποσότητα φαγητού στα μαγειρικά σκεύη. Αυτό θα αποτρέψει την υπερχείλιση των τροφίμων και δεν θα χρειαστεί να κάνετε περικόψιμο καθαρισμού.
- Μην τοποθετείτε καπάκια μαγειρικών σκευών στις ζώνες μαγειρέματος.
- Τοποθετήστε τα μαγειρικά σκεύη έτσι ώστε να είναι κεντραρισμένα στις ζώνες μαγειρέματος. Αν θέλετε να μετακινήσετε τα μαγειρικά σκεύη σε άλλη ζώνη μαγειρέματος, σηκώστε τα και τοποθετήστε τα στην επιθυμητή ζώνη μαγειρέματος αντί να τα σύρετε.

Αρχή λειτουργίας της επαγωγικής εστίας

Μια επαγωγική εστία είναι σαν ένα ανοιχτό κύκλωμα. Όταν τοποθετείται σε αυτό ένα επαγωγικά συμβατό σκεύος, το κύκλωμα ολοκληρώνεται και ένα ηλεκτρονικό σύστημα που βρίσκεται ακριβώς κάτω από την γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος παράγει ένα μαγνητικό πεδίο. Η μεταλλική βάση των μαγειρικών σκευών θερμαίνεται λαμβάνο-

ντας ενέργεια από αυτό το μαγνητικό πεδίο. Με αυτόν τον τρόπο, η θερμότητα δεν παράγεται στην γυάλινη επιφάνεια της εστίας, αλλά απευθείας στα μαγειρικά σκεύη από πάνω της. Η γυάλινη επιφάνεια θερμαίνεται με τη θερμότητα των μαγειρικών σκευών.

Πλεονεκτήματα του επαγωγικού μαγειρέματος

Οι επαγωγικές εστίες προσφέρουν ορισμένα πλεονεκτήματα καθώς η θερμότητα μεταφέρεται απευθείας στα μαγειρικά σκεύη.

- Τα τρόφιμα που ξεχειλίζουν κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος δεν καίγονται γρήγορα καθώς η επιφάνεια του γυαλιού μαγειρέματος δεν θερμαίνεται απευθείας. Παρέχεται ευκολότερος καθαρισμός.
- Δεδομένου ότι η θερμότητα παράγεται απευθείας στα μαγειρικά σκεύη, το μαγείρεμα είναι ταχύτερο, εξοικονομώντας έτσι χρόνο και ενέργεια σε σύγκριση με άλλους τύπους εστιών.
- Δεδομένου ότι η θερμότητα δίνεται απευθείας στα μαγειρικά σκεύη, δεν υπάρχει απώλεια θερμότητας και επιτυγχάνεται πιο αποτελεσματικό μαγείρεμα.
- Μόλις τα μαγειρικά σκεύη αφαιρεθούν από τη ζώνη μαγειρέματος, η μεταφορά θερμότητας σταματά και η ζώνη μαγειρέματος δεν θερμαίνεται απευθείας, παρέχοντας ασφαλέστερη χρήση έναντι πιθανών ατυχημάτων που μπορεί να συμβούν κατά το μαγείρεμα.

Για ασφαλή χρήση:

- Μην επιλέγετε υψηλά επίπεδα θέρμανσης όταν χρησιμοποιείτε αντικολλητικά μαγειρικά σκεύη επικαλυμμένα χωρίς λάδι ή πολύ λίγο λάδι (τύπου Teflon).
- Μην χρησιμοποιείτε την γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος ως επιφάνεια για να τοποθετήσετε αντικείμενα ή να τα κόψετε.
- Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαιροπίρουνα ή καττάκια μαγειρικών σκευών στη ζώνη μαγειρέματος, καθώς μπορεί να ζεσταθούν.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αλουμινόχαρτο για μαγείρεμα. Μην τοποθετείτε ποτέ τρόφιμα τυλιγμένα με αλουμινόχαρτο στην επαγωγική ζώνη μαγειρέματος.

- Κρατήστε τα μαγνητικά αντικείμενα, όπως πιστωτικές κάρτες ή ταινίες, μακριά από το προϊόν ενώ οι ζώνες μαγειρέματος είναι σε λειτουργία.
- Εάν υπάρχει φούρνος κάτω από την εστία σας και λειτουργεί, οι αισθητήρες στο προϊόν μπορεί να μειώσουν το επίπεδο μαγειρέματος ή να απενεργοποιήσουν το προϊόν.
- Η εστία σας διαθέτει αυτόματο σύστημα απενεργοποίησης. Λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με αυτό το σύστημα είναι διαθέσιμες στις ακόλουθες ενότητες.

Μαγειρικά σκεύη

Συνιστάται να χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη που είναι σιδηρομαγνητικά, καλής ποιότητας και επισημαίνονται ή επισημαίνονται ως επαγωγικά συμβατά για την επαγωγική εστία σας. Σε γενικές γραμμές, όσο υψηλότερη είναι η περιεκτικότητα σε σίδηρο, τόσο καλύτερη θα είναι η απόδοση των μαγειρικών σκευών. Η διάμετρος της βάσης των μαγειρικών σκευών πρέπει να ταιριάζει με την επαγωγική περιοχή μαγειρέματος. Τα συνιστώμενα μεγέθη παρατίθενται παρακάτω.

Κατάλληλα μαγειρικά σκεύη:

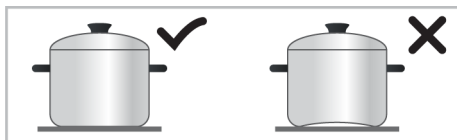
- Σκεύη μαγειρικής από χυτοσίδηρο
- Εμαγιέ ατσάλινα μαγειρικά σκεύη
- Μαγειρικά σκεύη από χάλυβα και ανοξείδωτο χάλυβα (με ετικέτα ή προειδοποίηση που υποδεικνύει ότι είναι συμβατά με επαγωγή)

Ακατάλληλα μαγειρικά σκεύη:

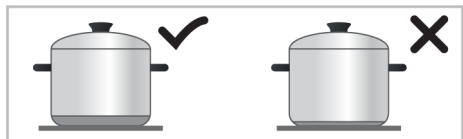
- Σκεύη μαγειρικής από αλουμίνιο
- Χάλκινα μαγειρικά σκεύη
- Ορειχάλκινα μαγειρικά σκεύη
- Γυάλινα μαγειρικά σκεύη
- Πήλινα μαγειρικά σκεύη
- Κεραμικά και πορσελάνινα μαγειρικά σκεύη

Συστάσεις:

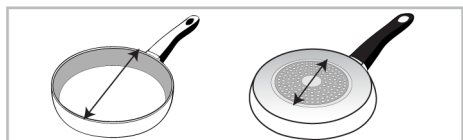
- Χρησιμοποιείτε μόνο μαγειρικά σκεύη με επίπεδο πυθμένα. Μην χρησιμοποιείτε μαγειρικά σκεύη με κοίλες ή κυρτές βάσεις.



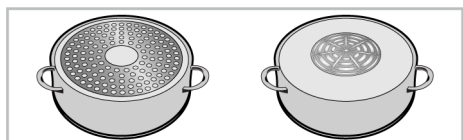
- Χρησιμοποιείτε μόνο επεξεργασμένα μαγειρικά σκεύη με παχιά βάση. Εάν χρησιμοποιείτε μαγειρικά σκεύη με λεπτή βάση, αυτά τα μαγειρικά σκεύη θα θερμανθούν πολύ γρήγορα και η βάση των μαγειρικών σκευών μπορεί να λιώσει πριν ενεργοποιηθεί το αυτόματο σύστημα απενεργοποίησης, καταστρέφοντας την επιφάνεια μαγειρέματος και το προϊόν. Οι αιχμηρές άκρες θα χαράξουν την επιφάνεια.



- Ορισμένα μαγειρικά σκεύη έχουν ένα σιδηρομαγνητικό πεδίο στο κάτω μέρος που είναι μικρότερο από την πραγματική του διάμετρο. Μόνο αυτή η περιοχή θερμαίνεται από τη ζώνη μαγειρέματος. Ως εκ τούτου, η θερμότητα δεν κατανέμεται ομοιόμορφα και η απόδοση μαγειρέματος μειώνεται. Επιπλέον, τέτοια μαγειρικά σκεύη ενδέχεται να μην ανιχνεύονται από μεγάλες επαγωγικές ζώνες μαγειρέματος. Για το λόγο αυτό, η ζώνη μαγειρέματος θα πρέπει να επιλέγεται ανάλογα με το μέγεθος του σιδηρομαγνητικού πεδίου.



- Ορισμένα μαγειρικά σκεύη έχουν βάση που περιέχει μη σιδηρομαγνητικά υλικά όπως αλουμίνιο. Αυτοί οι τύποι μαγειρικών σκευών ενδέχεται να μην θερμανθούν επαρκώς ή να μην ανιχνευθούν καθόλου από την επαγωγική ζώνη μαγειρέματος. Σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να εμφανιστεί μια κακή προειδοποίηση μαγειρικών σκευών.



Όταν μαγειρεύετε πολλά πιάτα σε επαγωγικές ζώνες μαγειρέματος, η κατανομή των μαγειρικών σκευών εξίσου στις δεξιές αριστερές και μεσαίες περιοχές κατά την επιλογή της ζώνης μαγειρέματος επηρεάζει θετικά την απόδοση μαγειρέματος.

Δοκιμή μαγειρικών σκευών

Ελέγξτε αν τα μαγειρικά σκεύη σας είναι συμβατά με επαγωγικές εστίες χρησιμοποιώντας τις παρακάτω μεθόδους.

- Εάν η βάση των μαγειρικών σκευών διαθέτει μαγνήτη, είναι συμβατή.
- Όταν τοποθετείτε τα μαγειρικά σκεύη στην επαγωγική ζώνη μαγειρέματος και ενεργοποιείτε το προϊόν, εάν το  δεν αναβοσβήνει, είναι συμβατό.

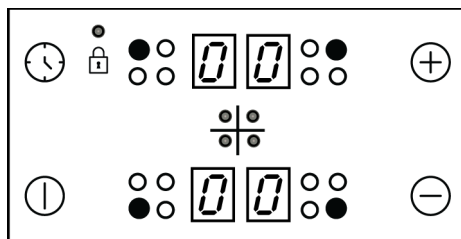
Συνιστώμενα μεγέθη μαγειρικών σκευών

Προκειμένου η επαγωγική περιοχή μαγειρέματος να αναγνωρίσει τα μαγειρικά σκεύη, εξαρτάται από τη σιδηρομαγνητική διάμετρο και το υλικό της βάσης των μαγειρικών σκευών. Για την αναγνώριση των μαγειρικών σκευών και το αποτελεσματικό μαγείρεμα, τα μαγειρικά σκεύη θα πρέπει να επιλέγονται σύμφωνα με το μέγεθος της ζώνης μαγειρέματος. Τα συνιστώμενα μεγέθη μαγειρικών σκευών σύμφωνα με το μέγεθος της ζώνης μαγειρέματος δίνονται παρακάτω.

Η συμπεριφορά βρασμού μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον τύπο των μαγειρικών σκευών και το μέγεθος των μαγειρικών σκευών και το μέγεθος της ζώνης μαγειρέματος. Για μια πιο ομοιόμορφη συμπεριφορά βρασμού, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μια ζώνη μαγειρέματος που είναι ένα μέγεθος μεγαλύτερη. Η χρήση μιας μεγαλύτερης ζώνης μαγειρέματος δεν σπαταλά ενέργεια στις επαγωγικές εστίες, επειδή η θερμότητα δημιουργείται μόνο στα σχετικά μαγειρικά σκεύη.

Διάμετρος εστίας - mm	Διάμετρος σκεύους - mm
145	ελάχ. 100 - μέγ. 145
180	ελάχ. 100 - μέγ. 180
210	ελάχ. 140 - μέγ. 210
240	ελάχ. 140 - μέγ. 240
280	ελάχ. 125 - μέγ. 280
320	ελάχ. 125 - μέγ. 320
2 x (92,7 x 200)	ελάχ. 100 - μέγ. 180
Εστία με ευρεία (ευέλικτη) επιφάνεια	πλάτος 230 - μήκος 390

5.2 Πίνακας χειρισμού



Πλήκτρα :

- ① Πλήκτρο Ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης (on/off)
- ⌚ Πλήκτρο χρονοδιακόπτη
- ⊕ Πλήκτρο αύξησης
- ⊖ Πλήκτρο μείωσης

Σύμβολα :

- 🔒 Σύμβολο κλειδώματος πλήκτρων

Πλήκτρα επιλογής εστίας :

- Πλήκτρο επιλογής πίσω αριστερής εστίας
- Πλήκτρο επιλογής μπροστινής αριστερής εστίας
- Πλήκτρο επιλογής μπροστινής δεξιάς εστίας
- Πλήκτρο επιλογής πίσω δεξιάς εστίας

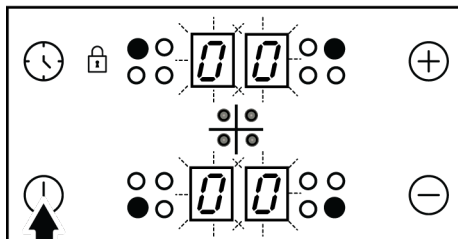
Γενικές πληροφορίες για τον πίνακα ελέγχου

- Τα γραφικά και τα σχήματα παρέχονται μόνο για λόγους πληροφόρησης. Στην πράξη οι ενδείξεις και οι λειτουργίες μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο της πλάκας εστιών σας.

- Ο χειρισμός αυτής της συσκευής επιτυγχάνεται μέσω του πίνακα χειρισμού αφής. Κάθε χειρισμός που κάνετε στον πίνακα χειρισμού αφής επιβεβαιώνεται με ηχητικό σήμα.
- Διατηρείτε πάντα τον πίνακα χειρισμού καθαρό και στεγνό. Αν η επιφάνειά του είναι υγρή και λερωμένη, μπορεί να προκληθούν προβλήματα στις λειτουργίες.

Ενεργοποίηση της πλάκας εστιών

1. Αγγίξτε το πλήκτρο ① του πίνακα χειρισμού.
- ⇒ Εμφανίζεται το εικονίδιο “0” στις περιοχές ενδείξεων όλων των εστιών.



- i** Αν δεν υπάρξει κανένας χειρισμός σε 20 δευτερόλεπτα, η πλάκα εστιών θα επανέλθει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής.

Απενεργοποίηση της πλάκας εστιών

1. Αγγίξτε το πλήκτρο ① του πίνακα χειρισμού.
- ⇒ Η πλάκα εστιών θα απενεργοποιηθεί και θα επιστρέψει σε κατάσταση Αναμονής.

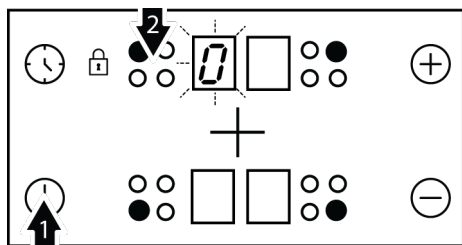
i Το σύμβολο “**H**” ή “**h**” που εμφανίζεται στην περιοχή ενδείξεων της εστίας υποδηλώνει ότι η εστία ακόμα είναι ζεστή. Älä koske keittoalueisiin.

Ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας

Το σύμβολο “**H**” που εμφανίζεται στην περιοχή ενδείξεων της εστίας υποδηλώνει ότι η πλάκα εστιών είναι ακόμα ζεστή και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να διατηρήσει ζεστή μια μικρή ποσότητα φαγητού. Αυτό το σύμβολο θα αλλάξει σύντομα στο σύμβολο “**h**” που σημαίνει λιγότερο ζεστή εστία.

i Όταν διακοπεί το ρεύμα, η ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας δεν θα ανάβει και δεν θα προειδοποιεί το χρήστη για καυτές εστίες.

Ενεργοποίηση των εστιών



1. Αγγίξτε το πλήκτρο ① για να ενεργοποιήσετε την πλάκα εστιών.
2. Αγγίξτε το πλήκτρο επιλογής της εστίας που θέλετε να ενεργοποιήσετε.

⇒ Στην περιοχή ενδείξεων της εστίας εμφανίζεται το σύμβολο “**0**” και ανάβει πιο φωτεινά η αντίστοιχη περιοχή ενδείξεων.

i Αν δεν υπάρξει κανένας χειρισμός σε 20 δευτερόλεπτα, η πλάκα εστιών θα επανέλθει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής.

Ρύθμιση του επιπέδου θερμοκρασίας

Αγγίξτε τα πλήκτρα $\oplus$ ή $\ominus$ για να ρυθμίσετε το επίπεδο θερμοκρασίας σε μια τιμή ανάμεσα σε “**1**” και “**9**” ή “**9**” και “**1**”.

i Στα επίπεδα 1 έως 7, το νερό ή το λάδι στο σκεύος μπορεί να βράζει ή να σταματά να βράζει. Αυτό μπορεί να κάνει το χρήστη να νομίζει ότι το προϊόν ενεργοποιείται και απενεργοποιείται κατά διαστήματα. Αυτό παρατηρείται κυρίως όταν η ποσότητα του νερού ή του λαδιού είναι μικρή και δεν αποτελεί βλάβη, αλλά είναι απλά ο τρόπος που λειτουργεί το προϊόν.

i Το εξωτερικό τμήμα της ζώνης μαγειρέματος 280 mm της επαγωγικής πλάκας εστιών (αν η συσκευή σας διαθέτει ζώνη μαγειρέματος 280 mm επαγωγικής πλάκας εστιών) ενεργοποιείται μόνον αν ένα σκεύος μαγειρέματος αρκετά μεγάλο να καλύψει τη ζώνη μαγειρέματος τοποθετηθεί πάνω στη ζώνη μαγειρέματος και η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί σε επίπεδο υψηλότερο του 8.

Απενεργοποίηση των εστιών:

Μια εστία μπορεί να απενεργοποιηθεί με 3 διαφορετικούς τρόπους:

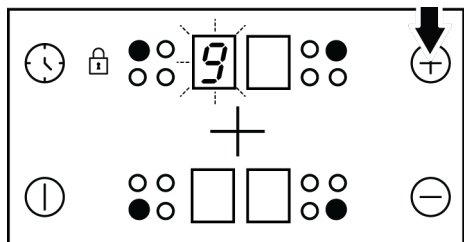
1. **Μειώνοντας το επίπεδο θερμοκρασίας στο “0”:** Μπορείτε να απενεργοποιήσετε την εστία μειώνοντας τη ρύθμιση θερμοκρασίας στο επίπεδο “0”.
2. **Αγγίζοντας το σχετικό σύμβολο εστίας για ορισμένο χρόνο:** Ενεργοποιήστε την εστία πιέζοντας το σχετικό σύμβολο για ορισμένο χρόνο για να μειώσετε την τιμή θερμοκρασίας σε “0”.
3. **Με χρήση της απενεργοποίησης της επιλογής χρονοδιακόπτη για την επιθυμητή εστία:** Όταν τελειώσει ο χρόνος, ο χρονοδιακόπτης θα απενεργοποιήσει την αντιστοιχισμένη σε αυτόν εστία. Στη σχετική περιοχή ενδείξεων θα εμφανιστεί “0” ή “00”. Όταν τελειώσει ο χρόνος, θα ακουστεί μια ηχητική ειδοποίηση. Για να σταματήσετε την ηχητική ειδοποίηση, αγγίξτε οποιοδήποτε πλήκτρο του πίνακα χειρισμού.

Υψηλή ισχύς (Ενίσχυση θέρμανσης) Διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο του προϊόντος. Μπορεί να μη διατίθεται στο δικό σας προϊόν.

Για ταχεία θέρμανση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ενίσχυσης θέρμανσης “P”. Ωστόσο, η λειτουργία αυτή δεν συνιστάται για παρατεταμένο μαγείρεμα. Η λειτουργία Ενίσχυσης θέρμανσης ίσως να μην είναι διαθέσιμη σε όλες τις εστίες.

Ενεργοποίηση της Υψηλής ισχύος (Ενίσχυσης θέρμανσης):

1. Αγγίξτε το πλήκτρο ① για να ενεργοποιήσετε την πλάκα εστιών.
2. Επιλέξτε την επιθυμητή εστία αγγίζοντας τα πλήκτρα επιλογής εστίας.
3. Αγγίξτε πρώτα το πλήκτρο ⊕ ή ⊖ για να φθάσετε στο επίπεδο “9”.



4. Όταν η εστία βρίσκεται σε επίπεδο “9”, αγγίξτε μία φορά το πλήκτρο ⊕ για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία της εστίας σε “P”.

Απενεργοποίηση της Υψηλής ισχύος (Ενίσχυσης θέρμανσης):

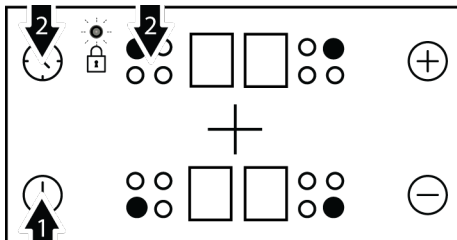
- Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Ενίσχυσης θέρμανσης, αγγίξτε ⊖ και ρυθμίστε τη θερμοκρασία στο επίπεδο “9”. Η εστία εξέρχεται από την ενίσχυση θέρμανσης και συνεχίζει να λειτουργεί σε επίπεδο “9”.
- Μπορείτε να μειώσετε το επίπεδο θερμοκρασίας αγγίζοντας ⊖ ή μπορείτε να απενεργοποιήσετε τελείως την εστία μειώνοντας το επίπεδο θερμοκρασίας σε “0”.

Κλείδωμα πλήκτρων

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε το κλείδωμα πλήκτρων για να αποφύγετε αθέλητη αλλαγή των λειτουργιών κατά τη λειτουργία της πλάκας εστιών.

Ενεργοποίηση του κλειδώματος πλήκτρων

1. Αγγίξτε το πλήκτρο ① για να ενεργοποιήσετε την πλάκα εστιών.
2. Αγγίξτε τα πλήκτρα ⊖ και ⊕ ταυτόχρονα για να ενεργοποιήσετε το κλείδωμα πλήκτρων.



⇒ Το κλείδωμα πλήκτρων θα ενεργοποιηθεί και θα ανάψει η τελεία στο σύμβολο ①.

i Αν απενεργοποιήσετε την πλάκα εστιών όταν τα πλήκτρα είναι κλειδωμένα, το κλείδωμα πλήκτρων θα ενεργοποιηθεί πάλι την επόμενη φορά που θα ενεργοποιήσετε την πλάκα εστιών. Για να είναι δυνατός ο χειρισμός της πλάκας εστιών πρέπει να απενεργοποιηθεί το κλείδωμα πλήκτρων.

Näppäinlukon pois käytöstä asettaminen

1. Όταν είναι ενεργό το κλείδωμα πλήκτρων, αγγίξτε ταυτόχρονα τα πλήκτρα ⊖ και ⊕.
- ⇒ Το κλείδωμα πλήκτρων θα απενεργοποιηθεί και θα σβήσει η κουκκίδα από το σύμβολο ①.

Γονικό κλείδωμα Διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο του προϊόντος. Μπορεί να μη διατίθεται στο δικό σας προϊόν.

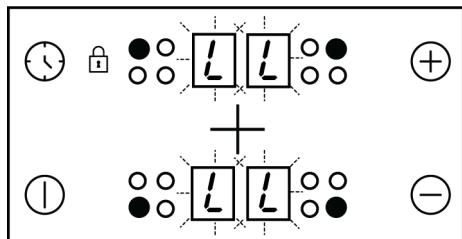
Μπορείτε να προστατεύσετε την πλάκα εστιών από αθέλητο χειρισμό για να εμποδίσετε την ενεργοποίηση εστίας από παιδιά. Το Γονικό κλείδωμα μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί μόνο σε κατάσταση Αναμονής.



Το κλείδωμα για τα παιδιά ακυρώνεται σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.

Ενεργοποίηση του γονικού κλειδώματος

1. Αγγίξτε το πλήκτρο ① για να ενεργοποιήσετε την πλάκα εστιών.
2. Για να ενεργοποιήσετε το γονικό κλείδωμα, αγγίξτε ταυτόχρονα τα πλήκτρα ⊖ και ⊕. Μετά το σήμα “μπιπ” αγγίξτε ⊕ για να ενεργοποιήσετε το γονικό κλείδωμα.



⇒ Το γονικό κλείδωμα ενεργοποιείται και εμφανίζεται το σύμβολο “L” στις περιοχές ενδείξεων όλων των εστιών.

Απενεργοποίηση του γονικού κλειδώματος

1. Όταν είναι ενεργό το κλείδωμα πλήκτρων, αγγίξτε το πλήκτρο ① για να απενεργοποιήσετε την πλάκα εστιών.

2. Αγγίξτε ταυτόχρονα τα πλήκτρα ⊖ και ⊕. Μετά το σήμα “μπιπ” αγγίξτε ⊖ για να απενεργοποιήσετε το γονικό κλείδωμα.

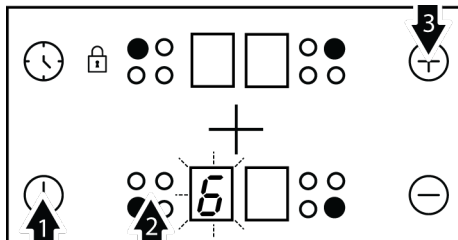
⇒ Το γονικό κλείδωμα απενεργοποιείται και παύει να εμφανίζεται το σύμβολο “L” στις περιοχές ενδείξεων όλων των εστιών.

Λειτουργία χρονοδιακόπτη/λειτουργία χρονοδιακόπτη

Αυτή η λειτουργία διευκολύνει το μαγείρεμα για εσάς. Δεν θα χρειαστεί να παρακολουθήσετε την εστία για όλη την περίοδο μαγειρέματος. Η ζώνη μαγειρέματος θα απενεργοποιηθεί αυτόματα στο τέλος του χρόνου που έχετε επιλέξει.

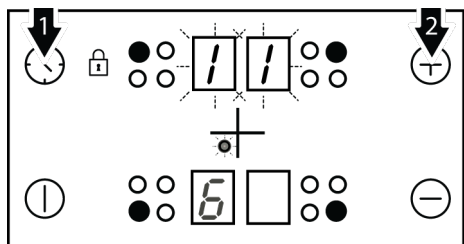
Ενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη

1. Αγγίξτε το πλήκτρο ① για να ενεργοποιήσετε την πλάκα εστιών.
2. Επιλέξτε την επιθυμητή εστία αγγίζοντας τα πλήκτρα επιλογής εστίας.



3. Αγγίξτε τα πλήκτρα ⊕ ή ⊖ για να ρυθμίσετε το επιθυμητό επίπεδο θερμοκρασίας.
4. Αγγίξτε το πλήκτρο ⌚ για να ενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη.

⇒ Θα εμφανιστεί το σύμβολο “00” στην περιοχή ενδείξεων του χρονοδιακόπτη και η υποδιαστολή στην περιοχή ενδείξεων της επιλεγμένης εστίας.



Οι περιοχές ενδείξεων της πίσω δεξιάς και πίσω αριστερής εστίας χρησιμεύουν ως περιοχή ενδείξεων χρονοδιακόπτη, όταν είναι ενεργός ο χρονοδιακόπτης.

5. Αγγίξτε τα πλήκτρα $\oplus$ ή $\ominus$ για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό χρόνο.



Ο χρονοδιακόπτης μπορεί να ρυθμιστεί μόνο για τις εστίες που είναι ήδη σε χρήση.



Επαναλάβετε τις πιο πάνω διαδικασίες για τις άλλες εστίες για τις οποίες θέλετε να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη.



Ο χρονοδιακόπτης δεν μπορεί να ρυθμιστεί αν δεν έχει επιλεγεί η εστία και η τιμή θερμοκρασίας για την εστία.



Όταν επιλεγεί η εστία για την οποία ορίστηκε ένας χρονοδιακόπτης, μπορείτε να δείτε τον υπολειπόμενο χρόνο αγγίζοντας πάλι το πλήκτρο $\odot$.

Απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη

Όταν περάσει η ρυθμισμένη ώρα, η πλάκα εστιών θα απενεργοποιηθεί αυτόματα και θα παράγει μια ηχητική ειδοποίηση. Για να σταματήσετε την ηχητική ειδοποίηση πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο.

Απενεργοποίηση των χρονοδιακοπών πριν τη λήξη

✓ Αν απενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη πριν τη λήξη του χρόνου, η πλάκα εστιών θα συνεχίσει να λειτουργεί στη ρυθμισμένη θερμοκρασία έως ότου απενεργοποιηθεί.

1. Επιλέξτε την εστία που θέλετε να απενεργοποιήσετε.
2. Αγγίξτε το πλήκτρο $\odot$ για να ενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη.
3. Έως ότου εμφανιστεί "00" στην οθόνη του χρονοδιακόπτη, αγγίξτε το $\ominus$ για να ρυθμίσετε την τιμή σε "00".

⇒ Η λυχνία σε σχήμα κουκκίδας στην περιοχή ενδείξεων της αντίστοιχης εστίας σβήνει **τελειώς** αφού έχει αναβοσβήσει για ορισμένο διάστημα και ο χρονοδιακόπτης ακυρωθεί.

Λειτουργία διαχείρισης ενέργειας Διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο του προϊόντος. Μπορεί να μη διατίθεται στο δικό σας προϊόν.

Το προϊόν σας διαθέτει λειτουργία διαχείρισης ενέργειας. Με τη βοήθεια αυτής της λειτουργίας, μπορείτε να αλλάξετε τη συνολική ρύθμιση ισχύος που θα τραβήξει η εστία.



Η διαχείριση ισχύος μπορεί να γίνει μόνο όταν το προϊόν εγκατασταθεί και ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά. Μπορείτε να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα εντός 30 δευτερολέπτων όταν το προϊόν ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά.

Λειτουργία διαχείρισης ισχύος - Ρυθμιζόμενα συνολικά επίπεδα ισχύος

Ένδειξη οθόνης διαχείρισης ενέργειας Συνολική ισχύς

25	2.5 kW
30	3 kW
36	3.6 kW
44	4.4 kW
54	5.4 kW
57	5.7 kW
67	6.7 kW



Εάν η συνολική ισχύς του προϊόντος σας είναι κάτω από την επιθυμητή ισχύ, το προϊόν σας θα λειτουργεί στο συνολικό επίπεδο ισχύος που αναφέρεται στον τεχνικό πίνακα. (Τεχνικές Προδιαγραφές [► 13])

Για να αλλάξετε τη συνολική ισχύ.

1. Όταν το προϊόν ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά, αγγίξτε τα πλήκτρα $\oplus/\ominus$ $\oplus/\ominus/\oplus$ εντός 30 δευτερολέπτων.
2. Το επίπεδο διαχείρισης ενέργειας εμφανίζεται στην οθόνη του χρονοδιακόπτη.
3. Αγγίξτε το πλήκτρο $\oplus$ για εναλλαγή μεταξύ επιπέδων και ρύθμιση της συνολικής τιμής ισχύος που θέλετε να ορίσετε.
4. Επιβεβαιώστε τη ρύθμιση αγγίζοντας το πλήκτρο $\textcircled{1}$ και απενεργοποιήστε την εστία. Η συνολική τιμή ισχύος που έχετε ορίσει θα ενεργοποιηθεί



Τα επίπεδα θερμοκρασίας που μπορείτε να αντιστοιχίσετε στις εστίες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το συνολικό επίπεδο ισχύος που έχει ρυθμιστεί. Το επίπεδο θερμοκρασίας που παρέχεται στην εστία μειώνεται αυτόματα σύμφωνα με τη ρύθμιση ισχύος που πρέπει να εκτελεστεί από την εστία. Αυτό δεν είναι λάθος.



Εάν αγγίξετε ένα πλήκτρο διαφορετικό από την καθορισμένη ακολουθία κατά την αλλαγή του επιπέδου ισχύος, η ρύθμιση δεν μπορεί να γίνει. Πρέπει να επαναλάβετε τα βήματα από την αρχή για να κάνετε τη ρύθμιση.

Ασφαλής και αποδοτική χρήση των επαγωγικών εστιών

Αρχές λειτουργίας: Λόγω της αρχής λειτουργίας της, η επαγωγική πλάκα εστιών θερμαίνει απ' ευθείας το μαγειρικό σκεύος. Επομένως διαθέτει πολλά πλεονεκτήματα σε σύγκριση με άλλους τύπους πλακών εστιών. Είναι πιο αποδοτική και η επιφάνεια της πλάκας εστιών δεν θερμαίνεται. Η επαγωγική σας πλάκα εστιών είναι εξοπλισμένη με ανώτερα συστήματα ασφαλείας που παρέχουν μέγιστη ασφάλεια χρήσης.



Η πλάκα εστιών μπορεί να διαθέτει επαγωγικές εστίες διαμέτρου 145, 180, 210-280 χιλ., ανάλογα με το μοντέλο. Χάρη στην επαγωγική δυνατότητα, κάθε εστία ανιχνεύει αυτόματα κάθε σκεύος που τοποθετείται πάνω της. Ενέργεια παράγεται μόνο εκεί που το σκεύος έρχεται σε επαφή με την εστία και έτσι επιτυγχάνεται η ελάχιστη δυνατή κατανάλωση ενέργειας.

Περιορισμοί χρόνου λειτουργίας

Η μονάδα ελέγχου της πλάκας εστιών διαθέτει ένα όριο χρόνου λειτουργίας. Εάν μία ή περισσότερες εστίες κατά λάθος δεν απενεργοποιηθούν από το χρήστη, τότε αυτές θα απενεργοποιηθούν αυτόματα μετά από ορισμένο χρονικό διάστημα (βλ. Πίνακα 1). Αν έχει αντιστοιχιστεί χρονοδιακόπτης στην εστία, και η περιοχή ενδείξεων του χρονοδιακόπτη θα απενεργοποιηθεί αργότερα. Το όριο χρόνου λειτουργίας εξαρτάται από το επιλεγμένο επίπεδο θερμοκρασίας. Ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας εφαρμόζεται σε αυτό το επίπεδο θερμοκρασίας. Αφού η εστία απενεργοποιηθεί αυτόματα, μπορεί να τεθεί πάλι σε λειτουργία από το χρήστη όπως περιγράφηκε πιο πάνω.

Επίπεδο θερμοκρασίας	Όριο χρόνου λειτουργίας - ώρα
0	0
1	6
2	6

Επίπεδο θερμοκρασίας	Όριο χρόνου λειτουργίας - ώρα
3	5
4	5
5	4
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	20-30 λεπτά
P (Ενίσχυση θέρμανσης)	5-10 λεπτά *
(*) Η πλάκα εστιών θα πέσει στο επίπεδο 9 μετά από 5 λεπτά	

Πίνακας 1: Πίνακας 1: Όρια χρόνου λειτουργίας

Προστασία από υπερθέρμανση

Η πλάκα εστιών σας διαθέτει ορισμένους αισθητήρες οι οποίοι εξασφαλίζουν προστασία από υπερθέρμανση. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης μπορεί να παρατηρηθούν τα εξής:

- Η ενεργή εστία μπορεί να απενεργοποιηθεί.
- Το επιλεγμένο επίπεδο μπορεί να μειωθεί. Ωστόσο, αυτό δεν φαίνεται στην ένδειξη.

Σύστημα ασφαλείας έναντι υπερχειλίσης

Η πλάκα εστιών σας είναι εξοπλισμένη με σύστημα ασφαλείας έναντι υπερχειλίσης. Αν υπάρξει κάποια υπερχειλίση και χυθεί υγρό πάνω στον πίνακα χειρισμού, το σύστημα θα δώσει σφάλμα και η πλάκα

εστιών θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. **“F”** προειδοποίηση εμφανίζεται στην οθόνη κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.

Ακριβής ρύθμιση ισχύος

Χάρη στην αρχή λειτουργίας της, η επαγωγική πλάκα εστιών ανταποκρίνεται άμεσα στις εντολές. Οι ρυθμίσεις ισχύος μπορούν να αλλάξουν πολύ γρήγορα. Έτσι μπορείτε να εμποδίσετε να ξεχειλίσει ένα σκεύος μαγειρέματος (που περιέχει νερό, γάλα κλπ.) ακόμα και αν ήταν έτοιμο να ξεχειλίσει.



Αν η επιφάνεια του πίνακα χειρισμού αφήσει εκτεθεί σε πυκνό ατμό, ολόκληρο το σύστημα χειρισμού μπορεί να απενεργοποιηθεί και να παραχθεί προειδοποιητικό σήμα.



Διατηρείτε καθαρή την επιφάνεια του πίνακα χειρισμού αφής. Μπορεί να παρατηρηθεί δυσλειτουργία.

6 Γενικές Πληροφορίες για τη Μαγειρική

Στην ενότητα αυτή μπορείτε να βρείτε πρακτικές συμβουλές για την προετοιμασία και το μαγείρεμα των φαγητών σας.

6.1 Γενικές προειδοποιήσεις σχετικά με το μαγείρεμα με πλάκα εστιών

Γενικές προειδοποιήσεις σχετικά με το μαγείρεμα με πλάκα εστιών

- Ποτέ μην προσθέσετε στο τηγάνι λάδι πάνω από το ένα τρίτο του ύψους του. Μην αφήνετε την πλάκα εστιών χωρίς επιτήρηση όταν ζεσταίνετε λάδι. Η υπερθέρμανση του λαδιού προκαλεί κίνδυνο φωτιάς. Μην προσπαθήσετε ποτέ να

σβήσετε ενδεχόμενη φωτιά με νερό! Όταν το λάδι πιάσει φωτιά, καλύψτε το με κουβέρτα κατάσβεσης φωτιάς ή με ένα υγρό πανί. Απενεργοποιήστε την πλάκα εστιών, αν είναι ασφαλές να το κάνετε, και τηλεφωνήστε στην Πυροσβεστική υπηρεσία.

- Πριν τηγανίσετε τρόφιμα, πάντα αφαιρείτε το πλεονάζον νερό και τοποθετείτε τα αργά μέσα στο καυτό λάδι. Να ββαιώνετε ότι τα κατεψυγμένα τρόφιμα έχουν αποψυχθεί πριν τα τηγανίσετε.
- Όταν θερμαίνετε λάδι, ββαιωθείτε ότι το δοχείο που χρησιμοποιείτε είναι στεγνό και διατηρήστε το καπάκι ανοιχτό.

- Για συνιστώμενες πρακτικές μαγειρέματος με εξοικονόμηση ενέργειας, ανατρέξτε στην ενότητα “Οδηγίες προστασίας του περιβάλλοντος”.
- Η θερμοκρασία μαγειρέματος και οι τιμές χρόνου που δίνονται για τα τρόφιμα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη συνταγή και την ποσότητα. Για το λόγο αυτό, οι τιμές αυτές αναφέρονται σαν εύρος τιμών.

Πίνακας μαγειρέματος

Φαγητό	Επίπεδο θερμοκρασίας	Χρόνος ψησίματος (λεπτ.) (περίπου)
Λιώσιμο ή απόψυξη		
Λιώσιμο σοκολάτας (π.χ. μάρκα Dr.Oetker, μαύρη σοκολάτα με 55-60% κακάο, 150 g)	1	20 ... 35
Βούτυρο (200 g)	6	5 ... 6
Βράσιμο, θέρμανση, διατήρηση θερμότητας		
Νερό 1 L (Βράσιμο)	P	2 ... 8
Νερό 3 L (Βράσιμο)	P	8 ... 10
Γάλα 1 L (Βράσιμο)	6	4 ... 6
Γάλα 1 L (Διατήρηση θερμότητας)	1-2	18 ... 22
Φυτικό λάδι (Θέρμανση) (Ηλιέλαιο 0,5 L)	8	3 ... 5
Βράσιμο		
Πατάτα με φλούδα χοντροκομμένη (2 κομμάτι μεγάλο μέγεθος)	9	12 ... 14
Φιλέτο σολομού	8	10 ... 15
Λουκάνικο	9	2 ... 4
Ζυμαρικά (150 g)	8	8 ... 12
Ολόκληρο κοτόπουλο (1,5 kg)	7-9	55 ... 70
Μικτό στιφάδο λαχανικών	6-8	10 ... 20
Μανέστρα	9	3 ... 6
Μαγείρεμα, σοτάρισμα		
Φαγητό ρυζιού (200 g ρύζι)	6-8	10 ... 30
Παέγια *	9	15 ... 20
Πουτίγκα του Νώε **		
Βράσιμο φασολιών-αρακά Βράσιμο - για πουτίγκα του Νώε	9	5 ... 6
Βράσιμο φασολιών-αρακά μαγείρεμα - για πουτίγκα του Νώε	3	10 ... 30
Σιτάρι Βράσιμο - για πουτίγκα του Νώε	9	2 ... 5
Σιτάρι μαγείρεμα - για πουτίγκα του Νώε	3	10 ... 30
Πουτίγκα του Νώε Όλα τα συστατικά	8	20 ... 25
Μπουτάκια με λαχανικά **		
Σοτάρισμα λαχανικών	9	3 ... 8
Ψητό κατσαρόλας	4-5	120 ... 150

Φαγητό	Επίπεδο θερμοκρασίας	Χρόνος ψησίματος (λε- πτ.) (περίπου)
Σούπες (Π.χ. Φακές σούπα)	6-7	17 ... 20
Ριζότο	7-8	15 ... 25
Κοτόπουλο Fajitas	9	10 ... 20
Νουντλς με κοτόπουλο, λαχανικά, καλα- μάρια	8-9	10 ... 18
Κρεμώδες κοτόπουλο με μανιτάρια	8-9	10 ... 18
Stir Fry Chili Chicken *	8-9	5 ... 10
Πιάτο με σπανάκι και κιμά	6-7	10 ... 15
Μοσχαρίσιο στιφάδο	7-8	60 ... 70
Πλιγούρι πιλάφι (200 g)	6-8	15 ... 35
Βοδινό στρογκανόφ	8-9	10 ... 15
Τηγάνισμα σε λίγο λάδι		
Λαβράκι φιλέτο	8	3 ... 7
Φιλέτο ** (3-5 cm)	8	5 ... 9
Λουκάνικο	8	2 ... 5
Τηγανητό αυγό	7	4 ... 8
Ομελέτα	7-8	3 ... 6
Burger Patty	6-8	6 ... 10
Κοτόπουλο Ballantine (200 g)	8-9	6 ... 10
Κρέπα	8-9	2 ... 5
Πλατόψωμο	6-7	2 ... 5
Ανοίξτε το ψωμί	7-9	2 ... 5
Πίτα τηγανιού	8-9	6 ... 12
Γαλλικό τοστ με φρούτα	8-9	2 ... 5
Μικτά λαχανικά Stir Fry *	7-8	9 ... 13
Τηγανητές πατάτες		
Μπισκότα βουτύρου Boortsog	8	13 ... 16
Σνίτσελ	8	5 ... 7
Κοτομπουκιές	8-9	4 ... 8
Κατεψυγμένες πατάτες (500 g)	8-9	8 ... 15
Φρέσκες πατάτες (500 g)	8-9	8 ... 15
Φρέσκες πατάτες κομμένες σε φέτες μήλου (200 g)	8-9	5 ... 10
Κοτόπουλο Katsu	8-9	3 ... 6
Μικτό Τηγάνι	8-9	10 ... 15
Γαρίδες Tempura	8-9	5 ... 7
Κέικ ρυζιού	9	3 ... 7
* Συνιστάται χρήση γουόκ.		
** Συνιστάται μαντεμένια κατσαρόλα/τηγάνι.		

7 Συντήρηση και καθαρισμός

7.1 Γενικές πληροφορίες καθαρισμού

Γενικές προειδοποιήσεις

- Περιμένετε να κρυώσει το προϊόν πριν το καθαρίσετε. Οι καυτές επιφάνειες μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα!
- Μην περνάτε τα απορρυπαντικά απευθείας πάνω στις καυτές επιφάνειες. Μπορεί να δημιουργηθούν ανεξίτηλες κηλίδες.
- Μετά από κάθε χρήση, πρέπει να καθαρίζετε το προϊόν σχολαστικά και να το στεγνώνετε. Έτσι, τα κατάλοιπα φαγητού θα καθαρίζονται εύκολα και δεν θα καίγονται όταν επαναχρησιμοποιηθεί το προϊόν αργότερα. Επομένως, η ωφέλιμη διάρκεια ζωής παρατείνεται και τα συνήθη εμφανιζόμενα προβλήματα μειώνονται.
- Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα καθαρισμού με ατμό για τον καθαρισμό.
- Ορισμένα απορρυπαντικά ή καθαριστικά μπορούν να προξενήσουν ζημιά στην επιφάνεια. Στα ακατάλληλα καθαριστικά συγκαταλέγονται: χλωρίνη, καθαριστικά με αμμωνία, οξέα ή χλώριο, προϊόντα καθαρισμού με ατμό, προϊόντα αφαίρεσης αλάτων, κηλίδων και σκουριάς, καθαριστικά που χαράζουν (καθαριστικά σε κρέμα, σκόνη τριψίματος, κρέμα τριψίματος, είδη για τρίψιμο που χαράζουν, σύρμα τριψίματος, σκληρά σφουγγάρια, πανιά καθαρισμού που περιέχουν ακαθαρσίες και κατάλοιπα απορρυπαντικού).
- Δεν χρειάζεται ειδικό καθαριστικό για τον καθαρισμό μετά από κάθε χρήση. Καθαρίζετε τη συσκευή χρησιμοποιώντας απορρυπαντικό πιάτων, χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι, και κατόπιν στεγνώνετε την με ένα στεγνό πανί.
- Να φροντίζετε οπωσδήποτε να σκουπίζετε κάθε υπολειπόμενο υγρό μετά τον καθαρισμό και να καθαρίζετε αμέσως οποιαδήποτε φαγητά πιπιλίζονται κατά το μαγείρεμα.
- Μην πλένετε κανένα εξάρτημα της συσκευής σας σε πλυντήριο πιάτων, εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά στο εγχειρίδιο χρήσης.

Για τις πλάκες εστιών:

- Οι όξινες ακαθαρσίες, όπως γάλα, τοματοπολτός και λάδι, μπορεί να προκαλέσουν μόνιμους λεκέδες στις πλάκες εστιών και στις εστίες της κουζίνας. Καθαρίζετε αμέσως οποιοδήποτε υγρό υπερχειλίσσε, αφού απενεργοποιήσετε την πλάκα εστιών και την αφήσετε να κρυώσει.

Επιφάνειες Inox - ανοξείδωτες

- Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά προϊόντα που περιέχουν οξύ ή χλώριο για να καθαρίσετε ανοξείδωτες επιφάνειες και λαβές.
- Το χρώμα των ανοξείδωτων-inox επιφανειών μπορεί να αλλάξει με την πάροδο του χρόνου. Αυτό είναι φυσιολογικό. Μετά από κάθε χρήση, καθαρίζετε με ένα απορρυπαντικό κατάλληλο για ανοξείδωτη ή inox επιφάνεια.
- Καθαρίζετε με ένα μαλακό πανί με σαπυνοδιάλυμα και υγρό απορρυπαντικό (που δεν χαράζει), κατάλληλο για επιφάνειες inox, προσέχοντας να σκουπίζετε μόνο σε μία κατεύθυνση.
- Αφαιρείτε αμέσως και χωρίς καθυστέρηση από τις γυάλινες και inox επιφάνειες κηλίδες από άλατα, λάδι, άμυλο και πρωτεΐνη. Οι κηλίδες μπορεί να προκαλέσουν σκουριά με την πάροδο του χρόνου.
- Τα καθαριστικά που ψεκάζονται/εφαρμόζονται στην επιφάνεια θα πρέπει να καθαρίζονται άμεσα. Αν παραμείνουν καθαριστικά που χαράζουν πάνω στην επιφάνεια, μπορεί να προκαλέσουν αλλαγή του χρώματος της επιφάνειας προς το λευκό.

Γυάλινες επιφάνειες

- Όταν καθαρίζετε γυάλινες επιφάνειες, μη χρησιμοποιείτε σκληρές μεταλλικές ξύστρες και καθαριστικά που χαράζουν. Αυτά μπορούν να προξενήσουν ζημιά στη γυάλινη επιφάνεια.
- Καθαρίζετε τη συσκευή χρησιμοποιώντας απορρυπαντικό πιάτων, χλιαρό νερό και ένα πανί μικροϊνών κατάλληλο για γυάλινες επιφάνειες και στεγνώνετε την με ένα στεγνό πανί μικροϊνών.

- Αν υπάρχουν κατάλοιπα απορρυπαντικού μετά τον καθαρισμό, σκουπίστε τα με κρύο νερό και στεγνώστε με ένα μαλακό και στεγνό πανί. Τα κατάλοιπα απορρυπαντικού μπορεί να προξενήσουν ζημιά στη γυάλινη επιφάνεια στην επόμενη χρήση του προϊόντος.
- Δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να ξύσετε τα κατάλοιπα που έχουν ξεραθεί πάνω στην γυάλινη επιφάνεια με οδοντωτά μαχαίρια, σύρμα τριψίματος ή παρόμοια μέσα που χαράζουν.
- Μπορείτε να αφαιρείτε τις κηλίδες ασβεστίου (κίτρινες κηλίδες) από τη γυάλινη επιφάνεια με εμπορικά διαθέσιμο υλικό αφαίρεσης αλάτων, ή με ένα υλικό αφαίρεσης αλάτων όπως ξύδι ή χυμό λεμονιού.
- Αν η επιφάνεια έχει έντονη ρύπανση, απλώστε καθαριστικό πάνω στην κηλίδα με ένα σφουγγάρι και περιμένετε πολλή ώρα για να δράσει. Κατόπιν καθαρίστε τη γυάλινη επιφάνεια με ένα υγρό πανί.
- Αλλοιώσεις χρώματος και κηλίδες πάνω στη γυάλινη επιφάνεια είναι κανονικό φαινόμενο και όχι ελαττώματα.

Πλαστικά εξαρτήματα και βαμμένες επιφάνειες

- Καθαρίζετε τα πλαστικά εξαρτήματα και τις βαμμένες επιφάνειες χρησιμοποιώντας απορρυπαντικό πιάτων, χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι, και κατόπιν στεγνώνετε με ένα στεγνό πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρές μεταλλικές ξύστρες και καθαριστικά που χαράζουν. Αυτά τα είδη μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στις επιφάνειες.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ενώσεις των μερών του προϊόντος δεν παραμένουν υγρές και με απορρυπαντικό. Αλλιώς μπορεί να προκύψει διάβρωση στις ενώσεις αυτές.

7.2 Καθαρισμός της πλάκας εστιών

Γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος

Για τον καθαρισμό γυάλινης επιφάνειας μαγειρέματος ακολουθήστε τα βήματα καθαρισμού που περιγράφονται για τις γυάλινες επιφάνειες στην ενότητα “Γενικές πληροφορίες καθαρισμού”. Για ειδικές περιπτώσεις, μπορείτε να ολοκληρώσετε τον καθαρισμό σύμφωνα με τις παρακάτω πληροφορίες.

- Φαγητά που περιέχουν ζάχαρη, όπως η κρέμα και το σιρόπι, πρέπει να τα καθαρίζετε αμέσως, χωρίς να περιμένετε να κρυώσει η επιφάνεια. Διαφορετικά, η γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος μπορεί να υποστεί μόνιμη ζημιά.
- Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά για εργασίες καθαρισμού που πραγματοποιείτε όσο η πλάκα εστιών είναι ακόμα πολύ ζεστή, διαφορετικά μπορεί να προκύψουν μόνιμες κηλίδες.

7.3 Καθαρισμός του πίνακα ελέγχου

- Όταν καθαρίζετε τον πίνακα ελέγχου με τα κουμπιά, σκουπίζετε τον πίνακα και τα κουμπιά με ένα ελαφρά υγρό μαλακό πανί και στεγνώνετε με ένα στεγνό πανί. Μην αφαιρείτε τα κουμπιά και τα στεγανοποιητικά που βρίσκονται από κάτω όταν καθαρίζετε τον πίνακα. Μπορεί να υποστούν ζημιά ο πίνακας ελέγχου και τα κουμπιά.
- Ενώ καθαρίζετε πίνακες ελέγχου τύπου inox με κουμπιά, μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά επιφανειών inox γύρω από το κουμπί. Μπορεί να σβηστούν οι ενδείξεις γύρω από το κουμπί.
- Οι πίνακες ελέγχου αφής πρέπει να καθαρίζονται με ένα ελαφρά υγρό μαλακό πανί και να στεγνώνονται με ένα στεγνό πανί. Αν το προϊόν σας διαθέτει λειτουργία κλειδώματος πλήκτρων, ενεργοποιήστε το κλειδωμά πλήκτρων πριν τον καθαρισμό του πίνακα ελέγχου. Διαφορετικά, μπορεί να προκύψει λανθασμένη αντίχνευση στα πλήκτρα.

8 Επίλυση προβλημάτων

Αν το πρόβλημα επιμένει αφού ακολουθήσετε τις οδηγίες στην ενότητα αυτή, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας έμπορο ή με

ένα Εξουσιοδοτημένο Σέρβις. Ποτέ μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή.

Το προϊόν δεν λειτουργεί.

- Η ασφάλεια μπορεί να είναι ελαττωματική ή καμμένη. >>> Ελέγξτε τις ασφάλειες στον πίνακα ασφαλειών. Αλλάξτε τις αν χρειάζεται ή ενεργοποιήστε τις πάλι.
- Ίσως η συσκευή δεν έχει συνδεθεί στη (γειωμένη) πρίζα. >>> Ελέγξτε αν η συσκευή έχει συνδεθεί στην πρίζα.
- (Αν υπάρχει χρονοδιακόπτης στη συσκευή σας) Τα πλήκτρα στον πίνακα ελέγχου δεν λειτουργούν. >>> Αν το προϊόν σας διαθέτει λειτουργία κλειδώματος πλήκτρων, μπορεί να είναι ενεργοποιημένη, απενεργοποιήστε το κλειδώμα πλήκτρων.
- Αν η πλάκα εστιών δεν ενεργοποιείται όταν πατηθεί το πλήκτρο on/off >>> Αποσυνδέστε την από την πρίζα και περιμένετε τουλάχιστον 20 δευτερόλεπτα πριν τη συνδέσετε πάλι.
- Διαθέτει προστασία από υπερθέρμανση. >>> Περιμένετε να κρυώσει η πλάκα εστιών.
- Ίσως δεν χρησιμοποιούνται κατάλληλα σκεύη. >>> Ελέγξτε τα σκεύη σας.

Το σύμβολο στην οθόνη της ζώνης εστιών είναι συνεχώς αναμμένο.

- Ενδέχεται να μην υπάρχει κατσαρόλα στη ζώνη εστιών που λειτουργεί. >>> Ελέγξτε αν υπάρχει κατσαρόλα στη ζώνη εστιών.
- Η κατσαρόλα σας ενδέχεται να μην είναι συμβατή με επαγωγή. >>> Ελέγξτε εάν η κατσαρόλα σας είναι κατάλληλη για επαγωγικές εστίες.
- Η κατσαρόλα μπορεί να μην είναι σωστά κεντραρισμένη στη ζώνη εστιών ή η κάτω επιφάνεια της κατσαρόλας μπορεί να μην είναι αρκετά φαρδιά για την επιλεγμένη ζώνη εστιών. >>> Κεντράρετε τη ζώνη εστιών επιλέγοντας μια κατσαρόλα που είναι αρκετά φαρδιά για τη ζώνη εστιών.
- Η κατσαρόλα ή η ζώνη εστιών μπορεί να είναι πολύ ζεστή. >>> Περιμένετε να κρυώσουν.

Η επιλεγμένη ζώνη εστίας απενεργοποιείται ξαφνικά ενώ λειτουργεί.

- Ο χρόνος μαγειρέματος της επιλεγμένης ζώνης μπορεί να έχει λήξει. >>> Μπορείτε να ορίσετε νέο χρόνο μαγειρέματος ή να ολοκληρώσετε το μαγείρεμα.
- Υπάρχει προστασία από υπερθέρμανση. >>> Περιμένετε να κρυώσει η εστία σας.
- Ένα αντικείμενο μπορεί να καλύπτει τον πίνακα ελέγχου αφής. >>> Αφαιρέστε το αντικείμενο από τον πίνακα.

Παρόλο που η ζώνη εστιών είναι ενεργοποιημένη, η κατσαρόλα δεν θερμαίνεται.

- Η κατσαρόλα ενδέχεται να μην είναι συμβατή με την επαγωγική εστία. >>> Ελέγξτε εάν η κατσαρόλα σας είναι κατάλληλη για την επαγωγική εστία.
- Η κατσαρόλα μπορεί να μην είναι σωστά κεντραρισμένη στη ζώνη εστιών ή η κάτω επιφάνεια της κατσαρόλας μπορεί να μην είναι αρκετά φαρδιά για την επιλεγμένη ζώνη εστιών. >>> Κεντράρετε τη ζώνη εστιών επιλέγοντας μια κατσαρόλα που είναι αρκετά φαρδιά για τη ζώνη εστιών.

Ο ανεμιστήρας ψύξης συνεχίζει να λειτουργεί παρόλο που η εστία είναι απενεργοποιημένη.

- Αυτό δεν είναι λάθος. Ο ανεμιστήρας ψύξης συνεχίζει να λειτουργεί μέχρι ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός μέσα στην εστία να κρυώσει στην κατάλληλη θερμοκρασία.

Ακούγεται ένας θόρυβος από την εστία κατά το μαγείρεμα

- Μπορεί να υπάρχουν κάποιοι θόρυβοι που προέρχονται από την εστία κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος. Αυτοί οι θόρυβοι εξαρτώνται από τη σύνθεση των μαγειρικών σκευών. Αυτοί οι θόρυβοι είναι φυσιολογικοί, δεν αποτελούν δυσλειτουργία και αποτελούν μέρος της τεχνολογίας επαγωγής.

Πιθανοί ήχοι και αιτίες:

- **Θόρυβος ανεμιστήρα:** Η εστία διαθέτει ανεμιστήρα που λειτουργεί αυτόματα ανάλογα με τη θερμοκρασία του προϊόντος. Ο ανεμιστήρας έχει διαφορετικά επίπεδα λειτουργίας και λειτουργεί σε

διαφορετικά επίπεδα ανάλογα με τη θερμοκρασία. Μετά την απενεργοποίηση της εστίας, εάν η θερμοκρασία είναι υψηλή ανάλογα με τη θερμοκρασία του προϊόντος, ο ανεμιστήρας μπορεί να συνεχίσει να λειτουργεί για λίγο.

- **Χαμηλό βουητό όπως η λειτουργία του μετασχηματιστή:** Αυτή είναι η φύση της τεχνολογίας επαγωγής. Δεδομένου ότι η θερμότητα μεταφέρεται απευθείας στον πυθμένα των μαγειρικών σκευών, αυτό το είδος βουητού μπορεί να συμβεί ανάλογα με το υλικό των μαγειρικών

σκευών. Ως εκ τούτου, διαφορετικοί ήχοι μπορούν να ακουστούν με διαφορετικά μαγειρικά σκεύη.

- **Ήχος τριξίματος:** Αυτό οφείλεται στο υλικό και τη δομή του πυθμένα των μαγειρικών σκευών. Εάν τα μαγειρικά σκεύη είναι κατασκευασμένα από διαφορετικά υλικά και στρώματα, μπορεί να προκύψει θόρυβος τριξίματος.
- **Ήχος σφυρίγματος:** Ένας ήχος σφυρίγματος μπορεί να ακουστεί όταν μαγειρεύετε σε δύο ζώνες εστιών στην ίδια πλευρά της εστίας σε διαφορετικά επίπεδα μαγειρέματος.

Κωδικοί/αιτίες σφαλμάτων και πιθανές λύσεις

Κωδικοί σφάλματος	Αιτίες σφάλματος	Πιθανές λύσεις
E 1 – E 11	Παρουσιάστηκε σφάλμα επικοινωνίας επαγωγικής εστίας.	Απενεργοποιήστε την επαγωγική εστία και ενεργοποιήστε την ξανά μετά από 30 δευτερόλεπτα. Εάν το σφάλμα επιμένει, αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος και επανασυνδέστε το. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο σέρβις.
E 16 - E 21	Παρουσιάστηκε σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας επαγωγικής εστίας.	Απενεργοποιήστε την επαγωγική εστία και ενεργοποιήστε την ξανά μετά από 30 δευτερόλεπτα. Εάν το σφάλμα επιμένει, αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος και επανασυνδέστε το. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο σέρβις.
E 22 E 26	Η επαγωγική εστία υπερθερμαίνεται.	Απενεργοποιήστε την επαγωγική εστία και περιμένετε να κρυώσει. Το σφάλμα θα εξαφανιστεί όταν η θερμοκρασία της εστίας πέσει κάτω από τα όρια. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις.
E 23 E 24	Παρουσιάστηκε σφάλμα λογισμικού επαγωγικής εστίας.	Απενεργοποιήστε την επαγωγική εστία και ενεργοποιήστε την ξανά μετά από 30 δευτερόλεπτα. Εάν το σφάλμα επιμένει, αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος και επανασυνδέστε το. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο σέρβις.

Κωδικοί σφάλματος	Αιτίες σφάλματος	Πιθανές λύσεις
E 25	Παρουσιάστηκε σφάλμα στη λειτουργία του ανεμιστήρα επαγωγικής εστίας.	Απενεργοποιήστε την επαγωγική εστία και ενεργοποιήστε την ξανά μετά από 30 δευτερόλεπτα. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις.
E 27 E 47	Δεν χρησιμοποιήθηκαν δοχεία συμβατά με επαγωγή.	Το σφάλμα θα εξαφανιστεί όταν χρησιμοποιείται ένα δοχείο συμβατό με επαγωγή.
E 31 - E 39	Παρουσιάστηκε σφάλμα υλικού στην ηλεκτρονική κάρτα επαγωγικής εστίας.	Απενεργοποιήστε την επαγωγική εστία και ενεργοποιήστε την ξανά μετά από 30 δευτερόλεπτα. Εάν το σφάλμα επιμένει, αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος και επανασυνδέστε το. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο σέρβις.
E 42	Παρουσιάστηκε σφάλμα ηλεκτρικής σύνδεσης.	Επαναφέρετε τη σωστή ηλεκτρική σύνδεση ανατρέχοντας στον τεχνικό πίνακα και το εγχειρίδιο εγκατάστασης του προϊόντος.
E 46	Ένα ή περισσότερα πλήκτρα κρατήθηκαν πατημένα για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα. Ένα αντικείμενο έμεινε στον πίνακα ελέγχου ή εκτέθηκε σε ατμό.	Μόλις πάρετε το χέρι σας από την εστία, το πρόβλημα θα εξαφανιστεί. Μόλις καθαριστεί ο πίνακας ελέγχου, το πρόβλημα θα εξαφανιστεί.
E 48 E 49 E 51	Παρουσιάστηκε σφάλμα στον αισθητήρα επαγωγικής εστίας.	Το υλικό του αισθητήρα πρέπει να συμμορφώνεται με τους όρους χρήσης. Εάν το σφάλμα επιμένει, αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος και επανασυνδέστε το. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο σέρβις.
E 52 - E 57	Παρουσιάστηκε σφάλμα υψηλής θερμοκρασίας στην επαγωγική εστία.	Απενεργοποιήστε την επαγωγική εστία και περιμένετε να κρυώσει. Το σφάλμα θα εξαφανιστεί όταν η θερμοκρασία του αισθητήρα πέσει κάτω από τα όρια. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις.

Κωδικοί σφάλματος	Αιτίες σφάλματος	Πιθανές λύσεις
E 58 - E 59	Παρουσιάστηκε σφάλμα αισθητήρα/σφάλμα υψηλής θερμοκρασίας στη λειτουργία αυτόματου μαγειρέματος.	Απενεργοποιήστε την επαγωγική εστία και περιμένετε να κρυώσει. Εάν το σφάλμα επιμένει, αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος και επανασυνδέστε το. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο σέρβις.
E 63	Εάν το προϊόν σας είναι μια επαγωγική εστία με απορροφητήρα, παρουσιάστηκε σφάλμα φίλτρου.	Αφαιρέστε και επανατοποθετήστε τα φίλτρα εξαερισμού. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο σέρβις.
FF	Οποιοδήποτε πλήκτρο μπορεί να έχει αγγιχτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.	Όταν απελευθερώνετε οποιοδήποτε κλειδί για μεγάλο χρονικό διάστημα,
	Μπορεί να έχει τοποθετηθεί ένα δοχείο στη μονάδα ελέγχου.	Όταν αφαιρείται το δοχείο στη μονάδα ελέγχου,
	Τα τρόφιμα/υγρά ενδέχεται να έχουν υπερχειλίσει στη μονάδα ελέγχου.	Το σφάλμα θα εξαφανιστεί μόλις καθαριστούν τα υπερχειλισμένα υπολείμματα τροφίμων/υγρών.

ΠΑΡ. ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε.

ΠΟΛΥΣΤΥΛΟ ΚΑΒΑΛΑΣ ΤΗΛ 2510 392 180-3
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΛΙΜΟΥ 8 ΚΑΙ ΖΑΛΟΓΓΟΥ, ΑΛΙΜΟΣ
ΤΗΛ 211 012 2829-30-31-32
E-mail: seitanidis@otenet.gr



ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εταιρεία ΠΑΡ.ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε. σας ευχαριστεί για την προτίμηση που δείξατε αγοράζοντας τις συσκευές beko και σας παρέχει τον παρακάτω χρόνο εγγύησης από την ημερομηνία αγοράς τους. Αν μέσα στην διάρκεια της εγγύησης η συσκευή σας χρειαστεί επισκευή, μπορείτε να ενημερωθείτε για τα εξουσιοδοτημένα service από το τηλεφωνικό κέντρο της εταιρείας μας στο τηλέφωνο **2510 392511 / 2510 392512**

ΨΥΓΕΙΑ	3 ΧΡΟΝΙΑ	ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ	3 ΧΡΟΝΙΑ
ΚΟΥΖΙΝΕΣ	3 ΧΡΟΝΙΑ	ΦΟΥΡΝΟΙ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ	2 ΧΡΟΝΙΑ
ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ	3 ΧΡΟΝΙΑ	ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ - ΣΚΟΥΠΕΣ	2 ΧΡΟΝΙΑ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ.....

ΑΡ. ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....

.....

ΑΡ. ΠΑΡΑΣΤΑΤ. ΑΓΟΡΑΣ.....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ.....

ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

.....

ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

ΤΗΛ :

ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ.....

ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΩΛΗΤΗ.....



ΑΡ. ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....

ΑΡ. ΠΑΡΑΣΤΑΤ. ΑΓΟΡΑΣ.....

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ.....

ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

.....

ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ.....

ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ.....

.....

ΤΗΛ :

ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΩΛΗΤΗ.....

.....

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

- Για να ισχύει η παρούσα εγγύηση θα πρέπει να συμπληρωθούν πλήρως και να υπογραφούν δεόντως με φροντίδα του πελάτη και τα δύο μέρη της εγγύησης. Το απόκομμα για την εταιρεία θα πρέπει να ταχυδρομηθεί με συστημένη επιστολή ή να προσκομηθεί στα γραφεία της εταιρείας μας (Πολύστιλο Καβάλας Τ.Θ 1402 , Τ.Κ.64003) εντός 10 ημερών από την ημερομηνία αγοράς.
- Η εργοστασιακή εγγύηση καλύπτει τον χρόνο που αναγράφεται στον σχετικό πίνακα για κάθε συσκευή, κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται αποκλειστικά σε κατασκευαστικό ελάττωμα ή ελαττωματικό εξάρτημα της συσκευής. Η αποκατάσταση της βλάβης γίνεται εντελώς δωρεάν δια της αντικατάστασης ή επισκευής του ελαττωματικού εξαρτήματος. Σε καμία περίπτωση δεν προβλέπεται η **αντικατάσταση** της συσκευής. Ο καταναλωτής οφείλει με δικές του δαπάνες να πάει την συσκευή στο κοντινότερο εξουσιοδοτημένο service της εταιρίας.
- Η εταιρεία μας διατηρεί το δικαίωμα να καθορίζει τον τρόπο και τόπο επισκευής των βλαβών κατά την απόλυτη κρίση της .
- Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα σε αμέλεια , παράλειψη , κακή εγκατάσταση και πάσης φύσεως επέμβαση στη συσκευή από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο , κακή χρήση και ελλιπή συντήρηση της συσκευής. Επίσης η εταιρεία μας δεν ευθύνεται για βλάβες που οφείλονται σε κακή ηλεκτρική σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στη πινακίδα της συσκευής , σε μη γεωμετρικά ρευματοδότη ή σε μεταβολές της τάσης. Στις καλύψεις της εγγύησης δεν συμπεριλαμβάνονται τα εύθραυστα εξαρτήματα όπως ενδεικτικά αναφέρουμε :γυάλινες και πλαστικές επιφάνειες , λυχνίες κ.α.
- Η εγγύηση παρέχεται προς τον αρχικό αγοραστή και ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής.
- Η παρούσα εγγύηση πρέπει να συνοδεύεται από τιμολόγιο ή δελτίο λιανικής πώλησης ή φωτοαντίγραφο αυτού.

Αποφύγετε την αλλοίωση της εγγύησης και της πινακίδας μητρώου που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.

Φυλάξτε την εγγύηση και μετά την λήξη της.

Προσκομίστε την σε κάθε αίτηση για επισκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΤΑΛΕΙ Η ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ ΕΝΤΟΣ 10 ΗΜΕΡΩΝ ΣΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΕΠΙΛΕΞΑΤΕ

SERVICE ΔΕΥΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

ΑΘΗΝΑ ΜΑΚΡΗΣ ΦΩΤΙΟΣ	210 2116649 6932366733	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΓΙΑΓΟΥΡΗΣ Π. Κ ΣΙΑ Ο.Ε.	6947424284 6936065106
ΠΑΤΡΑ ΧΟΡΜΠΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	2610 640810 6932 437700	ΒΟΛΟΣ ΝΑΟΥΜΙΔΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	22410 94130 6981972363
ΙΩΑΝΝΙΝΑ ΤΣΟΥΓΙΑΣ ΧΡΗΣΤΟΣ	26510 31947 6945 306990	ΚΟΜΟΤΗΝΗ ΠΑΠΑΖΟΥΔΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	25310 33711 6932 587473

SERVICE ΘΛΑΕΟΡΑΣΕΩΝ – HIFI

ΑΘΗΝΑ ΜΑΝΩΛΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓΟΣ	210 8836512	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΣΑΜΙΟΣ ΠΑΡΑΣΧΟΣ	2310 429229
ΠΑΤΡΑ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	2610 622388	ΒΟΛΟΣ ΜΑΡΓΑΡΙΤΟΥΛΗΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ	24210 30113



ΠΡΟΣ :



ΧΩΡΟΣ
ΓΡΑΜ / ΜΟΥ

ΠΑΡ. ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε.

ΠΟΛΥΣΤΥΛΟ ΚΑΒΑΛΑΣ
Τ.Θ 1402 , Τ.Κ.64003
ΤΗΛ 2510 392180-3

Bem-vindo!

Caro Cliente,

Obrigado por escolher o Beko produto. Queremos que o seu produto, fabricado com alta qualidade e tecnologia, para lhe oferecer a melhor eficiência. Portanto, deve ler cuidadosamente este manual e qualquer outra documentação fornecida antes de utilizar o produto.

Ter em atenção toda a informação e as advertências especificadas no manual do utilizador. Desta forma, irá proteger-se a si mesmo e ao seu produto contra os perigos que podem ocorrer.

Guardar o manual do utilizador. Se entregar este produto a mais alguém, entregar também o respetivo manual. As condições de garantia, métodos de utilização e resolução de problemas do seu produto são fornecidas neste manual do utilizador.

Os símbolos e as respetivas descrições no manual do utilizador.



Risco que pode resultar em morte ou lesões.



Informações importantes ou dicas úteis de utilização.



Ler o manual do utilizador.



Advertência de superfície quente.

OBSERVAÇÃO Risco que pode resultar em danos no material no produto e para o meio ambiente.

Digitalize o código QR para aceder à versão online do manual do utilizador.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

Índice

1	Instruções de segurança	36
1.1	Uso previsto	36
1.2	Segurança das crianças, das pessoas vulneráveis e dos animais de companhia.....	36
1.3	Segurança elétrica.....	37
1.4	Segurança no transporte	39
1.5	Segurança da instalação	39
1.6	Segurança durante a utilização....	40
1.7	Advertências da temperatura	41
1.8	Segurança na cozedura	41
1.9	Indução	42
1.10	Segurança da manutenção e limpeza.....	42
2	Instruções ambientais.....	43
2.1	Diretiva de resíduos.....	43
2.1.1	Em conformidade com a Diretiva REEE e Eliminação de Resíduos:.....	43
2.2	Informação da embalagem	43
2.3	Recomendações de eficiência energética	43
3	O seu produto	44
3.1	Apresentação do produto	44
3.2	Especificações técnicas	45
4	Primeira utilização	46
4.1	Limpeza inicial.....	46
5	Como utilizar a placa.....	46
5.1	Informações gerais sobre a utilização da placa	46
5.2	Painel de controlo	49
6	Informações Gerais Sobre Culinária	55
6.1	Advertências gerais acerca de cozinhar com a placa	55
7	Manutenção e limpeza	57
7.1	Informações gerais de limpeza....	57
7.2	Limpar a placa	59
7.3	Limpar o painel de controlo.....	59
8	Solução de problemas.....	59



1 Instruções de segurança

- Esta secção inclui as instruções de segurança necessárias para prevenir risco de lesões e danos materiais.
- Se o produto for transferido para uma outra pessoa para uso pessoal ou para fins de utilização em segunda-mão, o manual do utilizador, as etiquetas do produto e outros documentos e partes relevantes devem igualmente ser entregues.
- A nossa empresa não será considerada responsável por danos que possam ocorrer caso estas instruções não sejam seguidas.
- O incumprimento destas instruções anula qualquer garantia.
- A instalação e as reparações devem ser sempre realizadas pelo fabricante, por serviço de assistência autorizado ou por uma pessoa especificada pelo importador.
- Utilizar apenas peças de substituição e acessórios originais.
- Não reparar ou substituir qualquer componente do produto exceto se especificamente mencionado no manual do utilizador.
- Não fazer modificações técnicas no produto.



1.1 Uso previsto

- Este produto é destinado ao uso doméstico. Não é adequado para utilização comercial.
- Não usar o produto em jardins, varandas ou outros ambientes exteriores. Este produto é destinado ao uso doméstico e nas cozinhas comunitárias de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
- **ADVERTÊNCIA:** Este produto deve ser usado apenas para fins de cozedura. Não deve ser usado para outros fins como para aquecer uma sala.



1.2 Segurança das crianças, das pessoas vulneráveis e dos animais de companhia

- Este produto pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos de idade e por pessoas subdesenvolvidas em termos

de capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou treinadas sobre a utilização segura e os perigos do produto.

- As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças, a menos que haja alguém que as supervise.
- Este produto não deve ser utilizado por pessoas com capacidade física, sensorial ou mental limitada (incluindo crianças), a menos que sejam mantidas sob supervisão ou recebam as instruções necessárias.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- Os produtos elétricos são perigosos para crianças e animais de estimação. Crianças e animais de estimação não devem brincar, subir ou entrar no produto.
- Não coloque objetos que as crianças possam alcançar no produto.

- Vire a pega das painéis e frigideiras para o lado do balcão para que as crianças não possam agarrar e queimar.
- **ADVERTÊNCIA:** Durante a utilização, as superfícies acessíveis do produto estão quentes. Mantenha as crianças afastadas do produto.
- Manter os materiais de embalagem fora do alcance das crianças. Existe o risco de ferimentos e asfixia.
- Antes de descartar produtos desgastados e inúteis:
 1. Desligue a ficha de alimentação e retire-a da tomada.
 2. Corte o cabo de alimentação e desligue-o com a ficha do produto.
 3. Tome precauções para evitar que as crianças entrem no produto.
 4. Não permita que as crianças brinquem com o produto quando este estiver em modo inativo.



1.3 Segurança elétrica

- Ligar o produto a tomada com ligação terra protegida por um fusível que coincida com a classificação de corrente indicada na etiqueta do tipo. A

instalação da ligação a terra deve ser feita por um electricista qualificado. Não usar o produto sem ligação à terra em conformidade com as regulamentações locais/nacionais.

- A ficha ou a ligação elétrica do aparelho deve estar em local de fácil acesso. Se isto não for possível, tem de existir um mecanismo (fusível, interruptor, etc.) na instalação elétrica ao qual o produto é ligado, em conformidade com as regulamentações elétricas e todos os pólos têm de estar separados da rede.
- Desligar o produto da tomada ou desligar o fusível antes de reparar, manter ou limpar.
- Ligar o produto numa tomada com ligação terra que esteja de acordo com os valores de tensão, corrente e frequência especificados na etiqueta de classificação.
- (Se o seu produto não tiver um cabo elétrico) usar apenas o cabo de ligação descrito na secção “Especificações técnicas”.
- Não prender o cabo de alimentação por baixo ou atrás do produto. Não colocar objetos pesados em cima do

cabo de alimentação. O cabo de alimentação não pode ser dobrado, esmagado ou entrar em contacto com qualquer fonte de calor.

- Assegurar que os cabos de alimentação não estão presos enquanto estiver a colocar o produto no respetivo local depois de o montar ou limpar.
- Usar apenas o cabo original. Não usar cabos cortados ou danificados.
- Não usar um cabo de extensão, uma extensão múltipla ou para utilizar o seu produto.
- Entrar em contacto com o centro de assistência ou importador autorizado para usar o adaptador aprovado nos casos em que for necessário o uso de um adaptador conversor (para o tipo de ficha).
- Entrar em contacto com o centro de assistência ou importador autorizado se o comprimento do cabo de alimentação for inadequado.
- As fontes de energia portáteis ou fichas múltiplas podem sobreaquecer e incendiar-se. Manter fichas múltiplas e fontes de energia portáteis afastadas do produto.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído por um fabricante, um serviço autorizado ou uma pessoa a ser especificada pela empresa de importação de modo a evitar possíveis perigos.

Se o seu aparelho tiver um cabo de alimentação e ficha:

- Nunca colocar a ficha do produto numa tomada partida, solta ou fora da tomada. Assegurar que a ficha está totalmente inserida na tomada. Caso contrário, as ligações podem sobreaquecer e ocasionar um incêndio.
- Evitar inserir o dispositivo em tomadas gordurosas, sujas ou potencialmente expostas à água (como as que estão junto a uma bancada onde pode ser atingida por água). Caso contrário, existe risco de curto-circuito e eletrocussão.
- Nunca tocar na ficha com as mãos molhadas!
- Retirar a ficha da tomada usando o corpo da ficha em vez do cabo da mesma.



1.4 Segurança no transporte

- Desligar o produto da corrente elétrica antes de o transportar.

- Quando precisar de transportar o seu produto, envolver o mesmo com material de embalagem de bolhas ou com cartão grosso e passar com fita cola com firmeza. Prender firmemente as partes móveis do produto para evitar danos.
- Antes de o produto ser instalado, verificar o produto relativamente a quaisquer danos de transporte. Contactar o importador ou o centro de assistência autorizada se estiver danificado.



1.5 Segurança da instalação

- Antes de iniciar a instalação, desligar a linha elétrica à qual o produto será conectado, desligando o fusível.
- Usar sempre luvas de proteção durante o transporte e a instalação. Caso contrário, existe o perigo de lesões ocasionados por arestas vivas!
- Antes de o produto ser instalado, verificar o produto relativamente a quaisquer danos. Não instalar o mesmo se o produto estiver danificado.

- Evitar usar qualquer material isolante térmico para cobrir o interior dos móveis que serão instalados.
- A luz direta do sol e fontes de calor, como aquecedores elétricos ou a gás, não devem estar presentes na zona onde o produto está instalado.
- Manter o espaço aberto junto de todas as condutas de ventilação do produto.
- Não instalar o produto por baixo de uma janela. Há um risco que a chama da placa incendeie as cortinas e os materiais inflamáveis em volta da placa. Quando abrir a janela, os recipientes quentes de cozinha podem cair.
- Não instalar o produto por baixo de uma janela. Quando abrir a janela, os recipientes quentes de cozinha podem cair.
- Caso haja uma tomada atrás do local onde o produto será instalado, deve assegurar que o produto não entra em contacto com a tomada nem com a ficha inserida na tomada.
- Não deve haver nenhuma mangueira de gás, tubo de água em plástico e tomada na parte traseira ou na parede

lateral do local onde o produto será instalado. Caso contrário, podem ficar deformados pelo efeito do calor quando a placa está em funcionamento e pode criar um risco de segurança.



1.6 Segurança durante a utilização

- Assegurar que o aparelho é desligado após cada utilização.
- Se não usar o produto durante um longo período de tempo, deve desligar o mesmo ou desligar a alimentação da caixa do fusível.
- Não usar o produto se partir ou for danificado enquanto usar o mesmo. Desligar o produto da eletricidade. Contactar o importador ou o centro de assistência autorizada.
- **ADVERTÊNCIA:** Se a superfície estiver rachada, desligar o produto da alimentação elétrica para evitar o risco de choque elétrico.
- **ADVERTÊNCIA:** Se a superfície de vidro da placa estiver partida:
Desligar o gás e (se aplicável) as placas elétricas de aquecimento. Desligar o produto da eletricidade.

Não tocar na superfície do aparelho.

- Não utilizar o aparelho.
- Não pisar o aparelho em circunstância alguma.
- Nunca usar o produto quando a sua avaliação ou coordenação estiver afetada devido ao consumo de álcool e/ou drogas.
- Os objetos inflamáveis não devem ser mantidos dentro e em volta da zona de cozedura. Caso contrário, pode originar um incêndio.
- Este produto não é adequado para usar com controlo remoto ou com um relógio externo.



1.7 Advertências da temperatura

- **ADVERTÊNCIA:** Quando o produto estiver em uso, o produto e as respetivas partes acessíveis ficarão quentes. Deve ser tido cuidado para evitar tocar o produto e os elementos de aquecimento. Crianças com menos de 8 anos de idade devem ser mantidas afastadas do produto, exceto se constantemente supervisionadas.
- Não colocar materiais inflamáveis/explosivos perto do produto, dado que os

superfícies irão ficar quentes enquanto o mesmo estiver em funcionamento.

- **ADVERTÊNCIA:** Perigo de incêndio: Não armazenar os artigos sobre as superfícies de cozedura.



1.8 Segurança na cozedura

- **ADVERTÊNCIA:** O processo de cozedura tem de ser respeitado. Os processos de cozedura de curto prazo devem ser constantemente respeitados.
- **ADVERTÊNCIA:** Na cozedura com óleo sólido ou líquido, é perigoso deixar a placa sem vigilância, o que pode provocar um incêndio. NUNCA tentar extinguir o fogo com água; desligar o produto da corrente elétrica e depois cobrir as chamas com uma tampa ou uma cobertura de incêndio (etc.).
- Ter cuidado quando usar bebidas alcoólicas nos seus alimentos. O álcool evapora em altas temperaturas e pode causar incêndio, pois pode pegar fogo ao entrar em contato com superfícies quentes.

1.9 Indução

- As zonas de aquecimento elétricas do seu forno estão equipadas com tecnologia avançada de “indução”. Nas zonas da placa de indução, que poupam energia e tempo, devem ser usados os recipientes de cozinha adequados para cozedura a indução, caso contrário a zona da placa não irá funcionar. Para informação detalhada, consultar a secção “Seleção de recipiente”.
- Como a placa de indução gera um campo magnético, isso pode causar efeitos prejudiciais para as pessoas que usam dispositivos médicos, tais como pacemakers ou bombas de insulina.
- Fechar a placa de aquecimento a partir do respetivo painel de controlo depois de utilizar, não depender do sensor do recipiente.
- Objetos metálicos, como facas, garfos, colheres e tampas não devem ser colocados sobre a superfície da placa pois ficarão quentes.
- Não guardar os objetos metálicos em gavetas por baixo da placa. Durante um uso intensivo e longo, os materiais podem sobreaquecer.
- Não colocar produtos eletrónicos tal como telemóveis, tablets, computadores sobre a placa de indução. O seu aparelho pode ficar danificado.

1.10 Segurança da manutenção e limpeza

- Deixar que o produto arrefeça antes de iniciar a limpeza do mesmo. As superfícies quentes podem provocar queimaduras!
- Nunca lavar o produto pulverizando-o ou deitando água sobre o mesmo! Existe risco de choque elétrico!
- Não usar equipamentos de limpeza a vapor para limpar o produto dado isso poder originar um choque elétrico.

2 Instruções ambientais

2.1 Diretiva de resíduos

2.1.1 Em conformidade com a Diretiva REEE e Eliminação de Resíduos:

Este produto está em conformidade com a Diretiva UE REEE (2012/19/UE). Este produto possui um símbolo de classificação para resíduos de equipamento elétrico e eletrônico (REEE).



Este produto foi produzido com peças de elevada qualidade e materiais que podem ser reutilizados e são adequados para reciclagem. Portanto, não eliminar o produto usado com

o lixo doméstico normal e com outros resíduos no final da vida útil. Colocar o mesmo num ponto de recolha para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. Pode perguntar à sua administração local sobre estes pontos de recolha. A eliminação do aparelho ajuda adequadamente a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Conformidade com a Diretiva RoHS:

O produto que comprou cumpre com a Diretiva RSP UE (2011/65/UE). Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Diretiva.

2.2 Informação da embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados com materiais recicláveis de acordo com os nossos Regulamentos Ambientais Nacionais. Não eliminar os resíduos de embalagens com o lixo doméstico ou com outros resíduos, eliminar os mesmos nos pontos de recolha de embalagens especificadas pelas autoridades locais.

2.3 Recomendações de eficiência energética

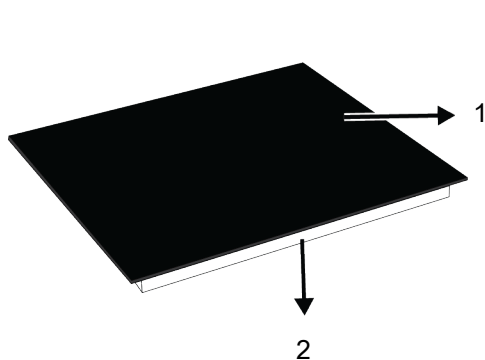
De acordo com a informação EU 66/2014 sobre eficiência energética podem ser encontradas no recibo do produto fornecido com o mesmo.

As sugestões seguintes irão ajudá-lo a usar o seu produto de uma forma ecológica e com eficiência energética.

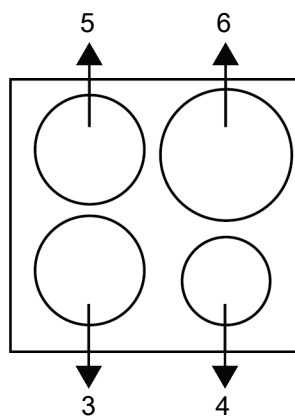
- Descongelar alimentos congelados antes de os cozinhar.
- Usar recipientes com o tamanho e a tampa adequados para a zona da placa. Escolher sempre o recipiente do tamanho correto para as suas refeições. É necessária mais energia para recipientes de tamanho incorreto.
- Manter as zonas de cozedura da placa e as bases dos recipientes devidamente limpas. A sujidade reduz a transferência de calor entre a zona de cozedura e a base do recipiente.

3 O seu produto

3.1 Apresentação do produto



- 1 Superfície de cozedura de vidro
- 3 Zona de cozinhar de indução
- 5 Zona de cozinhar de indução



- 2 Compartimento inferior
- 4 Zona de cozinhar de indução
- 6 Zona de cozinhar de indução

3.2 Especificações técnicas

Especificações gerais	
As dimensões exteriores do produto (altura/largura/profundidade) (mm)	52 * /592 /522
Dimensões da instalação da placa (largura/profundidade)(mm)	560 (+2) /490 (+2)
Tensão/Frequência	2N~380-415 V; 50 Hz
Tipo do cabo e secção usada/adequada para usar no produto	min. H05V2V2-F 4 x 2,5 mm ²
Consumo total de energia (kW)	máx. 7,2 kW

Zonas de cozedura	
Frontal esquerda	Zona de cozinhar de indução
Dimensão	180 mm
Potência	2000 W / Acelerador de ventilação 2300 W
Frontal direita	Zona de cozinhar de indução
Dimensão	145 mm
Potência	1600 W / Acelerador de ventilação 1800 W
Traseira esquerda	Zona de cozinhar de indução
Dimensão	180 mm
Potência	2000 W / Acelerador de ventilação 2300 W
Traseira esquerda	Zona de cozinhar de indução
Dimensão	210 mm
Potência	2000 W / Acelerador de ventilação 2300 W

* A altura da placa indicada na tabela técnica é a altura da base do produto.



As especificações técnicas podem ser alteradas sem aviso prévio para melhorar a qualidade do produto.



As imagens neste manual são esquemáticas e podem não coincidir exactamente com o seu produto



Os valores indicados nas etiquetas do produto ou na documentação que acompanha o mesmo são obtidos em condições laboratoriais em conformidade com as normas relevantes. Dependendo das condições operacionais e ambientais do produto, estes valores podem variar.

4 Primeira utilização

Antes de começar a utilizar o seu produto, é recomendado fazer o seguinte que está indicado nas secções seguintes respetivamente.

4.1 Limpeza inicial

1. Remover todos os materiais de embalagem.
2. Limpar as superfícies do produto com um pano ou esponja humedecidos e secar com um pano.

OBSERVAÇÃO: Alguns detergentes ou soluções de limpeza podem provocar danos na superfície. Não usar detergentes abrasivos, pós de limpeza, cremes de limpeza ou objetos afiados durante a limpeza.

OBSERVAÇÃO: Durante a primeira utilização, pode surgir um odor e fumo durante várias horas. Isto é normal e só necessita de uma boa ventilação para o remover. Evitar inalar diretamente o fumo e os odores que se formam.

5 Como utilizar a placa

5.1 Informações gerais sobre a utilização da placa



Advertências gerais

- Não permita que qualquer objecto caia sobre a superfície de cozedura de vidro. Mesmo objetos pequenos, como saleiros, podem danificar a superfície de cozimento do vidro. Não utilize uma superfície de cozedura de vidro rachado. A água pode infiltrar-se nestas fendas e provocar um curto-circuito. Se a superfície estiver danificada de alguma forma (por exemplo, rachaduras visíveis), primeiro desligue o fusível, depois desconecte o produto e ligue para o serviço autorizado para reduzir o risco de choque elétrico.
- Não utilize utensílios de cozinha instáveis ou facilmente basculantes na superfície de cozedura de vidro.
- Não aqueça panelas vazias. Os utensílios de cozinha e o produto podem estar danificados.
- Certifique-se de que desliga as zonas de cozedura após cada utilização.
- Se operar as zonas de cozedura sem os utensílios de cozinha, irá danificar o produto. Desligue as zonas de cozedura após cada utilização.

- As zonas de cozedura ficarão quentes após cada utilização, pelo que não coloque panelas de plástico nas zonas de cozedura. Limpe imediatamente qualquer material derretido na superfície.
- Mudanças bruscas de temperatura na superfície de cozedura do vidro podem causar danos, tenha cuidado para não derramar líquido frio durante a cozedura.
- Coloque a quantidade adequada de alimentos na panela. Isso evitará que os alimentos transbordem e você não terá que fazer uma limpeza desnecessária.
- Não coloque tampas de utensílios de cozinha nas zonas de cozedura.
- Coloque os utensílios de cozinha de forma a que fiquem centrados nas zonas de cozedura. Se pretender deslocar o utensílio de cozinha para outra zona de cozedura, levante-o e coloque-o na zona de cozedura desejada em vez de o deslizar.

Princípio de funcionamento da placa de indução

Uma placa de indução é como um circuito aberto. Quando um utensílio de cozinha compatível com indução é colocado sobre ele, o circuito é concluído e um sistema electrónico localizado logo abaixo da superfície de cozedura de vidro produz um campo magnético. A base metálica da panela aquece ao receber energia deste

campo magnético. Desta forma, o calor é produzido não na superfície de vidro da placa, mas directamente nos utensílios de cozinha acima dela. A superfície de vidro aquece com o calor dos utensílios de cozinha.

Vantagens do cozimento por indução

As placas de indução oferecem algumas vantagens, uma vez que o calor é transferido directamente para os utensílios de cozinha.

- Os alimentos que transbordam durante o cozimento não queimam rapidamente, pois a superfície do vidro de cozimento não é aquecida diretamente. Uma limpeza mais fácil é fornecida.
- Uma vez que o calor é gerado directamente nas painéis, a cozedura é mais rápida, poupando tempo e energia em comparação com outros tipos de placas.
- Uma vez que o calor é dado directamente aos utensílios de cozinha, não há perda de calor e consegue-se uma cozedura mais eficiente.
- Assim que os utensílios de cozinha são retirados da zona de cozedura, a transferência de calor pára e a zona de cozedura não aquece directamente, proporcionando uma utilização mais segura contra possíveis acidentes que possam ocorrer durante a cozedura.

Para uma utilização segura:

- Não seleccione níveis de aquecimento elevados quando utilizar utensílios antiaderentes revestidos sem óleo ou com muito pouco óleo (Tipo Teflon).
- Não utilize a zona de cozedura de vidro como superfície para colocar ou cortar os objectos.
- Não coloque objetos metálicos, como talheres ou tampas de utensílios de cozinha, na zona de cozedura, pois podem aquecer.
- Nunca use papel alumínio para cozinhar. Nunca coloque alimentos embrulhados em papel alumínio na zona de cozedura por indução.

- Mantenha objetos magnéticos, como cartões de crédito ou fitas, longe do produto enquanto as zonas de cozedura estiverem em funcionamento.
- Se houver um forno Debaixo da placa e este estiver a funcionar, os sensores do produto podem reduzir o nível de cozedura ou desligar o produto.
- A sua placa tem um sistema de corte automático. Informações pormenorizadas sobre este sistema estão disponíveis nas secções seguintes.

Utensílios de cozinha

Recomenda-se que utilize apenas utensílios ferromagnéticos, de boa qualidade e rotulados ou marcados como de indução compatíveis com a sua placa de indução. Em geral, quanto maior o teor de ferro, melhor será o desempenho dos utensílios de cozinha. O diâmetro da base do utensílio de cozinha deve corresponder à área de cozedura por indução. Os tamanhos recomendados estão listados abaixo.

Utensílios adequados:

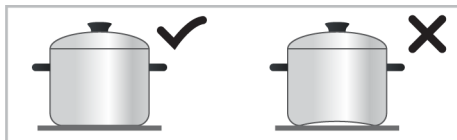
- Painéis de ferro fundido
- Painéis de aço esmaltado
- Utensílios de cozinha de aço e aço inoxidável (com uma etiqueta ou aviso indicando que é compatível com a indução)

Utensílios de cozinha inadequados:

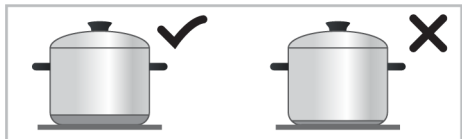
- Painéis de alumínio
- Painéis de cobre
- Painéis de latão
- Painéis de vidro
- Painéis de barro
- Utensílios de Cerâmica e porcelana

Recomendações:

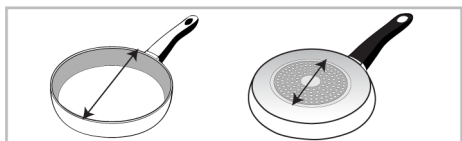
- Utilize apenas utensílios de cozinha de fundo plano. Não utilize utensílios de cozinha com bases côncavas ou convexas.



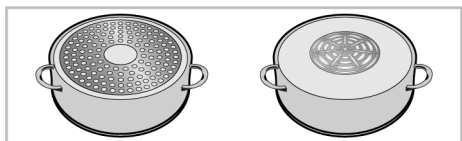
- Utilize apenas utensílios de cozinha processados à base de espessura. Se utilizar panelas de base fina, estas aquecerão muito rapidamente e a base das panelas poderá derreter antes de o sistema de corte automático ser activado, danificando a superfície de cozedura e o produto. Bordas afiadas arranharão a superfície.



- Algumas panelas têm um campo ferromagnético na parte inferior que é menor do que o seu diâmetro real. Apenas esta área é aquecida pela zona de cozedura. Portanto, o calor não é distribuído uniformemente e o desempenho de cozimento diminui. Além disso, esses utensílios de cozinha podem não ser detectados por grandes zonas de cozedura por indução. Por esta razão, a zona de cozedura deve ser seleccionada de acordo com a dimensão do campo ferromagnético.



- Alguns utensílios de cozinha têm uma base que contém materiais não ferromagnéticos, como o alumínio. Estes tipos de utensílios de cozinha podem não aquecer suficientemente ou podem não ser detectados pela zona de cozedura por indução. Em alguns casos, pode aparecer um aviso de mau uso dos utensílios de cozinha.



Ao cozinhar vários pratos em zonas de cozedura por indução, a distribuição dos utensílios de cozinha igualmente para as zonas direita-esquerda e média ao seleccionar a zona de cozedura afecta positivamente o desempenho da cozedura.

Ensaio dos utensílios de cozinha

Teste se o seu utensílio de cozinha é compatível com placas de indução utilizando os métodos abaixo indicados.

1. Se a base do utensílio de cozinha tiver um ímã, este é compatível.
2. Quando colocar os utensílios de cozinha na zona de cozedura por indução e ligar o produto, se  não piscar, é compatível.

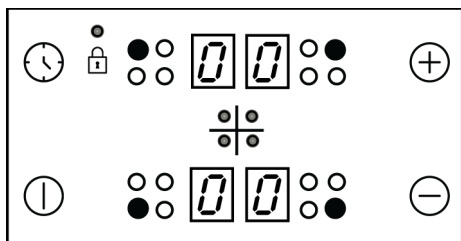
Tamanhos recomendados do cookware

Para que a área de cozedura por indução reconheça os utensílios de cozinha, depende do diâmetro ferromagnético e do material da base dos utensílios de cozinha. Para o reconhecimento dos utensílios de cozinha e uma cozedura eficiente, os utensílios de cozinha devem ser seleccionados de acordo com o tamanho da zona de cozedura. Os tamanhos de panelas recomendados de acordo com o tamanho da zona de cozedura são indicados abaixo.

O comportamento de ebulição pode variar em função do tipo de panelas, do tamanho das panelas e do tamanho da zona de cozedura. Para um comportamento de ebulição mais uniforme, pode ser utilizada uma zona de cozedura um tamanho maior. A utilização de uma zona de cozedura maior não desperdiça energia nas placas de indução, uma vez que o calor só é gerado nos utensílios de cozinha relevantes.

Diâmetro da zona de cozedura - mm	Diâmetro do recipiente - mm
145	min. 100 - máx. 145
180	min. 100 - máx. 180
210	min. 140 - máx. 210
240	min. 140 - máx. 240
280	min. 125 - máx. 280
320	min. 125 - máx. 320
2 x (92,7 x 200)	min. 100 - máx. 180
Zona de cozedura com superfície grande (flexível)	largura 230 - comprimento 390

5.2 Painel de controlo



Teclas :

- ⓘ Tecla ligar/desligar
- 🕒 Tecla temporizador
- ⊕ Tecla para aumentar
- ⊖ Tecla para diminuir

Símbolos :

- 🔒 Símbolo de bloqueio de teclas

Teclas de selecção da zona de cozedura :

- ⬤⬤ Tecla de selecção da zona de cozedura esquerda traseira
- ⬤⬤ Tecla de selecção da zona de cozedura esquerda frontal
- ⬤⬤ Tecla de selecção da zona de cozedura direita frontal
- ⬤⬤ Tecla de selecção da zona de cozedura direita traseira

Informações gerais para o painel de controlo

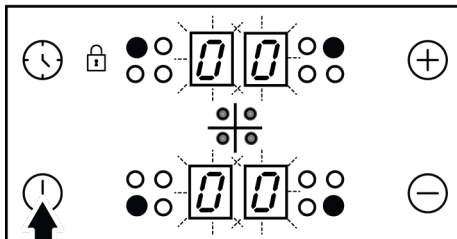
- Os gráficos e figuras são apenas para fins de informação. Os visores e as funções reais poderão variar de acordo com o modelo da sua placa.

- Este produto é controlado através de um painel de controlo digital. Cada operação que efectuar no painel de controlo digital será confirmada por um sinal audível.
- Mantenha sempre o painel de controlo limpo e seco. Ter uma superfície suja e húmida pode causar problemas nas funções.

Ligar a placa

1. Toque no botão ⓘ no painel de controlo.

⇒ O ícone "0" aparece em todos os visores da zona de cozedura.



ⓘ Se nenhuma operação for realizada dentro de 20 segundos, a placa voltará automaticamente para o modo de standby.

Desligar a placa

1. Toque no botão ⓘ no painel de controlo.

⇒ A placa desligar-se-á e voltará para o modo Stand-by.



O símbolo “H” ou “h” que aparecem no visor da zona de cozedura indicam que a zona de cozedura continua quente. Não toque nas zonas de cozedura.

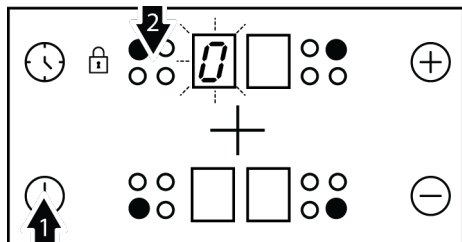
Indicador de calor residual

O símbolo “H” que aparece no visor que aparece na zona de cozedura indica que a placa continua quente e poderá ser usada para manter quente uma pequena quantidade de alimentos. Este símbolo mudará em breve para o símbolo “h” significando menos quente.



Quando é desligada a alimentação eléctrica, o indicador de calor residual não acenderá e não avisará o utilizador sobre as zonas de cozedura quentes.

Ligar as zonas de cozedura



1. Toque no botão ① para ligar a placa.
 2. Toque no botão de selecção da zona de cozedura que pretende ligar.
- ⇒ O símbolo “0” aparece no visor da zona de cozedura e o respectivo visor fica mais brilhante.



Se nenhuma operação for realizada dentro de 20 segundos, a placa voltará automaticamente para o modo de standby.

Ajustar o nível de temperatura

Toque nas teclas ⊕ ou ⊖ para ajustar o nível da temperatura para um valor entre “1” e “9” ou “9” e “1”.



Nos níveis de 1 a 7, a água ou o óleo na panela poderá ferver ou parar. Isso pode levar o utilizador a pensar que o produto liga e desliga de forma intermitente. Este caso, que ocorre especialmente quando existe pouca água ou óleo, não é uma falha, é apenas a forma de funcionamento do produto.



A secção exterior da zona de cozinhado de 280 mm da placa de indução (se o seu produto estiver equipado com uma placa de indução com uma zona de cozinhado de 280 mm) apenas é ativada quando é colocada uma caçarola suficientemente grande para cobrir essa zona de cozinhado e a temperatura esteja definida a um nível superior a 8.

Deigar as zonas de cozedura:

Uma zona de cozedura pode ser desligada de 3 maneiras diferentes:

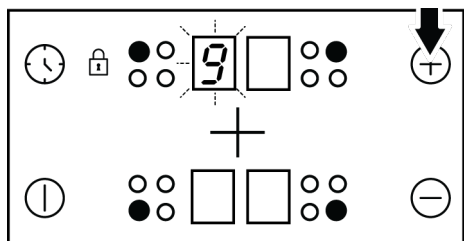
1. **Colocando o nível da temperatura em “0”:** Pode desligar a zona de cozedura descendo o nível da temperatura para o nível “0”.
2. **Tocando no símbolo da zona de cozedura correspondente durante um certo período de tempo:** Ligue a zona de cozedura premindo o símbolo correspondente **por um certo período de tempo para diminuir o valor da temperatura para “0”**.
3. **Usando o desligamento através da opção do temporizador para a zona de cozedura pretendida:** Decorrido o tempo, o temporizador desligará a zona de cozedura que lhe está atribuída. “0” ou “00” aparecerão no visor correspondente. Decorrido o tempo, será ouvido um alarme. Toque em qualquer botão no painel de controlo para silenciar o alarme.

Alta Potência (Booster) Variam dependendo do modelo do produto. Pode não estar disponíveis no seu produto.

Para aquecimento rápido, pode utilizar a função “P”. No entanto, esta função não é recomendada para cozinhar durante muito tempo. A função 'booster'; poderá não estar disponível em todas as zonas de cozedura.

Ligar a Alta Potência (Booster):

1. Toque no botão ① para ligar a placa.
2. Selecione a zona de cozedura pretendida tocando nos botões de selecção da zona de cozedura.
3. Toque na tecla ⊕ ou ⊖ primeiro para chegar ao nível “9”.



4. Quando a zona de cozedura estiver no nível “9”, toque na tecla ⊕ uma vez para definir a temperatura da zona de cozedura para “P”.

Desligar a Alta Potência (Booster):

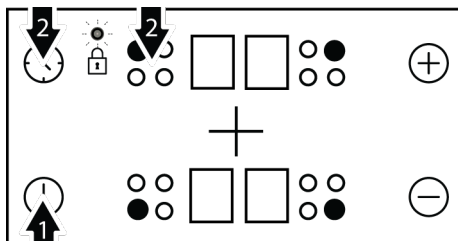
- Para desactivar a função Booster, toque em ⊖ e defina a temperatura para o nível “9”. As zonas de cozedura desactivam o booster e continuam a funcionar no nível “9”.
- Pode diminuir o nível da temperatura tocando em ⊖ ou pode desligar completamente a zona de cozedura diminuindo o nível de temperatura para “0”.

Bloqueio das teclas

Pode activar o bloqueio das teclas para evitar mudar as funções por engano quando a placa está em funcionamento.

Activar o bloqueio das teclas

1. Toque no botão ① para ligar a placa.
2. Toque simultaneamente nas teclas ⌚ e ●○ para activar o bloqueio de teclas.



⇒ O bloqueio de teclas será activado e o ponto no símbolo ⌚ acenderá.

i Se desligar as placas quando as teclas estiverem bloqueadas, o bloqueio de teclas será activado da próxima vez que ligar novamente a placa. O bloqueio de teclas deve ser desactivado a fim de possibilitar o funcionamento da placa.

Desactivar o bloqueio das teclas

1. Quando o bloqueio de teclas estiver activo, toque simultaneamente nas teclas ⌚ e ●○.
- ⇒ O bloqueio de teclas será desactivado e o ponto no símbolo ⌚ desaparecerá.

Bloqueio para crianças Variam dependendo do modelo do produto. Pode não estar disponíveis no seu produto.

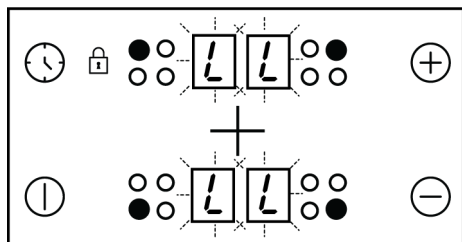
Pode proteger a placa de ser funcionada acidentalmente, para impedir as crianças de ligar a zona de cozedura. O bloqueio para crianças só pode ser activado e desactivado no modo de standby.

i O bloqueio para crianças é cancelado em caso de queda de energia.

Activar o bloqueio para crianças

1. Toque no botão ① para ligar a placa.

2. Toque simultaneamente nas teclas $\ominus$ e $\oplus$ após o sinal de "bip" $\oplus$ para activar o bloqueio para crianças.



⇒ O bloqueio para crianças será activado e o símbolo "L" aparece em todos os visores da zona de cozedura.

Desactivar o bloqueio para crianças

1. Quando o bloqueio de teclas estiver activo, toque no botão ① para ligar a placa.
2. Toque simultaneamente nas teclas $\ominus$ e $\oplus$ após o sinal de "bip" $\ominus$ para desactivar o bloqueio para crianças.

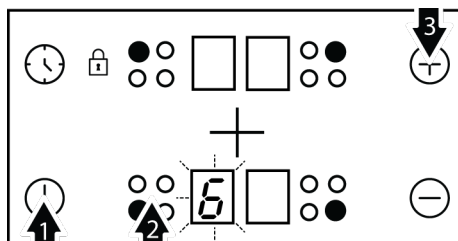
⇒ O bloqueio para crianças será desactivado e o símbolo "L" desaparece em todos os visores da zona de cozedura.

Função temporizador

Esta função facilita a cozedura para si. Não será necessário estar no fogão durante todo o período de cozedura. A zona de cozedura será desligada automaticamente no final do tempo seleccionado.

Activar o temporizador

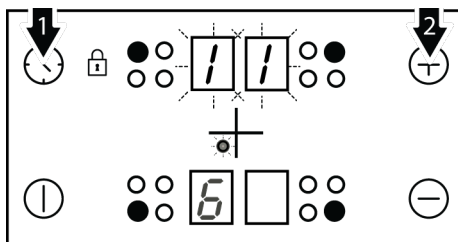
1. Toque no botão ① para ligar a placa.
2. Selecciona a zona de cozedura pretendida tocando nos botões de selecção da zona de cozedura.



3. Toque nas teclas $\oplus$ ou $\ominus$ para definir o nível de temperatura pretendido.

4. Toque no botão $\odot$ para ligar o temporizador.

⇒ O símbolo "00" acenderá no visor do temporizador e o ponto decimal aparecerá no visor da zona de cozedura seleccionada.



i Os visores da zona de cozedura traseira direita e esquerda servem como visor do temporizador quando o mesmo está activo.

5. Toque nas teclas $\oplus$ ou $\ominus$ para definir o tempo pretendido.

i O temporizador deverá apenas ser ajustado para as zonas de cozedura já em uso.

i Repita os procedimentos anteriores para outras zonas de cozedura para as quais pretende ajustar o temporizador.



O temporizador não pode ser ajustado a não ser que a zona de cozedura e o valor da temperatura para a zona de cozedura sejam seleccionados.



Quando a zona de cozedura para a qual foi ajustado um temporizador for seleccionada, poderá ver o tempo restante tocando novamente na tecla .

Desactivar o temporizador

Quando o tempo definido tiver terminado, a placa desligará automaticamente e produzirá um sinal de aviso audível. Prima qualquer tecla para silenciar o aviso sonoro.

Desligar os temporizadores mais cedo

- ✓ Se desligar o temporizador mais cedo, a placa continuará a funcionar à temperatura ajustada até que seja desligada.
1. Selecciona a zona de cozedura que pretende desligar.
 2. Toque no botão para ligar o temporizador.
 3. Até que "00" apareça no ecrã do temporizador, toque em para definir o valor para "00".
- ⇒ A luz em forma de ponto no visor da respectiva zona de cozedura apaga-se **completamente** após ter piscado por um certo período de tempo e o temporizador é cancelado.

Função de gestão de energia Variam dependendo do modelo do produto. Pode não estar disponíveis no seu produto.

O seu produto tem uma função de gestão de energia. Com a ajuda desta função, pode alterar a potência total que a placa consumirá.



O gerenciamento de energia só pode ser feito quando o produto é instalado e energizado pela primeira vez. Você pode concluir a configuração seguindo as etapas abaixo dentro de 30 segundos quando o produto é energizado pela primeira vez.

Função de gestão de energia-níveis de potência totais ajustáveis

Indicador de exibição de gerenciamento de energia Potência Total

25	2.5 kW
30	3 kW
36	3.6 kW
44	4.4 kW
54	5.4 kW
57	5.7 kW
67	6.7 kW
72	7.2 kW



Se a potência total do seu produto for inferior à potência desejada, o seu produto funcionará no nível de potência total indicado na tabela técnica. (Especificações técnicas [► 45])

Para alterar a potência total;

1. Quando o produto for energizado pela primeira vez, toque nas teclas //// dentro de 30 segundos.
2. O nível de gestão de energia definido é apresentado no visor do temporizador.
3. Toque no chave para alternar entre níveis e definir o valor de potência total que pretende definir.
4. Confirme a definição tocando no feche e desligue a placa. O valor total da potência que definiu deve ser activado



Os níveis de temperatura que pode atribuir às placas podem variar de acordo com o nível de potência total definido. O nível de temperatura fornecido à placa deve ser reduzido automaticamente de acordo com a potência a efectuar pela placa. Isto não é um erro.



Se uma tecla diferente da sequência especificada for tocada durante a alteração do nível de potência, A definição não pode ser feita. Você tem que repetir os passos desde o início para fazer a configuração.



A sua placa pode ser equipada com zonas de cozedura por indução com um diâmetro de 145, 180 e 210-280, dependendo do modelo. Com a característica da indução, cada zona de cozedura detecta cada tacho colocado sobre ela. A energia acumula-se apenas onde o tacho contacta com a zona de cozedura e por isso, é conseguido um consumo mínimo de energia.

Usar as zonas de cozedura por indução de forma segura e eficiente

Princípios do funcionamento: A placa de indução aquece directamente o tacho de cozedura, como uma característica dos seus princípios de funcionamento. Por isso, são várias as vantagens quando comprada a outros tipos. Ela funciona com mais eficiência e a superfície da placa não aquece. A placa de indução está equipada com sistemas superiores de segurança, que oferecer-lhe-ão uma máxima segurança na utilização.

Restrições no tempo de funcionamento

O controlo da placa é equipado com um limite do tempo de funcionamento. Quando uma ou mais zonas de cozedura são deixadas ligadas, a zona de cozedura será automaticamente desligada após um certo período de tempo (ver Tabela-1). Se houver um temporizador atribuído à zona de cozedura, o visor do temporizador também desligará mais tarde. O limite do tempo de funcionamento depende do nível de temperatura seleccionado. O tempo máximo de funcionamento é aplicado ao nível de temperatura. A zona de cozedura pode ser reiniciada pelo utilizador após ter sido desligada automaticamente como descrito acima.

Nível de temperatura	Limite do tempo de funcionamento - hora
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	20-30 mins.
P (Booster)	5-10 mins. *
(*) A placa descerá para o nível 9 após 5 minutos	

Tabela 1: Tabela-1: Limites no tempo de funcionamento

Protecção contra sobreaquecimento

A sua placa está equipada com sensores que asseguram a protecção contra o sobreaquecimento. Deve ser observado o seguinte em caso de sobreaquecimento:

- A zona de cozedura activa deve ser desligada.
- O nível de selecção deve cair. Contudo, esta condição pode não ser vista no indicador.

Sistema de segurança contra derrames

A sua placa está equipada com um sistema de segurança contra derrames. Se houver qualquer derrame que respingue no painel de controlo, o sistema cortará imediatamente a ligação eléctrica e desligará a sua placa. O aviso "F" aparece no visor durante este período.

Ajuste preciso da potência

A placa de indução reage imediatamente aos comandos, como uma característica dos seus princípios de funcionamento. Ela altera os ajustes de potência muito rapidamente. Por isso, pode impedir um derrame (de leite, água), mesmo que esteja próximo disso.



Se a superfície do painel de controlo digital for exposto a vapor intenso, todo o sistema de controlo pode ficar desactivado e emitir um sinal de erro.



Mantenha a superfície do painel de controlo digital limpa. Um funcionamento incorrecto poderá ser observado.

6 Informações Gerais Sobre Culinária

Pode encontrar nest secção dicas sobre a preparação e a cozedura dos seus alimentos.

6.1 Advertências gerais acerca de cozinhar com a placa

Advertências gerais acerca de cozinhar com a placa

- Nunca encha mais do que um terço da panela com óleo. Não deixe a placa sem supervisão quando aquecer óleo. Óleos sobreaquecidos constituem risco de incêndio. Nunca tente apagar um possível fogo com água! Se o óleo se incendiar, cubra-a com um cobertor para incêndio ou pano húmido. Desligue a placa se for seguro fazê-lo e chame os bombeiros.

- Antes de fritar alimentos, deve remover sempre o excesso de água e colocar os mesmos lentamente dentro do óleo aquecido. Assegurar que os alimentos congelados estão descongelados antes de os fritar.
- Ao aquecer óleo, certifique-se de que a panela que você usa está seca e mantenha a tampa aberta.
- Para recomendações sobre cozinhar com poupança de energia, consultar a secção "Instruções ambientais".
- A temperatura de cozedura e os valores do tempo atribuídos aos alimentos podem variar dependendo da receita e da quantidade. Por esta razão, estes valores são dados como intervalos.

Mesa para cozinhar

Alimentos	Nível de temperatura	Tempo de cozedura (min) (aprox.)
Derreter		
Derreter chocolate (por ex. marca Dr.Oetker, chocolate amargo 55-60% cacau, 150 g)	1	20 ... 35
Manteiga (200 g)	6	5 ... 6
Ferver, aquecer, manter quente		

Alimentos		Nível de temperatura	Tempo de cozedura (mín) (aprox.)
Água 1 L (Ferver)		P	2 ... 8
Água 3 L (Ferver)		P	8 ... 10
Leite 1 L (Ferver)		6	4 ... 6
Leite 1 L (Manter quente)		1-2	18 ... 22
Óleo vegetal (Aquecer) (Óleo de semente de girassol 0,5 L)		8	3 ... 5
Ferver			
Batata descascada cortada em pedaços (2 peças tamanho grande)		9	12 ... 14
Filete de salmão		8	10 ... 15
Salsichas		9	2 ... 4
Massa (150 g)		8	8 ... 12
Frango inteiro (1,5 kg)		7-9	55 ... 70
Ensopado de legumes mistos		6-8	10 ... 20
Macarrão		9	3 ... 6
Cozinhar, saltear			
Prato de arroz (200 g arroz)		6-8	10 ... 30
Paelha *		9	15 ... 20
Pudim do Noah **			
	Cozer grão de bico Cozer grão de bico - para o pudim do Noah	9	5 ... 6
	Cozer grão de bico cozedura - para o pudim do Noah	3	10 ... 30
	Trigo Cozer grão de bico - para o pudim do Noah	9	2 ... 5
	Trigo cozedura - para o pudim do Noah	3	10 ... 30
	Pudim do Noah -Todos os ingredientes	8	20 ... 25
Jarretes com legumes **			
	Saltear legumes	9	3 ... 8
	Assar	4-5	120 ... 150
Sopas (Sopas)		6-7	17 ... 20
Risoto		7-8	15 ... 25
Fajitas de Frango		9	10 ... 20
Frango, vegetais, massa de lula		8-9	10 ... 18
Frango cremoso com cogumelos		8-9	10 ... 18
Frango com chili salteado *		8-9	5 ... 10
Prato de espinafres e carne picada		6-7	10 ... 15
Ensopado de carne		7-8	60 ... 70

Alimentos	Nível de temperatura	Tempo de cozedura (mín) (aprox.)
Pilaf de bulgur (200 g)	6-8	15 ... 35
Bife Strogonoff	8-9	10 ... 15
Fritura superficial		
Filete de robalo	8	3 ... 7
Bife do lombo ** (3-5 cm)	8	5 ... 9
Salsichas	8	2 ... 5
Ovo frito	7	4 ... 8
Omelete	7-8	3 ... 6
Hambúrguer Patty	6-8	6 ... 10
Frango Ballantine (200 g)	8-9	6 ... 10
Crepe	8-9	2 ... 5
Pão achatado	6-7	2 ... 5
Pão aberto	7-9	2 ... 5
Pastelaria	8-9	6 ... 12
Torrada francesa com fruta	8-9	2 ... 5
Refogado de legumes mistos *	7-8	9 ... 13
Batatas fritas		
Boursak	8	13 ... 16
Schnitzel	8	5 ... 7
Nugget	8-9	4 ... 8
Batatas congeladas (500 g)	8-9	8 ... 15
Batatas frescas (500 g)	8-9	8 ... 15
Batatas fatiadas com maçã fresca (200 g)	8-9	5 ... 10
Frango Katsu	8-9	3 ... 6
Batata frita mista	8-9	10 ... 15
Tempura de Camarão	8-9	5 ... 7
Bolos de arroz	9	3 ... 7
* Recomendado o uso de wok		
** Recomendado panela/recipiente em ferro fundido		

7 Manutenção e limpeza

7.1 Informações gerais de limpeza

Advertências gerais

- Deixar que o produto arrefeça antes de iniciar a limpeza do mesmo. As superfícies quentes podem provocar queimaduras!
- Não aplicar detergentes sobre as superfícies quentes. Isto pode originar manchas permanentes.

- O produto deve ser completamente limpo e seco após cada utilização. Portanto, os resíduos de alimentos são facilmente limpos e é evitado que estes resíduos se queiem quando o produto for usado novamente mais tarde. Portanto, a vida útil do aparelho estende-se e diminuem os problemas frequentemente enfrentados.

- Não utilize produtos de limpeza a vapor para a limpeza.
- Alguns detergentes ou soluções de limpeza podem provocar danos na superfície. Os agentes de limpeza inadequados são: lixívia, produtos de limpeza que contenham amoníaco, ácido ou cloreto, produtos de limpeza a vapor, agentes de desincrustação, tira-nódos e ferrugem, produtos de limpeza abrasivos (produtos de limpeza em creme, pó de limpeza, creme de limpeza, esfregão abrasivo e de raspagem, palha de aço, esponjas, panos de limpeza com sujidade e resíduos de detergente).
- Não é necessário material de limpeza especial na limpeza feita após cada utilização. Limpar o produto usando um detergente para a loiça, água morna e um pano macio ou esponja e secar o mesmo com um pano seco.
- Assegurar que limpa totalmente qualquer líquido que permaneça depois da limpeza e limpar imediatamente quaisquer salpicos de alimentos ocorridos durante a cozedura.
- Não lave nenhum componente do seu aparelho na máquina de lavar louça, salvo indicação em contrário no manual do usuário.
- A superfície de aço inoxidável-inox pode mudar de cor com o tempo. Isto é normal. Após cada utilização, limpar com um detergente adequado para as superfícies em inox ou aço inoxidável.
- Limpar com um pano macio embebido e detergente líquido adequado para superfícies em inox, tendo o cuidado de limpar num único sentido.
- Remover de imediato as manchas de calcário, óleo, amidos e proteínas nas superfícies de vidro e de inox. As manchas podem enferrujar quando permanecerem por longos períodos de tempo.
- Os pulverizadores de limpeza/aplicados na superfície deve ser limpa imediatamente. As soluções de limpeza abrasivas sobre a superfície fazem com que a superfície fique branca.

Superfícies de vidro

- Quando da limpeza das superfícies de vidro, não usar raspadores de metal rijos e materiais de limpeza abrasivos. Podem danificar a superfície de vidro.
- Limpar o aparelho usando um detergente para a loiça, água morna e um pano de microfibra específico para superfícies de vidro e secar o mesmo com um pano seco de microfibra.
- Se após a limpeza ainda existir detergente residual, deve limpar o mesmo com água fria e secar com um pano de microfibra limpo e seco. Os resíduos do detergente residual podem danificar a superfície de vidro da próxima vez que for utilizada.
- Em circunstância alguma os resíduos secos na superfície de vidro devem ser limpos com facas de serrilha, palha de aço ou utensílios semelhantes para raspar.
- Pode remover as manchas de calcário (manchas amarelas) na superfície de vidro com soluções descalcificadoras existentes no mercado, com uma solução descalcificante como vinagre ou sumo de limão.

Para as placas:

- Sujidade ácida como leite, massa de tomate e de óleo podem causar manchas permanentes nas placas e nos componentes das zonas de aquecimento das mesmas, limpar todos os líquidos que forem derramados imediatamente após a placa ter arrefecido desligando a mesma.

Inox - Superfícies em aço inoxidável

- Não usar soluções de limpeza ácidas ou que contenham cloro para limpar as superfícies de aço-inox e as pegas.

- Se a superfície estiver muito suja, aplicar a solução de limpeza sobre a mancha com uma esponja e aguardar o tempo necessário para que a mesma atue devidamente. Nunca limpar a superfície de vidro com um pano húmido.
- As descolorações e as manchas na superfície de vidro são normais e não podem ser consideradas defeitos.
- Os alimentos à base de açúcar como natas, amido e melaço devem ser limpos de imediato, sem aguardar que a superfície arrefeça. Caso contrário, a superfície de vidro de cozedura pode ficar danificada.
- Não usar soluções de limpeza para a limpeza enquanto a placa estiver quente, caso contrário podem ocorrer manchas permanentes.

Peças em plástico e superfícies pintadas

- Limpar as peças de plástico e as superfícies pintadas usando um detergente para a loiça, água morna e uma pano macio ou esponja e secar os mesmos com um pano seco.
- Não usar raspadores de metal rijo ou soluções de limpeza abrasivas. Pode danificar as superfícies.
- Assegurar que as juntas dos componentes do produto não são deixadas húmidas e com detergente. Caso contrário, pode ocorrer corrosão nestas juntas.

7.2 Limpar a placa

Superfície de cozedura de vidro

Seguir os passos de limpeza descritos para as superfícies de vidro na secção “Informação geral de limpeza” para limpeza das mesmas. Pode completar a limpeza de acordo com a informação abaixo para os casos especiais.

8 Solução de problemas

Se o problema persistir após seguir as instruções desta secção, entre em contato com seu fornecedor ou um Serviço Autorizado. Nunca tente consertar seu produto por conta própria.

O produto não funciona.

- O fusível pode estar com defeito ou queimado. >>> Verifique os fusíveis na caixa de fusíveis. Troque-os se necessário ou reative-os.
- O aparelho pode não estar conectado à tomada (aterrada). >>> Verifique se o eletrodoméstico está conectado à tomada.

7.3 Limpar o painel de controlo

- Quando limpar os painéis com o botão de controlo, deve limpar o painel e os botões com um pano macio humedecido e secar com um pano seco. Não remover os botões e os vedantes que se encontram por baixo para limpar o painel. O painel de controlo e os botões podem ficar danificados.
- Enquanto estiver a limpar os painéis de inox com o botão de controlo, não usar soluções de limpeza para inox em volta dos botões. Os indicadores em volta do botão podem ser apagados.
- Limpar os painéis tácteis de controlo com um pano macio humedecido e secar com um pano seco. Se o seu produto estiver equipado com a função de bloqueio de teclas, deve definir o mesmo antes de iniciar a limpeza do painel de controlo. Caso contrário, pode ocorrer uma deteção incorreta nas teclas.

- (Se houver timer no seu eletrodoméstico) As teclas do painel de controle não funcionam. >>> Se o seu produto tiver um bloqueio de teclas, o bloqueio de teclas pode estar ativado, desative o bloqueio de teclas.
- Se a placa não ligar quando a tecla ligar/desligar for pressionada >>> Desconecte-o e aguarde pelo menos 20 segundos antes de conectá-lo.
- Possui proteção contra superaquecimento. >>> Aguarde que a sua placa arrefeça.

- Não podem ser utilizadas placas adequadas. >>> Verifique seus potes.

O símbolo no visor da zona da placa está constantemente aceso.

- Pode não haver uma panela na zona da placa em funcionamento. > > > Verifique se existe uma panela na zona da placa.
- O seu pote pode não ser compatível com a indução. > > > Verifique se a sua panela é adequada para placas de indução.
- A panela pode não estar centralizada correctamente na zona da placa ou a superfície inferior da panela pode não ser suficientemente larga para a zona da placa seleccionada. > > > Centralize a zona da placa seleccionando uma panela suficientemente larga para a zona da placa.
- A panela ou a zona da placa podem estar muito quentes. > > > Espere que esfriem.

A zona da placa seleccionada desliga-se subitamente enquanto está a funcionar.

- O tempo de cozedura da zona seleccionada pode ter expirado. > > > Pode definir um novo tempo de cozedura ou terminar de cozinhar.
- Existe uma protecção contra sobreaquecimento. > > > Espere que a sua placa arrefeça.
- Um objecto pode estar a cobrir o painel de controlo táctil. > > > Remova o objeto do painel.

Mesmo que a zona da placa esteja ligada, a panela não aquece.

- A panela pode não ser compatível com a placa de indução. > > > Verifique se a sua panela é adequada para a placa de indução.
- A panela pode não estar centralizada correctamente na zona da placa ou a superfície inferior da panela pode não ser suficientemente larga para a zona da placa seleccionada. > > > Centralize a zona da placa escolhendo uma panela suficientemente larga para a zona da placa.

A ventoinha continua a funcionar mesmo com a placa desligada.

- Isto não é um erro. A ventoinha de arrefecimento continua a funcionar até que o equipamento electrónico no interior da placa arrefeça até à temperatura adequada.

Há um ruído vindo da placa durante o cozimento

- Pode haver alguns ruídos provenientes da placa durante a cozedura. Estes ruídos dependem da composição dos utensílios de cozinha. Estes ruídos são normais, não são uma avaria e fazem parte da tecnologia de indução.

Possíveis sons e causas:

- **Ruído do ventilador:** A placa tem uma ventoinha que funciona automaticamente de acordo com a temperatura do produto. O ventilador tem diferentes níveis de operação e opera em diferentes níveis de acordo com a temperatura. Depois de desligar a placa, se a temperatura for elevada de acordo com a temperatura do produto, O ventilador pode continuar a funcionar durante algum tempo.
- **Baixo zumbido como operação do transformador:** Esta é a natureza da tecnologia de indução. Uma vez que o calor é transferido directamente para o fundo da panela, este tipo de zumbido pode ocorrer em função do material da panela. Por conseguinte, diferentes sons podem ser ouvidos com diferentes utensílios de cozinha.
- **Som crepitante:** Isto é devido ao material e estrutura do fundo da panela. Se os utensílios de cozinha forem feitos de materiais e camadas diferentes, pode ocorrer um ruído crepitante.
- **Som de assobio:** Pode ser ouvido um assobio ao cozinhar em duas zonas da placa do mesmo lado da placa em diferentes níveis de cozedura.

Códigos de erro/motivos e possíveis soluções

Códigos de erro	Razões de erro	Soluções possíveis
E 1 – E 11	Ocorreu um erro de comunicação da placa de indução.	Desligue a placa de indução e ligue-a novamente após 30 segundos. Se o erro persistir, desligue o produto da fonte de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte um serviço autorizado.
E 16 - E 21	Ocorreu um erro do sensor de temperatura da placa de indução.	Desligue a placa de indução e ligue-a novamente após 30 segundos. Se o erro persistir, desligue o produto da fonte de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte um serviço autorizado.
E 22 E 26	A placa de indução está a sobreaquecer.	Desligue a placa de indução e espere que arrefeça. O erro desaparecerá quando a temperatura da placa cair abaixo dos limites. Se o problema persistir, contacte o serviço autorizado.
E 23 E 24	Ocorreu um erro de software da placa de indução.	Desligue a placa de indução e ligue-a novamente após 30 segundos. Se o erro persistir, desligue o produto da fonte de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte um serviço autorizado.
E 25	Ocorreu um erro no funcionamento da ventoinha da placa de indução.	Desligue a placa de indução e ligue-a novamente após 30 segundos. Se o problema persistir, contacte o serviço autorizado.
E 27 E 47	Não foram utilizados potes compatíveis com indução.	O erro desaparecerá quando for utilizado um pote compatível com indução.
E 31 - E 39	Ocorreu um erro de hardware na placa electrónica da placa de indução.	Desligue a placa de indução e ligue-a novamente após 30 segundos. Se o erro persistir, desligue o produto da fonte de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte um serviço autorizado.
E 42	Ocorreu um erro de ligação eléctrica.	Restabelecer a ligação eléctrica correcta consultando a tabela técnica do produto e o manual de instalação.

PT

Códigos de erro	Razões de erro	Soluções possíveis
E 46	Uma ou mais teclas foram pressionadas por mais de 10 segundos. Um objecto foi deixado no painel de controlo ou foi exposto ao vapor.	Depois de retirar a mão da placa, o problema desaparecerá. Assim que o painel de controlo for limpo, o problema desaparecerá.
E 48 E 49 E 51	Ocorreu um erro no sensor da placa de indução.	O hardware do Sensor deve ser colocado em conformidade com as condições de Utilização. Se o erro persistir, desligue o produto da fonte de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte um serviço autorizado.
E 52 - E 57	Ocorreu um erro de temperatura elevada na placa de indução.	Desligue a placa de indução e espere que arrefeça. O erro desaparecerá quando a temperatura do sensor cair abaixo dos limites. Se o problema persistir, contacte o serviço autorizado.
E 58 - E 59	Ocorreu um erro do sensor / erro de alta temperatura no modo de cozedura automática.	Desligue a placa de indução e espere que arrefeça. Se o erro persistir, desligue o produto da fonte de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte um serviço autorizado.
E 63	Se o seu produto for uma placa de indução com exaustor, ocorreu um erro de filtro.	Remova e recoloque os filtros de ventilação. Se o problema persistir, contacte um serviço autorizado.
FF	Qualquer tecla pode ter sido tocada durante um longo período de tempo.	Quando você soltar qualquer chave por um longo tempo,
	Uma panela pode ter sido colocada na unidade de controlo.	Quando a panela na unidade de controlo é removida,
	Alimentos / líquidos podem ter transbordado para a unidade de controlo.	O erro desaparecerá assim que o resíduo alimentar/líquido transbordante for limpo.

Bun venit!

Stimate client,

Vă mulțumim că ați ales acest Beko produs. Dorim ca produsul dumneavoastră, fabricat cu tehnologie și la o calitate înaltă, să vă ofere o eficiență optimă. Prin urmare, citiți cu atenție acest manual și orice altă documentație furnizată, înainte de a utiliza produsul.

Țineți cont de toate informațiile și avertismentele din manualul de utilizare. Astfel, vă protejați pe dumneavoastră și aparatul împotriva pericolelor care pot apărea.

Păstrați manualul de utilizare. Dacă transferați produsul altcuiva, transmiteți și manualul împreună cu acesta. Condițiile de garanție, metodele de utilizare și depanare pentru produsul dumneavoastră sunt furnizate în acest manual.

Simbolurile și descrierea acestora în manualul de utilizare:



Pericole care pot provoca vătămarea sau decesul.



Informații importante și sfaturi utile de utilizare.



Citiți manualul de utilizare!



Avertizare suprafață fierbinte.

NOTIFICA RE Pericole care pot provoca defectarea produsului sau compromiterea mediului acestuia.

Vă rugăm să scanați codul QR pentru a accesa versiunea online a manualului de utilizare.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

Cuprins

1	Instrucțiuni de siguranță	66
1.1	Utilizarea destinată	66
1.2	Siguranța copilului, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie	66
1.3	Siguranță electrică	67
1.4	Siguranța transportului	69
1.5	Siguranța instalării	69
1.6	Siguranța utilizării	70
1.7	Avertismente privind temperatura	71
1.8	Siguranța gătitului	71
1.9	Inducția	71
1.10	Siguranța legată de întreținere și curățare	72
2	Instrucțiuni privind protecția mediului	72
2.1	Directiva deșeurilor	72
2.1.1	Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor ...	72
2.2	Informațiile de pe ambalaj	73
2.3	Recomandări pentru economisirea energiei	73
3	Produsul dumneavoastră	73
3.1	Prezentarea produsului	73
3.2	Specificații tehnice	74
4	Prima utilizare	75
4.1	Curățarea inițială	75
5	Utilizarea plitei	75
5.1	Informații generale despre utilizarea plitei	75
5.2	Panoul de comandă	78
6	Informații generale despre gătit	83
6.1	Advertências gerais acerca de cozinhar com a placa	83
7	Întreținerea și curățarea	86
7.1	Informații generale privind curățarea	86
7.2	Curățarea plitei	87
7.3	Curățarea panoului de control	87
8	Depanare	88



1 Instrucțiuni de siguranță

- Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni pericolele de vătămare corporală sau daunele materiale.
- În cazul în care produsul este predat unei alte persoane în scopuri personale sau pentru utilizare la mâna a doua, trebuie furnizate, de asemenea, manualul de utilizare, etichetele produsului și alte documente și piese relevante.
- Compania noastră nu răspunde de daunele care pot să apară dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni anulează orice garanție.
- Lucrările de instalare și reparare trebuie întotdeauna efectuate de către producător, serviciul autorizat sau o persoană pe care societatea importatoare o desemnează.
- folosiți numai piese de schimb și accesorii originale.
- Nu reparați și nu înlocuiți nicio componentă a produsului decât dacă este specificat în mod clar în manualul de utilizare.
- Nu realizați modificări tehnice ale produsului.



1.1 Utilizarea destinată

- Acest produs este proiectat pentru utilizare domestică. Nu este adecvat pentru uz comercial.
- Nu folosiți produsul în grădini, pe balcoane sau alte medii în aer liber. Acest produs este destinat utilizării în gospodării și în bucătăriile personalului din magazine, birouri și alte spații de lucru.
- **AVERTISMENT:** Acest produs trebuie utilizat exclusiv în scopul gătitului. Nu trebuie folosit în alte scopuri, cum ar fi încălzirea unei încăperi.

1.2 Siguranța copilului, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie



- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane care sunt

- subdezvoltate în abilități fizice, senzoriale sau mentale sau care au lipsă de experiență și cunoștințe, atâta timp cât sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în siguranță și pericolele produsului.
- Copiii nu ar trebui să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii decât dacă există cineva care le supraveghează.
 - Acest produs nu trebuie utilizat de persoanele cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată (inclusiv copii), cu excepția cazului în care sunt ținute sub supraveghere sau primesc instrucțiunile necesare.
 - Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu produsul.
 - Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animale de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace, să urce sau să intre în produs.
 - Nu puneți obiecte pe care copiii le pot atinge pe produs.
 - Rotiți mânerul oalelor și tigăilor în partea laterală a blatului, astfel încât copiii să nu poată apuca și arde.
 - **AVERTISMENT:** În timpul utilizării, suprafețele accesibile ale produsului sunt fierbinți. Păstrați copiii departe de produs.
 - Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor. Există un pericol de rănire și sufocare.
 - Înainte de a arunca produsele uzate și inutile:
 1. Deconectați ștecherul de alimentare și scoateți-l din priză.
 2. Tăiați cablul de alimentare și deconectați-l cu ștecherul de la produs.
 3. Luați măsuri de precauție pentru a împiedica copiii să intre în produs.
 4. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul atunci când acesta este în modul inactiv.



1.3 Siguranță electrică

- Conectați produsul la o priză împământată protejată de o siguranță corespunzătoare valorilor nominale indicate pe eticheta aparatului. Instalația de împământare trebuie realizată de un electrician calificat. Nu folosiți produsul fără împământare, în conformitate cu reglementările locale/naționale.

- Priza sau conexiunea electrică a aparatului trebuie să fie într-un loc ușor accesibil. Dacă acest lucru nu este posibil, trebuie să existe un mecanism (siguranță, comutator, întrerupător cu cheie etc.) pe instalația electrică la care este conectat produsul, cu respectarea reglementărilor electrice și separarea tuturor polilor de rețea.
- Scoateți produsul din priză sau deconectați siguranța înainte de efectuarea depanării, întreținerii și curățării.
- Conectați produsul la o priză care corespunde valorilor de tensiune și frecvență specificate pe eticheta aparatului.
- (În cazul în care produsul nu are un cablu de alimentare) utilizați numai cablul de conectare descris în secțiunea "Specificații tehnice".
- Nu blocați cablul de alimentare dedesubtul și în spatele produsului. Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie îndoit, strivit și nu trebuie să intre în contact cu nicio sursă de căldură.
- Asigurați-vă că nu este ciupit sau strivit cablul de alimentare în timp ce împingeți produsul la locul său, după proceduri de instalare sau curățare.
- Utilizați exclusiv cablul original. Nu utilizați cabluri tăiate sau deteriorate.
- Nu folosiți un prelungitor sau o priză multifuncțională pentru a utiliza produsul.
- Contactați centrul de service autorizat sau importatorul pentru a utiliza adaptorul aprobat în cazurile în care este necesară utilizarea unui adaptor convertor (pentru tipul de fișă).
- Contactați importatorul sau centrul de service autorizat în cazul în care lungimea liniei de alimentare este necorespunzătoare.
- Sursele de alimentare portabile sau prizele multiple se pot supraîncălzi și pot lua foc. Păstrați fișele multiple și sursele de alimentare portabile departe de produs.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, o unitate autorizată de service sau o

persoană specificată de către compania importatoare, pentru a preveni posibilele pericole.

Dacă produsul dvs. are un cablu de alimentare și un ștecher:

- Nu introduceți niciodată ștecherul produsului într-o priză ruptă, slăbită sau scoasă din priză. Asigurați-vă că ștecherul este introdus complet în priză. În caz contrar, conexiunile se pot supraîncălzi și pot cauza un incendiu.
- Evitați introducerea dispozitivului în prize care sunt unse, necurățate sau potențial expuse la apă (cum ar fi cele din apropierea unui blat de lucru, de unde poate intra apă). În caz contrar, există riscul de scurtcircuit și electrocutare.
- Nu atingeți priza cu mâinile ude!
- Scoateți ștecherul din priză ținând cont mai degrabă de corpul ștecherului decât cablul în sine.

1.4 Siguranța transportului

- Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de transportare.
- Atunci când trebuie să transportați aparatul, înfășurați-l cu material de

ambalare cu bule sau carton gros și lipiți cu bandă adezivă. Prindeți bine părțile mobile ale produsului pentru a preveni deteriorarea.

- Înainte de a instala produsul, verificați dacă acesta a fost deteriorat după transport. În caz de deteriorare, contactați importatorul sau centrul de service autorizat.

1.5 Siguranța instalării

- Înainte de a începe instalarea, deconectați linia de alimentare la care va fi conectat produsul prin dezactivarea siguranței.
- Purtați întotdeauna mănuși de protecție, în timpul transportului și instalării. În caz contrar, există riscul de rănire din cauza marginilor ascuțite!
- Înainte de instalarea produsului, verificați dacă există daune. Nu instalați produsul dacă este deteriorat.
- Evitați utilizarea oricăror materiale termoizolante pentru a acoperi interiorul mobilierului unde produsul va fi instalat.
- Lumina directă a soarelui și sursele de căldură, cum ar fi încălzitoarele electrice sau cu gaz, nu trebuie să existe în zona în care este instalat produsul.

- Păstrați deschise împrejurimile tuturor conductelor de ventilație.
- Nu instalați produsul în apropierea unei ferestre. Există riscul ca flacăra plitei să aprindă perdelele și materialele inflamabile din jurul plitei. Atunci când deschideți fereastra, vasele de gătit fierbinți se pot răsturna.
- Nu instalați produsul în apropierea unei ferestre. Atunci când deschideți fereastra, vasele de gătit fierbinți se pot răsturna.
- În cazul în care în spatele locului unde va fi instalat produsul există o priză, trebuie să vă asigurați că produsul nu intră în contact cu priza și nici cu ștecherul conectat la priză.
- Nu trebuie să existe niciun furtun de gaz, țeavă de apă din plastic și priză pe peretele din spate sau lateral al locului în care va fi instalat produsul. În caz contrar, acestea se pot deforma din cauza efectului termic în timpul funcționării plitei și pot constitui un risc de siguranță.
- Dacă nu veți utiliza produsul pentru o perioadă lungă de timp, scoateți-l din priză sau opriți alimentarea de la cutia de siguranțe.
- Nu utilizați produsul dacă acesta se defectează sau se deteriorează în timpul utilizării. Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu electricitate. Contactați importatorul sau centrul de service autorizat.
- **AVERTISMENT:** Dacă suprafața plitei este crăpată, deconectați produsul de la rețeaua electrică pentru a evita riscul de electrocutare.
- **AVERTISMENT:** În cazul în care suprafața de sticlă a plitei este spartă:
Opriti toate plitele cu gaz și (dacă este cazul) cele electrice. Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu electricitate.
- Nu atingeți suprafața aparatului.
- Nu utilizați aparatul.
- Nu călcați pe aparat sub nicio formă.
- Nu utilizați niciodată produsul atunci când judecata sau coordonarea dvs. este afectată de consumul de alcool și/sau droguri.

1.6 Siguranța utilizării

- După fiecare utilizare asigurați-vă că aparatul este oprit.

- Obiectele inflamabile nu trebuie păstrate în interiorul și în jurul zonei de gătit. În caz contrar, acestea pot provoca incendii.
- Acest produs nu este adecvat pentru utilizarea cu telecomandă sau cu un cronometru extern.

1.7 Avertismente privind temperatura

- **AVERTISMENT:** Atunci când produsul este utilizat, produsul și părțile sale accesibile vor fi fierbinți. Procedați cu grijă pentru a evita atingerea produsului și a elementelor de încălzire. Copiii cu vârsta sub 8 ani trebuie ținuti departe de produs, cu excepția cazului în care sunt supravegheați în mod constant.
- Nu așezați materiale inflamabile/explozive în apropierea produsului, deoarece suprafețele vor fi fierbinți în timpul funcționării acestuia.
- **AVERTISMENT:** Pericol de incendiu: Nu așezați obiecte pe suprafețele de gătit.

1.8 Siguranța gătitului

- **AVERTISMENT:** Procesul de coacere trebuie supravegheat. Procesele de preparare cu

durată scurtă trebuie supravegheate în mod constant.

- **AVERTISMENT:** În cazul gătirii cu ulei solid sau lichid, este periculos să lăsați plita nesupravegheată, acest lucru poate duce la izbucnirea unui incendiu. Nu încercați NICIODATĂ să stingeți focul cu apă; deconectați produsul de la rețeaua electrică, apoi acoperiți flăcările cu o pătură sau o pătură anti-foc (etc.).
- Aveți grijă la utilizarea alcoolului în prepararea alimentelor. Alcoolul se evaporă la temperatură ridicată și poate provoca incendii prin aprindere atunci când intră în contact cu suprafețe fierbinți.

1.9 Inducția

- Zonele cu funcționare electrică ale plitei sunt echipate cu tehnologia avansată "Inducție". Pe ochiurile plitei cu inducție, care economisesc timp și energie, trebuie utilizate vase potrivite pentru gătitul cu inducție; altfel, ochiul plitei nu va funcționa. Pentru informații detaliate, consultați secțiunea "Selectarea vasului".

- Deoarece plita cu inducție creează un câmp magnetic, acesta poate avea efecte nocive pentru persoanele care folosesc dispozitive precum stimulatoare cardiace sau pompe de insulină.
- Închideți plita de la panoul de control după utilizare, nu vă bazați exclusiv pe senzorul vasului.
- Obiectele metalice, cum ar fi cuțitele, furculițele, lingurile și capacele, nu trebuie așezate pe suprafața plitei, deoarece se vor încălzi.
- Nu așezați obiecte metalice în sertarele de sub plita de gătit. În timpul utilizării îndelungate și intensive, materialele de aici se pot supraîncălzi.

- Nu puneți produse electronice, precum telefoane mobile, tablete, calculatoare, pe plita cu inducție. Acest lucru ar putea duce la defectarea aparatului.



1.10 Siguranța legată de întreținere și curățare

- Așteptați ca aparatul să se răcească, înainte de a-l curăța. Suprafețele fierbinți pot provoca arsuri!
- Nu spălați niciodată aparatul pulverizând sau turnând apă pe acesta! Există risc de electrocutare!
- Nu utilizați dispozitive de curățare cu abur pentru a curăța aparatul, deoarece acest lucru poate provoca șocuri electrice.

2 Instrucțiuni privind protecția mediului

2.1 Directiva deșeurilor

2.1.1 Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor

Acest produs este în conformitate cu Directiva EU privind WEEE (2012/19/EU). Produsul este prevăzut cu un simbol de clasificare pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).



Acest produs a fost fabricat cu componente și materiale de înaltă calitate și care pot fi refolosite și sunt potrivite pentru reciclare. Prin urmare nu eliminați deșeurile de produs

împreună cu deșeurile menajere normale și alte deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului. Predați-l la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Vă puteți interesa la administrația locală despre punctele de colectare. Eliminarea aparatului în mod corespunzător ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

Respectarea Directivei RoHS:

Produsul pe care l-ați achiziționat este în conformitate cu Directiva UE RoHS privind DEEE (2011/65/UE). Acesta nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.

2.2 Informațiile de pe ambalaj

Materialele de ambalare a produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu Reglementările naționale privind mediul. Nu eliminați deșeurile din ambalaje împreună cu deșeurile menajere sau alte tipuri de deșeuri, duceți-l la punctele de colectare desemnate de autoritățile locale.

2.3 Recomandări pentru economisirea energiei

În conformitate cu UE 66/2014, informațiile despre eficiența energetică pot fi găsite pe chitanța produsului furnizată cu acesta.

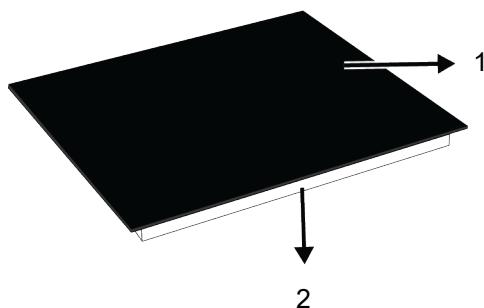
Următoarele sugestii vă vor ajuta să folosiți produsul în mod ecologic și eficient din punct de vedere energetic:

- Decongelați alimentele congelate înainte de preparare.
- Folosiți oale/crațițe cu dimensiunea și capacul corespunzătoare pentru zona plitei. Alegeți întotdeauna vasul de dimensiunea potrivită pentru rețeta preparată. Este consumată mai multă energie decât este necesar, pentru vasele de dimensiuni necorespunzătoare.
- Păstrați curate zonele de gătit ale plitei și bazele vaselor. Murdăria reduce transferul termic între zona de gătit și baza vasului.

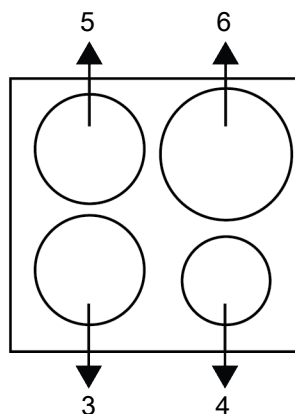
RO

3 Produsul dumneavoastră

3.1 Prezentarea produsului



- 1 Suprafață de gătit din sticlă
- 3 Zonă gătit prin inducție
- 5 Zonă gătit prin inducție



- 2 Carcasă inferioară
- 4 Zonă gătit prin inducție
- 6 Zonă gătit prin inducție

3.2 Specificații tehnice

Specificații generale	
Dimensiuni exterioare ale produsului (înălțime/lățime/adâncime) (mm)	52 * /592 /522
Dimensiuni de instalare a plitei (lățime / adâncime) (mm)	560 (+2) /490 (+2)
Tensiune/frecvență	2N~380-415 V; 50 Hz
Tip de cablu și secțiune folosită/potrivită pentru utilizarea cu produsul	min. H05V2V2-F 4 x 2,5 mm ²
Consum total de energie(kW)	max. 7,2 kW

Zone de gătit

Stânga față	Zonă gătit prin inducție
Dimensiune	180 mm
Alimentarea	2000 W / Booster 2300 W

Dreapta față	Zonă gătit prin inducție
Dimensiune	145 mm
Alimentarea	1600 W / Booster 1800 W

Stânga spate	Zonă gătit prin inducție
Dimensiune	180 mm
Alimentarea	2000 W / Booster 2300 W

Dreapta spate	Zonă gătit prin inducție
Dimensiune	210 mm
Alimentarea	2000 W / Booster 2300 W

* Înălțimea plitei specificată în tabelul tehnic este înălțimea capacului de bază a produsului.

 Specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă pentru a îmbunătăți calitatea produsului.

 Imaginile din acest manual sunt schematic și este posibil să nu fie identice cu produsul dumneavoastră.

 Valorile indicate pe etichetele produsului sau în documentația aferentă sunt obținute în condiții de laborator în conformitate cu standardele relevante. În funcție de condițiile operaționale și de mediu ale produsului, aceste valori pot varia.

4 Prima utilizare

Înainte de a începe să utilizați produsul, este recomandat să efectuați următoarele operațiuni, enumerate în secțiunile următoare.

4.1 Curățarea inițială

1. Îndepărtați toate materialele de ambalare.
2. Ștergeți suprafețele produsului cu o cârpă umedă sau cu un burete și uscați cu o cârpă.

5 Utilizarea plitei

5.1 Informații generale despre utilizarea plitei



Avertizări generale

- Nu lăsați niciun obiect să cadă pe suprafața de gătit din sticlă. Chiar și obiectele mici, cum ar fi agitatoarele de sare, pot deteriora suprafața de gătit a sticlei. Nu utilizați o suprafață de gătit din sticlă crăpată. Apa se poate infiltra în aceste fisuri și poate provoca un scurtcircuit. Dacă suprafața este deteriorată în vreun fel (de exemplu, fisuri vizibile), opriți mai întâi siguranța, apoi deconectați produsul și apălați serviciul autorizat pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu folosiți vase instabile sau ușor de răsturnat pe suprafața de gătit din sticlă.
- Nu încălziți vasele goale. Vasele de gătit și produsul pot fi deteriorate.
- Asigurați-vă că opriți zonele de gătit după fiecare utilizare.
- Dacă utilizați zonele de gătit fără vasele de gătit, veți deteriora produsul. Opriți zonele de gătit după fiecare utilizare.
- Zonele de gătit vor fi fierbinți după fiecare utilizare, deci nu așezați vase de plastic pe zonele de gătit. Curățați imediat orice material topit de pe suprafață.

AVIZ: Unii detergenți sau agenți de curățare pot deteriora suprafața. Nu folosiți detergenți abrazivi, pulberi de curățat, creme de curățare sau obiecte ascuțite în timpul curățării.

AVIZ: În timpul primei utilizări, pentru câteva ore se poate degaja un ușor fum și miros. Este un fenomen normal și este suficient să asigurați buna ventilație pentru înlăturare. Evitați inhalarea directă a fumului și mirosului emanat.

- Schimbările bruște de temperatură pe suprafața de gătit din sticlă pot provoca daune, aveți grijă să nu vărsați lichid rece în timpul gătitului.
- Puneți cantitatea corespunzătoare de alimente în vase. Acest lucru va împiedica mâncarea să se revărsese și nu va trebui să faceți curățări inutile.
- Nu așezați capacele vaselor de gătit pe zonele de gătit.
- Așezați vasele astfel încât să fie centrate pe zonele de gătit. Dacă doriți să mutați vasele de gătit într-o altă zonă de gătit, ridicați-o și așezați-o pe zona de gătit dorită în loc să o glisați.

Principiul de lucru al plitei cu inducție

O plită cu inducție este ca un circuit deschis. Când un vas compatibil cu inducția este așezat pe acesta, circuitul este finalizat și un sistem electronic situat chiar sub suprafața de gătit din sticlă produce un câmp magnetic. Baza metalică a vaselor de gătit se încălzește primind energie din acest câmp magnetic. În acest fel, căldura este produsă nu pe suprafața de sticlă a plitei, ci direct în vasele de deasupra acesteia. Suprafața de sticlă se încălzește cu căldura vaselor.

Avantajele gătitului prin inducție

Plitele cu inducție oferă unele avantaje, deoarece căldura este transferată direct la vase.

- Alimentele care se revărsază în timpul gătitului nu ard rapid, deoarece suprafața sticlei de gătit nu este încălzită direct. Este asigurată o curățare mai ușoară.
- Deoarece căldura este generată direct în vase, gătitul este mai rapid, economisind astfel timp și energie în comparație cu alte tipuri de plite.
- Deoarece căldura este dată direct vaselor de gătit, nu există pierderi de căldură și se obține o gătire mai eficientă.
- De îndată ce vasele sunt scoase din zona de gătit, transferul de căldură se oprește și zona de gătit nu se încălzește direct, asigurând o utilizare mai sigură împotriva posibilelor accidente care pot apărea în timpul gătitului.

Pentru utilizare sigură:

- Nu selectați niveluri ridicate de încălzire atunci când utilizați vase antiaderente acoperite fără ulei sau foarte puțin ulei (tip teflon).
- Nu utilizați zona de gătit din sticlă ca suprafață pentru a așeza obiecte pe sau pentru a tăia.
- Nu așezați obiecte metalice, cum ar fi tacâmuri sau capace pentru vase, pe zona de gătit, deoarece acestea se pot încălzi.
- Nu folosiți niciodată folie de aluminiu pentru gătit. Nu așezați niciodată alimente învelite în folie de aluminiu pe zona de gătit cu inducție.
- Păstrați obiectele magnetice, cum ar fi cardurile de credit sau benzile, departe de produs în timp ce zonele de gătit sunt în funcțiune.
- Dacă există un cuptor sub plită și funcționează, senzorii din produs pot reduce nivelul de gătit sau pot opri produsul.
- Plita dvs. are un sistem de închidere automată. Informații detaliate despre acest sistem sunt disponibile în secțiunile următoare.

Vase de gătit

Este recomandat să folosiți numai vase feromagnetice, de bună calitate și etichetate sau marcate ca compatibile cu inducția pentru plita dvs. cu inducție. În general, cu cât conținutul de fier este mai mare, cu atât vasele vor funcționa mai bine. Diametrul bazei vaselor de gătit trebuie să se potrivească cu zona de gătit cu inducție. Dimensiunile recomandate sunt enumerate mai jos.

Vase de gătit adecvate:

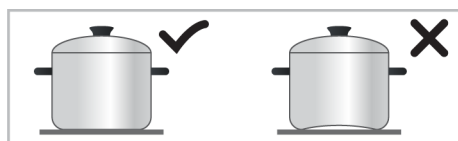
- Vase de gătit din fontă
- Vase de gătit din oțel emailat
- Vase de gătit din oțel și oțel inoxidabil (cu o etichetă sau un avertisment care indică faptul că este compatibil cu inducția)

Vase de gătit necorespunzătoare:

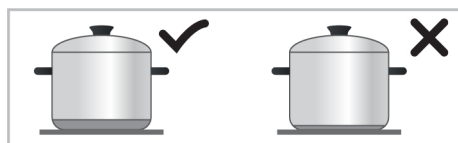
- Vase de gătit din aluminiu
- Vase de cupru
- Vase din alamă
- Vase de sticlă
- Oale de gătit din lut
- Vase din ceramică și porțelan

Recomandări:

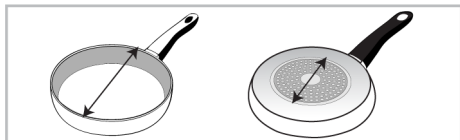
- Folosiți numai vase cu fund plat. Nu folosiți vase cu baze concave sau convexe.



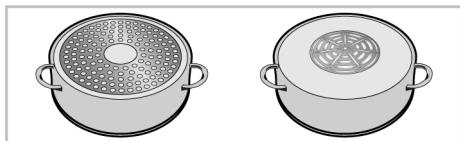
- Folosiți numai vase de gătit pe bază groasă, prelucrate. Dacă utilizați vase de gătit pe bază subțire, aceste vase se vor încălzi foarte repede, iar baza vaselor se poate topi înainte de activarea sistemului de închidere automată, deteriorând suprafața de gătit și produsul. Marginile ascuțite vor zgăria suprafața.



- Unele vase au un câmp feromagnetic în partea de jos, care este mai mic decât diametrul său real. Numai această zonă este încălzită de zona de gătit. Prin urmare, căldura nu este distribuită uniform și performanța de gătit scade. În plus, astfel de vase nu pot fi detectate de zone mari de gătit cu inducție. Din acest motiv, zona de gătit trebuie selectată în funcție de dimensiunea câmpului feromagnetic.



- Unele vase au o bază care conține materiale non-feromagnetice, cum ar fi aluminiu. Este posibil ca aceste tipuri de vase să nu se încălzească suficient sau să nu fie detectate deloc de zona de gătit cu inducție. În unele cazuri, poate apărea un avertisment rău pentru vase.



Când gătiți mai multe feluri de mâncare în zonele de gătit cu inducție, distribuirea egală a vaselor de gătit în zonele din dreapta-stânga și din mijloc atunci când selectați zona de gătit afectează pozitiv performanța de gătit.

Testul vaselor de gătit

Testați dacă vasele dvs. de gătit sunt compatibile cu plitele cu inducție folosind metodele de mai jos.

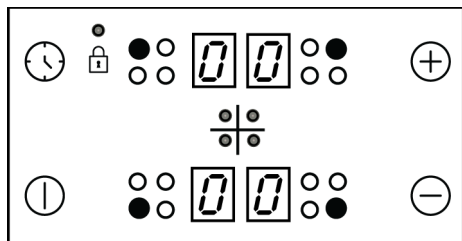
1. Dacă baza vaselor de gătit deține un magnet, este compatibil.
2. Când așezați vasele pe zona de gătit cu inducție și porniți produsul, dacă  nu clipește, este compatibil.

Dimensiuni recomandate de vase

Pentru ca zona de gătit cu inducție să recunoască vasele de gătit, depinde de diametrul feromagnetic și de materialul bazei vaselor de gătit. Pentru recunoașterea vaselor de gătit și gătitul eficient, vasele de gătit trebuie selectate în funcție de dimensiunea zonei de gătit. Dimensiunile recomandate ale vaselor de gătit în funcție de dimensiunea zonei de gătit sunt prezentate mai jos. Comportamentul de fierbere poate varia în funcție de tipul de vase, de dimensiunea vaselor de gătit și de dimensiunea zonei de gătit. Pentru un comportament de fierbere mai uniform, se poate utiliza o zonă de gătit care este cu o dimensiune mai mare. Utilizarea unei zone de gătit mai mari nu pierde energie pe plitele cu inducție, deoarece căldura este creată numai în vasele de gătit relevante.

Diametru zonă de gătit - mm	Diametru oală - mm
145	min. 100 - max. 145
180	min. 100 - max. 180
210	min. 140 - max. 210
240	min. 140 - max. 240
280	min. 125 - max. 280
320	min. 125 - max. 320
2 x (92,7 x 200)	min. 100 - max. 180
Zonă de gătit cu suprafață mare (flexi)	lățime 230 - lungime 390

5.2 Panoul de comandă



Taste :

- ① tastă pornit/oprit (ON/OFF)
- 🕒 Tastă temporizator
- ⊕ Tastă de reducere valoare
- ⊖ Tastă de creștere valoare

Simboluri :

- 🔒 Simbolul de blocare a tastelor

Taste de selectare a zonelor de gătit :

- Tasta de selectare a zonei de gătit din stânga-spate
- Tasta de selectare a zonei de gătit din stânga-față
- Tasta de selectare a zonei de gătit din dreapta-față
- Tasta de selectare a zonei de gătit din dreapta-spate

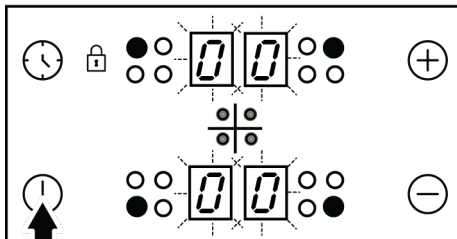
Informații generale pentru panoul de control

- Graficele și figurile sunt orientative. Afișajele și funcțiile reale pot varia în funcție de modelul plitei dvs.
- Acest produs este controlat prin intermediul unui panou de comandă tactil. Fiecare operațiune efectuată folosind panoul de comandă tactil va fi confirmată printr-un semnal sonor.
- Păstrați panoul de comandă curat și uscat. Suprafața umedă și murdară poate cauza probleme de funcționare.

Pornirea plitei

1. Atingeți tasta ① de pe panoul de comandă.

⇒ Simbolul "0" apare pe toate afișajele zonelor de gătit.



❗ Dacă în 20 secunde nu se efectuează nicio operațiune, plita revine automat în modul Așteptare.

Oprirea plitei

1. Atingeți tasta ① de pe panoul de comandă.

⇒ Plita se va opri și va reveni la modul Așteptare.

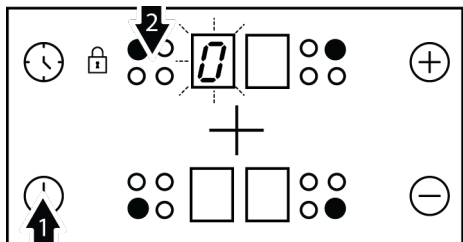
❗ Simbolul "H" sau "h" afișat pe zona de gătit indică faptul că zona este încă fierbinte. Nu atingeți zonele de gătit.

Indicator Căldură reziduală

Pe afișajul zonelor de gătit apare simbolul "H" pentru a indica faptul că plita este încă fierbinte și poate fi folosită pentru a menține caldă o cantitate redusă de alimente. Acest simbol se va schimba în scurt timp la "h", indicând faptul că plita nu mai este atât de fierbinte.

❗ În cazul unei pene de curent, indicatorul de căldură reziduală nu se aprinde și utilizatorul nu este avertizat asupra zonelor de gătit fierbinți.

Pornirea zonelor de gătit



1. Atingeți tasta ① pentru a porni plita.
2. Atingeți tasta de selectare a zonei de gătit dorite.
⇒ Pe afișajul zonei de gătit apare "0", iar indicatorul acesteia devine mai luminos.

i Dacă în 20 secunde nu se efectuează nicio operațiune, plita revine automat în modul Așteptare.

Alegerea nivelului temperaturii

Atingeți tastele ⊕ sau ⊖ pentru a regla temperatura între nivelul "1" și "9" sau între "9" și "1".

i De la nivelul 1 la nivelul 7, apa sau uleiul din recipient poate fierbe sau se poate opri din fierbere. Acest lucru îl poate face pe utilizator să creadă că produsul pornește și se oprește intermitent. Acest caz, care este observat în mod special când apa sau uleiul sunt în cantitate mică, nu reprezintă un eșec, acesta este doar modul în care funcționează produsul.

i Secțiunea exterioară a plitei cu inducție prevăzută cu o zonă de gătit de 280 de mm (dacă produsul dumneavoastră este echipat cu o zonă de gătit de 280 de mm.) este activată în momentul când o tigaie suficient de mare pentru a acoperi zona de gătit este plasată pe aceasta, iar temperatura este setată la un nivel mai mare de valoarea 8.

Oprirea zonelor de gătit:

Zonele de gătit pot fi oprite în 3 moduri:

1. **Scăzând temperatura la nivelul "0":**
Zonele pentru gătit pot fi oprite scăzând nivelul temperaturii la nivelul "0".
2. **Atingând lung simbolul al zonei de gătit:** Porniți zona de gătit apăsând lung simbolul pentru a reduce temperatura la "0".
3. **Folosind funcția de oprire cronometrată a zonei de gătit:** Când timpul s-a scurs, cronometrul va opri zona de gătit corespunzătoare. Afișajul va indica "0" sau "00". După scurgerea tipului cronometrat, este emis un semnal sonor. Atingeți orice tastă a panoului de comandă pentru a opri acest semnal sonor.

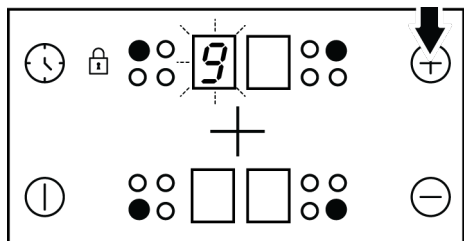
Putere mărită (Intensificare) Variază în funcție de modelul produsului. Este posibil să nu fie disponibil pentru produsul dumneavoastră.

Pentru încălzirea rapidă, puteți folosi funcția de intensificare "P". Această funcție nu este însă recomandată pentru gătitul pe perioade lungi de timp. Este posibil ca funcția de intensificare să nu fie disponibilă pentru toate zonele de gătit.

Activarea funcției Putere mărită (Intensificare):

1. Atingeți tasta ① pentru a porni plita.
2. Selectați zona de gătit dorită atingând tastele pentru selectarea acesteia.

3. Atingeți $\oplus$ sau $\ominus$ și creșteți până la nivelul "9".



4. Când zona de gătit este la nivelul "9", atingeți o dată tasta $\oplus$ pentru a alege temperatura "P".

Dezactivarea funcției Putere mărită (Intensificare):

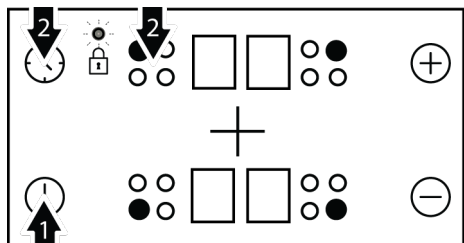
- Pentru a dezactiva funcția Intensificare, atingeți tasta $\ominus$ pentru a alege nivelul "9". Funcția de Intensificare este dezactivată, iar zona de gătit funcționează în continuare la nivelul "9".
- Puteți reduce temperatura atingând $\ominus$ sau puteți opri complet zona de gătit reducând nivelul temperaturii la "0".

Blocarea tastelor

Puteți bloca tastele în timpul funcționării plitei pentru a evita schimbarea accidentală a funcțiilor.

Activarea blocajului tastelor

1. Atingeți tasta $\ominus$ pentru a porni plita.
2. Atingeți simultan tastele Clock și Lock pentru a activa blocajul tastelor.



- ⇒ Blocajul tastelor va fi activat, iar punctul de pe simbolul Lock se va aprinde.



Dacă opriți plita în timp ce tastele sunt blocate, blocarea tastelor va rămâne activată și după repornirea plitei. Dezactivați blocarea tastelor pentru a putea utiliza plita.

Dezactivarea blocajului tastelor

1. Când blocajul tastelor este activ, atingeți simultan tastele Clock și Lock .
⇒ Blocajul tastelor va fi dezactivat, iar punctul de pe simbolul Lock se va stinge.

Blocaj pentru copii Variază în funcție de modelul produsului. Este posibil să nu fie disponibil pentru produsul dumneavoastră.

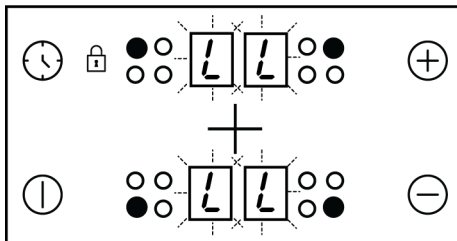
Puteți evita pornirea accidentală a plitei de către copii. Funcția de blocaj pentru copii poate fi activată și dezactivată numai în modul Așteptare.



Blocarea pentru copii este anulată în caz de pană de curent..

Activarea blocajului pentru copii

1. Atingeți tasta $\ominus$ pentru a porni plita.
2. Atingeți simultan tastele $\ominus$ și $\oplus$. După semnalul "bip", atingeți $\oplus$ pentru a activa blocajul pentru copii.



- ⇒ Blocajul pentru copii va fi activat și va fi afișat simbolul "L" pe toate afișajele zonelor de gătit.

Dezactivarea blocajului pentru copii

1. Când blocajul este activ, atingeți tasta $\ominus$ pentru a porni plita.

2. Atingeți simultan tastele $\ominus$ și $\oplus$ tușla .
După semnalul "bip", atingeți $\ominus$ pentru a dezactiva blocajul pentru copii.

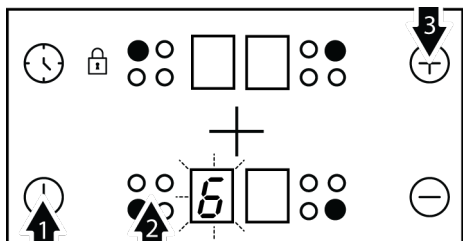
⇒ Blocajul pentru copii va fi dezactivat și simbolul "L" dispare de pe toate afișajele zonelor de gătit.

Funcția de cronometru

Această funcție vă facilitează gătitul. Nu va fi necesar să participați la plită pe toată perioada de gătit. Zona de gătit va fi oprită automat la sfârșitul timpului pe care l-ați selectat.

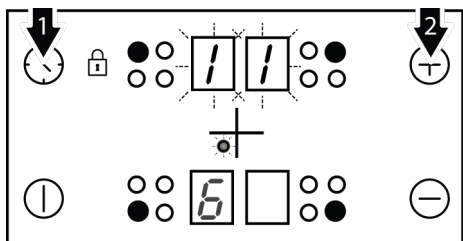
Activarea cronometrului

1. Atingeți tasta $\odot$ pentru a porni plita.
2. Selectați zona de gătit dorită atingând tastele pentru selectarea acesteia.



3. Atingeți tastele $\oplus$ sau $\ominus$ pentru a regla temperatura la nivelul dorit.
4. Atingeți tasta $\odot$ pentru a porni cronometrul.

⇒ Pe afișajul cronometrului apare "00", iar pe afișajul zonei de gătit selectate apare un punct.



i Afișajele zonelor de gătit dreapta spate și stânga spate afișează cronometrul când acesta este activ.

5. Apăsați tastele $\oplus$ sau $\ominus$ pentru a alege durata.

i Cronometrul poate fi activat doar pentru zonele de gătit pornite.

i Dacă este cazul, repetați procedura de mai sus pentru alte zone de gătit.

i Cronometrul poate fi activat numai dacă se selectează zona de gătit și nivelul de temperatură al acesteia.

i Când selectați o zonă de gătit pentru care a fost reglat un cronometru, durata rămasă poate fi afișată atingând din nou tasta $\odot$.

Dezactivarea cronometrului

După scurgerea intervalului setat, plita se va opri automat și va emite un semnal sonor. Apăsați orice tastă pentru a opri semnalul sonor.

Dezactivarea anticipată a cronometrelor

- ✓ Dacă dezactivați anticipat cronometrele, plita va continua să funcționeze la temperatura setată până când este oprită.

1. Selectați zona de gătit pe care doriți să o opriți.
 2. Atingeți tasta $\odot$ pentru a porni cronometrul.
 3. Până la afișarea valorii "00", atingeți $\ominus$ pentru a alege valoarea "00".
- ⇒ Punctul luminos al zonei de gătit alese se stinge **complet** după ce clipește o perioadă, iar cronometrul este anulat.

Funcția de gestionare a energiei Variază în funcție de modelul produsului. Este posibil să nu fie disponibil pentru produsul dumneavoastră.

Produsul dvs. are o funcție de gestionare a energiei. Cu ajutorul acestei funcții, puteți modifica setarea totală a puterii pe care o va aтраge plita.



Gestionarea energiei se poate face numai atunci când produsul este instalat pentru prima dată și alimentat pentru prima dată. Puteți finaliza setarea urmând pașii de mai jos în termen de 30 de secunde când produsul este alimentat pentru prima dată.

Funcția de gestionare a energiei - Niveluri de putere totală reglabile

Indicator de afișare a gestionării energiei Putere totală

25	2.5 kW
30	3 kW
36	3.6 kW
44	4.4 kW
54	5.4 kW
57	5.7 kW
67	6.7 kW
72	7.2 kW



Dacă puterea totală a produsului dvs. este sub puterea dorită, produsul dvs. va funcționa la nivelul total de putere dat în tabelul tehnic. (Specificații tehnice ► 74)

Pentru a schimba puterea totală;

1. Când produsul este alimentat pentru prima dată, atingeți tastele $\oplus/\ominus/\oplus/\ominus/\oplus$ în 30 de secunde.
2. Nivelul de gestionare a energiei setat este afișat pe afișajul cronometrului.
3. Atingeți $\oplus$ tasta pentru a comuta între niveluri și pentru a seta valoarea totală a puterii pe care doriți să o setați.

4. Confirmați setarea atingând tasta $\textcircled{1}$ tastați și opriți plita. Valoarea totală a puterii pe care ați setat-o va fi activată



Nivelurile de temperatură pe care le puteți atribui plitelor pot varia în funcție de nivelul total de putere setat. Nivelul de temperatură furnizat plitei este redus automat în funcție de setarea de putere care urmează să fie efectuată de plită. Aceasta nu este o eroare.



Dacă o altă cheie decât secvența specificată este atinsă în timp ce modificați nivelul de putere, setarea nu poate fi făcută. Trebuie să repetați pașii de la început pentru a face setarea.

Folosirea sigură și eficientă a zonelor de gătit cu inducție

Principii de funcționare: Principiul de funcționare al plitei cu inducție permite încălzirea directă a recipientului de gătit. Prin urmare, oferă mai multe avantaje față de alte tipuri de plită. Funcționarea este mai eficientă, iar suprafața plitei nu se înfierbântă. Plita cu inducție este echipată cu sisteme de siguranță performante, care asigură utilizarea în condiții de maximă siguranță.



Plita dvs. poate fi dotată cu zone de gătit prin inducție cu diametrul de 145, 180, 210-280 mm, în funcție de model. Tehnologia de inducție permite fiecărei zone de gătit să detecteze recipientul amplasat pe aceasta. Energia se acumulează doar în zona în care recipientul atinge zona de gătit, asigurându-se astfel un consum minim de energie.

Limitarea timpului de funcționare

Plita este dotată cu funcția pentru limitarea timpului de funcționare. Zonele de gătit lăsate pornite sunt oprite automat după o anumită perioadă de timp (vezi Tabelul 1).

Dacă zona de gătit are activat cronometrul, și afișajul acestuia se va stinge ulterior. Limita de timp depinde de nivelul temperaturii. Fiecare nivel are asociată o

durată maximă de funcționare. Zona de gătit poate fi repornită după oprirea sa automată, conform descrierii de mai sus.

Nivel temperatură	Limită de funcționare - ore
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	20-30 minute
P (Intensificare)	5-10 minute*
(*)Plita va reveni la nivelul 9 după 5 minute	

Tabel 1: Tabelul-1: Limitele timpului de funcționare

Protecție împotriva supraîncălzirii

Plita este dotată cu senzori de protecție împotriva supraîncălzirii. În cazul supraîncălzirii se pot lua următoarele măsuri:

- Zona de gătit activă poate fi oprită.
- Nivelul selectat poate fi redus. Această măsură nu este însă afișată pe indicator.

Sistem de protecție la scurgeri

Plita este dotată cu un sistem de protecție la scurgeri. Dacă alimentele se scurg pe panoul de comandă, sistemul va întrerupe imediat alimentarea cu energie și va opri plita. În acest timp, se va afișa avertismentul "F".

Reglarea precisă a temperaturii

Principiul de funcționare al plitei cu inducție asigură reacția imediată la comenzi. Temperatura este schimbată foarte rapid. Astfel, puteți preveni revărsarea conținutului unui recipient (cu apă, lapte etc.), chiar dacă era pe punctul de a se revărsa.



Dacă suprafața panoului de comandă tactilă este expusă la vapori abundenți, este posibil ca întregul sistem de comandă să se dezactiveze și să genereze un semnal de eroare.



Mențineți curată suprafața panoului de comandă tactilă. Pot apărea erori de funcționare.

6 Informații generale despre gătit

În această secțiune puteți găsi sfaturi pentru pregătirea și coacerea alimentelor dumneavoastră.

6.1 Advertências gerais acerca de cozinhar com a placa

Avertismente generale privind gătirea la plită

- Nu umpleți vasele pe mai mult de o treime cu ulei. Nu lăsați nesupravegheată plita când încălziți uleiul. Uleiul

- supraîncălzit poate provoca incendii. Nu încercați să stingeți eventualul incendiu cu apă! Dacă uleiul s-a aprins, acoperiți-l cu o pătură ignifugă sau cu o cârpă umedă. Opriti plita dacă este posibil și telefonați la pompieri.
- Înainte de prăjirea alimentelor, îndepărtați întotdeauna excesul de apă și puneți-le încet în uleiul încălzit. Asigurați-vă că alimentele congelate sunt dezghețate înainte de a le prăji.
 - Când încălziți uleiul, asigurați-vă că oala pe care o folosiți este uscată și țineți capacul deschis.
 - Pentru recomandări privind gătitul folosind modul de economisire a energiei, consultați secțiunea „Instrucțiuni privind mediul înconjurător”.
 - A temperatura de cozedura e os valores do tempo atribuídos aos alimentos podem variar dependendo da receita e da quantidade. Por esta razão, estes valores são dados como intervalos.

Tabel pentru gătire

Aliment	Nivel de temperatură	Timp de coacere (min.) (aprox.)
Topire		
Topirea ciocolatei (de exemplu, marca Dr.Oetker, ciocolată amăruie 55-60% cacao, 150 g)	1	20 ... 35
Unt (200 g)	6	5 ... 6
Fierbere, Încălzire, menținere la cald		
Apă 1 L (Fierbere)	P	2 ... 8
Apă 3 L (Fierbere)	P	8 ... 10
Lapte 1 L (Fierbere)	6	4 ... 6
Lapte 1 L (Menținere la cald)	1-2	18 ... 22
Ulei vegetal (Încălzire) (Ulei de floarea Soarelui 0,5 L)	8	3 ... 5
Fierbere		
Cartofi decojiți Amestec de carne tocată mare (2 bucăți Mărime mare)	9	12 ... 14
Somon file	8	10 ... 15
Cârnați	9	2 ... 4
Paste (150 g)	8	8 ... 12
Pui întreg (1,5 kg)	7-9	55 ... 70
Tocană mixtă de legume	6-8	10 ... 20
Fidea	9	3 ... 6
Gătire, Soteuri		
Mâncare de orez (200 g orez)	6-8	10 ... 30
Paella *	9	15 ... 20
Budinca lui Noe (Ashure) **		
Fierberea fasolei-năutului Fierberea fasolei-năutului - pentru Budinca lui Noe (Ashure)	9	5 ... 6

Aliment		Nivel de temperatură	Timp de coacere (min.) (aprox.)
	Fierberea fasolei-năutului gătire - pentru Budinca lui Noe (Ashure)	3	10 ... 30
	grâu Fierberea fasolei-năutului - pentru Budinca lui Noe (Ashure)	9	2 ... 5
	grâu gătire - pentru Budinca lui Noe (Ashure)	3	10 ... 30
	Budinca lui Noe (Ashure) -Toate ingredientele	8	20 ... 25
Gambe cu legume **			
	Sote de legume	9	3 ... 8
	Coacere	4-5	120 ... 150
Supe (De exemplu supă de linte)		6-7	17 ... 20
Risotto		7-8	15 ... 25
Fajitas de pui		9	10 ... 20
Taitei de pui, legume, calamar		8-9	10 ... 18
Pui cremos cu ciuperci		8-9	10 ... 18
Stir Fry Chili Pui *		8-9	5 ... 10
Mancare cu spanac si carne tocata		6-7	10 ... 15
Tocană de vită		7-8	60 ... 70
Bulgur pilaf (200 g)		6-8	15 ... 35
Stragonoff de carne de vită		8-9	10 ... 15
Prăjire ușoară			
File de biban de mare		8	3 ... 7
Friptură de vrăbioară de vită ** (3-5 cm)		8	5 ... 9
Cârnați		8	2 ... 5
Ou prăjit		7	4 ... 8
Omletă		7-8	3 ... 6
Burger Patty		6-8	6 ... 10
Ballantine de pui (200 g)		8-9	6 ... 10
Clătite		8-9	2 ... 5
Pâine plate		6-7	2 ... 5
Pâine deschisă		7-9	2 ... 5
Patiserie		8-9	6 ... 12
Tost de fructe franțuzesc		8-9	2 ... 5
Se prăjește amestecat de legume *		7-8	9 ... 13
Cartofi pai			
Gogoși		8	13 ... 16
Șnițel		8	5 ... 7
Nugget		8-9	4 ... 8
Cartofi congelați (500 g)		8-9	8 ... 15

Aliment	Nivel de temperatură	TimP de coacere (min.) (aprox.)
Cartofi proaspeți (500 g)	8-9	8 ... 15
Cartofi proaspeți cu mere feliate (200 g)	8-9	5 ... 10
Pui Katsu	8-9	3 ... 6
Fry mixt	8-9	10 ... 15
Tempura de creveți	8-9	5 ... 7
Prajituri de orez	9	3 ... 7
* Se recomandă o tigaie Wok		
** Se recomandă tigaie/oală turnată		

7 Întreținerea și curățarea

7.1 Informații generale privind curățarea

Avertizări generale

- Așteptați ca aparatul să se răcească, înainte de a-l curăța. Suprafețele fierbinți pot provoca arsuri!
- Nu puneți detergent direct pe suprafețele fierbinți. Acest fapt poate cauza pete permanente.
- Produsul trebuie curățat și uscat bine după fiecare utilizare. În acest mod, resturile alimentare sunt curățate cu ușurință și este prevenită arderea acestora, atunci când produsul este utilizat din nou, mai târziu. În acest mod este prelungită durata de utilizare a aparatului iar frecvența problemelor este redusă.
- Nu utilizați produse de curățare cu abur pentru curățare.
- Unii detergenți sau agenți de curățare deteriorează suprafața. Agenții de curățare inadecvați sunt: înălbitori, produse de curățare care conțin amoniac, acid sau clorură, produse de curățare cu abur, agenți de detartrare, agenți de îndepărtare a petelor și ruginii, produse de curățare abrazive (cremă de curățat, praf de curățat, cremă de degresare, perie abrazivă, sârmă, bureți, lavete de curățare murdare și cu reziduuri de detergent).

- Nu sunt necesare materiale speciale pentru curățarea după fiecare utilizare. Curățați aparatul cu detergent de vase, apă caldă și o cârpă moale sau un burete și uscați-l cu o cârpă uscată.
- Asigurați-vă că ștergeți complet lichidul rămas după curățare și curățați imediat orice stropi rămași în urma preparării alimentelor.
- Nu spălați nicio componentă a aparatului dvs. în mașina de spălat vase, cu excepția cazului în care se specifică altfel în manualul de utilizare.

Pentru plite:

- Murdăria acidă precum laptele, pasta de roșii și uleiul poate cauza pete permanente pe plite și pe componentele zonelor plitei; curățați toate lichidele vărsate imediat după răcirea plitei, după ce aceasta a fost oprită.

Inox - suprafețe inoxidabile

- Nu folosiți agenți de curățare care conțin acid sau clor, pentru curățarea suprafețelor și de inox sau oțel inoxidabil și a mânerelor.
- Suprafețele inoxidabile sau din inox își pot schimba culoarea în timp. Acest fenomen este normal. După fiecare utilizare, curățați cu un detergent potrivit pentru suprafețe din oțel inoxidabil sau inox.

- Curățați cu o cârpă moale cu soluție de detergent lichid (care nu zgârie), având grijă să ștergeți într-o singură direcție.
- Îndepărtați petele de calcar, ulei, amidon, lapte și proteine de pe suprafețe de sticlă și inox imediat, fără întârziere. Petele se pot oxida în timp.
- Agenții de curățare pulverizate/aplicate pe suprafață trebuie curățate imediat. Agenții de curățare abrazivi lăsați pe suprafață fac ca suprafața să se decoloreze.
- Nu utilizați instrumente metalice ascuțite și agenți de curățare abrazivi. Acestea pot deteriora suprafețele.
- Asigurați-vă că îmbinările componentelor produsului nu sunt lăsate îmbibate cu detergent. În caz contrar, pe aceste îmbinări vor apărea urme de coroziune.

7.2 Curățarea plitei

Suprafață de gătit din sticlă

Urmați pașii de curățare descriși pentru suprafețele de sticlă din secțiunea „Informații generale privind curățarea” pentru curățarea suprafeței de gătit din sticlă. Puteți efectua curățarea în conformitate cu informațiile de mai jos pentru cazurile speciale.

- Alimentele care conțin zahăr, precum crema de caramel, amidonul și siropul, trebuie curățate imediat, fără a aștepta ca suprafața să se răcească. În caz contrar, suprafața din sticlă poate fi deteriorată ireversibil.
- Nu utilizați agenți de curățare pentru operațiunile de curățare pe care le efectuați în timp ce plita este fierbinte; în caz contrar pot apărea pete permanente.

7.3 Curățarea panoului de control

- Atunci când curățați panourile și butoanele, ștergeți panoul și butoanele cu o cârpă moale, umedă și uscată cu o cârpă uscată. Nu îndepărtați butoanele și garniturile de dedesubt pentru a curăța panoul. Panoul de control și butoanele pot fi deteriorate.
- În timp ce curățați panourile din inox cu butoane de control, nu utilizați agent de curățare a inoxului în jurul butoanelor. Indicatoarele din jurul butoanelor se pot șterge.
- Curățați panourile de control tactile cu o cârpă moale umedă și uscată cu o cârpă uscată. Dacă produsul dumneavoastră este prevăzut cu o caracteristică de blocare a tastelor, setați blocarea tastelor înainte de curățarea panoului de control. În caz contrar, se pot produce detectări incorecte la nivelul tastelor.

Suprafețe de sticlă

- Atunci când curățați suprafețe de sticlă, nu utilizați instrumente metalice dure și materiale de curățare abrazive. Acestea pot deteriora suprafața sticlei.
- Curățați aparatul cu detergent de vase, apă caldă și o cârpă din microfibră specifică pentru suprafețe din sticlă și uscați-l cu o cârpă din microfibră.
- Dacă rămân urme de detergent după curățare, ștergeți cu apă rece și uscați cu o cârpă curată și uscată din microfibră. Detergentul rezidual rămas poate deteriora ulterior suprafața sticlei.
- În nicio situație, resturile uscate de pe suprafața sticlei nu trebuie curățate cu cuțite cu lama zimțată, burete de sârmă sau instrumente ascuțite similare.
- Puteți îndepărta petele de calcar (pete galbene) de pe suprafața sticlei cu agentul de detartrare disponibil în comerț, cu un agent de detartrare cum ar fi oțetul sau suc de lămâie.
- Dacă suprafața este foarte murdară, aplicați agentul de curățare pe suprafață cu un burete și așteptați până când acesta va acționa corespunzător. Apoi, curățați suprafața de sticlă cu o cârpă umedă.
- Decolorările și petele de pe suprafața sticlei sunt normale și nu reprezintă defecte.

Piese de plastic și suprafețe vopsite

- Curățați părțile de plastic și suprafețele pictate cu detergent de vase, apă caldă și o cârpă moale sau un burete și uscați cu o cârpă uscată.

8 Depanare

Dacă problema persistă după ce ați urmat instrucțiunile din această secțiune, contactați comerciantul dumneavoastră sau un centru de service autorizat. Nu încercați niciodată să vă reparați singur produsul.

Produsul nu funcționează.

- Siguranța poate fi defectă sau arsă. >>> Verificați siguranțele de la tabloul de siguranțe. Schimbați-le dacă este necesar sau reactivați-le.
- Aparatul nu poate fi conectat la priza (împământată). >>> Verificați dacă aparatul este conectat la priză.
- (Dacă aparatul are cronometru) Tastele de pe panoul de control nu funcționează. >>> Dacă produsul dumneavoastră este prevăzut cu funcție de blocare a tastelor, este posibil ca această funcție să fie activată, dezactivați blocarea tastelor.
- Dacă plita nu pornește când este apăsată tasta de pornire/oprire >>> Deconectați-o și așteptați cel puțin 20 de secunde înainte de a o conecta la priză.
- Are protecție la supraîncălzire. >>> Așteptați ca plita să se răcească.
- Este posibil să nu fi folosit cratițe adecvate. >>> Verificați cratițele.

Simbolul de pe afișajul zonei plitei este aprins constant.

- Este posibil să nu existe o oală în zona de plită care funcționează. >>> Verificați dacă există o oală în zona plitei.
- Este posibil ca oala dvs. să nu fie compatibilă cu inducția. >>> Verificați dacă oala dvs. este potrivită pentru plite cu inducție.
- Este posibil ca vasul să nu fie centrat corect pe zona plitei sau suprafața inferioară a vasului poate să nu fie suficient de lată pentru zona de plită selectată. >>> Centrați zona plitei selectând o oală suficient de lată pentru zona plitei.

- Oala sau zona plitei pot fi foarte fierbinți. >>> Așteptați să se răcească.

Zona de plită selectată se oprește brusc în timp ce funcționează.

- Este posibil ca timpul de gătire al zonei selectate să fi expirat. >>> Puteți seta un nou timp de gătit sau puteți termina gătitul.
- Există protecție la supraîncălzire. >>> Așteptați ca plita să se răcească.
- Un obiect poate acoperi panoul de control tactil. >>> Scoateți obiectul din panou.

Chiar dacă zona plitei este pornită, vasul nu se încălzește.

- Este posibil ca vasul să nu fie compatibil cu plita cu inducție. >>> Verificați dacă vasul dvs. este potrivit pentru plita cu inducție.
- Este posibil ca vasul să nu fie centrat corect pe zona plitei sau suprafața inferioară a vasului poate să nu fie suficient de lată pentru zona de plită selectată. >>> Centrați zona plitei alegând o oală suficient de lată pentru zona plitei.

Ventilatorul de răcire continuă să funcționeze chiar dacă plita este oprită.

- Aceasta nu este o eroare. Ventilatorul de răcire continuă să funcționeze până când echipamentul electronic din interiorul plitei se răcește la temperatura corespunzătoare.

Există un zgomot care vine de la plită în timpul gătitului

- Pot apărea unele zgomote provenite de la plită în timpul gătitului. Aceste zgomote depind de compoziția vaselor de gătit. Aceste zgomote sunt normale, nu sunt o defecțiune și fac parte din tehnologia de inducție.

Posibile sunete și cauze:

- **Zgomotul ventilatorului:** Plita are un ventilator care funcționează automat în funcție de temperatura produsului.

Ventilatorul are diferite niveluri de funcționare și funcționează la diferite niveluri în funcție de temperatură. După oprirea plitei, dacă temperatura este ridicată în funcție de temperatura produsului, ventilatorul poate continua să funcționeze o perioadă.

- **Zumzet redus, cum ar fi funcționarea transformatorului:** Aceasta este natura tehnologiei de inducție. Deoarece căldura este transferată direct pe fundul vaselor de gătit, acest tip de zumzet poate

apărea în funcție de materialul vaselor de gătit. Prin urmare, sunete diferite pot fi auzite cu vase diferite.

- **Sunet de crăpături:** Acest lucru se datorează materialului și structurii fundului vaselor de gătit. Dacă vasele sunt fabricate din materiale și straturi diferite, poate apărea zgomot de crăpături.
- **Sunet fluierat:** Un sunet fluierat poate fi auzit atunci când gătiți pe două zone de plită de pe aceeași parte a plitei la diferite niveluri de gătit.

Coduri/motive de eroare și soluții posibile

Coduri de eroare	Motive de eroare	Soluții posibile
E 1 – E 11	A apărut o eroare de comunicare a plitei cu inducție.	Oprii plita cu inducție și porniți-o din nou după 30 de secunde. Dacă eroarea persistă, deconectați produsul de la sursa de alimentare și reconectați-l. Dacă problema persistă, contactați un serviciu autorizat.
E 16 - E 21	A apărut o eroare a senzorului de temperatură a plitei cu inducție.	Oprii plita cu inducție și porniți-o din nou după 30 de secunde. Dacă eroarea persistă, deconectați produsul de la sursa de alimentare și reconectați-l. Dacă problema persistă, contactați un serviciu autorizat.
E 22 E 26	Plita cu inducție se supraîncălzește.	Oprii plita cu inducție și așteptați să se răcească. Eroarea va dispărea atunci când temperatura plitei scade sub limite. Dacă problema persistă, contactați serviciul autorizat.
E 23 E 24	A apărut o eroare software pentru plita cu inducție.	Oprii plita cu inducție și porniți-o din nou după 30 de secunde. Dacă eroarea persistă, deconectați produsul de la sursa de alimentare și reconectați-l. Dacă problema persistă, contactați un serviciu autorizat.
E 25	A apărut o eroare în funcționarea ventilatorului plitei cu inducție.	Oprii plita cu inducție și porniți-o din nou după 30 de secunde. Dacă problema persistă, contactați serviciul autorizat.
E 27 E 47	Nu au fost utilizate vase compatibile cu inducție.	Eroarea va dispărea atunci când se utilizează un vas compatibil cu inducție.

Coduri de eroare	Motive de eroare	Soluții posibile
E 31 - E 39	A apărut o eroare hardware în placa electronică a plitei cu inducție.	Oprii plita cu inducție și porniți-o din nou după 30 de secunde. Dacă eroarea persistă, deconectați produsul de la sursa de alimentare și reconectați-l. Dacă problema persistă, contactați un serviciu autorizat.
E 42	A apărut o eroare de conectare electrică.	Restabiliți conexiunea electrică corectă prin consultarea tabelului tehnic al produsului și a manualului de instalare.
E 46	Una sau mai multe taste au fost ținute apăsată mai mult de 10 secunde. Un obiect a fost lăsat pe panoul de control sau a fost expus la abur.	Odată ce luați mâna de pe plită, problema va dispărea. Odată ce panoul de control este curățat, problema va dispărea.
E 48 E 49 E 51	A apărut o eroare a senzorului de plită cu inducție.	Hardware-ul senzorului trebuie adus în conformitate cu condițiile de utilizare. Dacă eroarea persistă, deconectați produsul de la sursa de alimentare și reconectați-l. Dacă problema persistă, contactați un serviciu autorizat.
E 52 - E 57	O eroare de temperatură ridicată a apărut pe plita cu inducție.	Oprii plita cu inducție și așteptați să se răcească. Eroarea va dispărea atunci când temperatura senzorului scade sub limite. Dacă problema persistă, contactați serviciul autorizat.
E 58 - E 59	O eroare de senzor/eroare de temperatură ridicată a apărut în modul automat de gătit.	Oprii plita cu inducție și așteptați să se răcească. Dacă eroarea persistă, deconectați produsul de la sursa de alimentare și reconectați-l. Dacă problema persistă, contactați un serviciu autorizat.
E 63	Dacă produsul dvs. este o plită cu inducție cu hota; a apărut o eroare de filtrare.	Scoateți și reatașați filtrele de ventilație. Dacă problema persistă, contactați un serviciu autorizat.

Coduri de eroare	Motive de eroare	Soluții posibile
FF	Orice cheie poate fi atinsă pentru o perioadă lungă de timp.	Când eliberați orice cheie pentru o lungă perioadă de timp,
	Este posibil să fi fost plasat un vas pe unitatea de comandă.	Când vasul de pe unitatea de comandă este scos,
	Este posibil ca alimentele/ lichidul să fi trecut peste unitatea de comandă.	Eroarea va dispărea odată ce reziduul de alimente/lichid revărsat este curățat.

RO

Rețeaua de service Beko România

Sediul Central Service: Str. 13 Decembrie nr. 210, Găești, Jud. Dâmbovița

Call Center

***9010**, număr apelabil din orice rețea

Programul de funcționare Call Center

Luni – Vineri: 08:30 - 20:00

Sâmbătă: 08:30 - 17:00

E-mail: service.ro@beko.com

Nr. Crt.	Județ	Reprezentanță	Adresa
1	ALBA	ALBA IULIA	B-dul Transilvaniei , bl 3EF6, spațiu comercial, nr 27
2	TELEORMAN	ALEXANDRIA	Str. Dunării, nr. 220, bl. BM2F, parter, spațiu comercial
3	ARAD	ARAD	Piața Arelui nr. 6, bl. E, sc. A, parter
4	BACĂU	BACĂU	Str. Energiei, nr. 39, sc. B, parter
5	MARAMUREȘ	BAIA MARE	B-dul Traian, nr. 12, Spațiu Comercial nr 1
6	BISTRIȚA	BISTRIȚA	Str. Constantin Roman Vivu, bl 1, sc D, parter
7	BOTOȘANI	BOTOȘANI	Calea Națională, Nr. 101, sc. B, parter, (spațiu comercial)
8	BRAȘOV	BRAȘOV	Str. Jepilor, nr. 2, bl. A8
9	BUCUREȘTI	BUCUREȘTI Decebal	Bulevardul Decebal, nr.18, bloc S4, sector 3
10	BUZĂU	BUZĂU	Str. Ion Băleșu, bl C2, parter
11	CLUJ	CLUJ-NAPOCA	Str Constantin Brâncuși, nr. 2
12	CONSTANȚA	CONSTANȚA	Șos. Mangaliel , nr. 93 , bl. S , parter
13	DOLJ	CRAIOVA	B-dul Decebal, nr. 53, bl. 38, sc. 1
14	HUNEDOARA	DEVA	B-dul 22 Decembrie, nr. 33, bl. 10
15	DÂMBOVIȚA	GĂEȘTI	Str. 1 Decembrie, nr. 24, bl. 64, sc. A, parter
16	GALAȚI	GALAȚI	Str. Constructorilor, Nr.7
17	IAȘI	IAȘI	Str. Sf. Lazăr, nr. 6, bl. Peneș Curcanul, parter
18	HARGHITA	MIERCUREA CIUC	Str. Pieții, nr. 7, sc. D, S.C. nr 3
19	BIHOR	ORADEA	B-dul Dacia, nr. 54, bl.U4, spațiu comercial II
20	NEAMȚ	PIATRA NEAMȚ	Str. Iulian Antonescu, nr. 6, bl. T6, ap 16
21	ARGEȘ	PITEȘTI	B-dul Frații Golești, nr. 59, bl. S9c, sc. B, parter
22	PRAHOVA	PLOIEȘTI	Str. Gheorghe Doja, nr.15, bl. 35C, parter
23	CARAȘ-SEVERIN	REȘIȚA	Str. G.A. Petculescu, nr. 1, sc. 2, parter
24	VÂLCEA	RM. VÂLCEA	B-dul Tudor Vladimirescu, nr.32, bl. 5, parter
25	SATU MARE	SATU MARE	Str. Piața Soarelui, bl. UU18
26	SIBIU	SIBIU	Str. Fabricii, nr. 2, ap. spațiu comercial
27	OLT	SLATINA	B-dul Nicolae Titulescu, nr. 21
28	IALOMIȚA	SLOBOZIA	Aleea Tipografiei, nr. 1, bl. D1, sc. C , parter
29	SUCEAVA	SUCEAVA	Str. Mărășești, nr. 39A, bl.A12, sc. A, parter
30	DÂMBOVIȚA	TÂRGOVIȘTE	B-dul I.C. Bratianu, nr. 34, bl. D1C
31	GORJ	TÂRGU JIU	Str. 1 Decembrie 1918, bl. 67
32	MUREȘ	TÂRGU MUREȘ	Str. Campului, nr. 15
33	TIMIȘ	TIMIȘOARA	Str. St. O. Iosif, nr . 2, parter, SAD 2
34	TULCEA	TULCEA	Str. Babadag, nr 7, bl.3, sc. B, parter, ap. FN
35	MEHEDINȚI	TURNU SEVERIN	Str. Independenței, nr.39, Bloc KA2
36	VASLUI	VASLUI	Str. Republicii, bl. 367, sc. E, parter, spațiu comercial nr.4
37	SĂLAJ	ZALĂU	Str. Gheorghe Doja, nr. 91 , bl. D113